ROYAL
catering

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d´utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka

INDUCTION STOVE



expondo.com

DE	Produktname	INDUKTIONSHERD
EN	Product name	INDUCTION STOVE
PL	Nazwa produktu	KUCHNIA INDUKCYJNA
CZ	Název výrobku	INDUKČNÍ DESKA
FR	Nom du produit	CUISINIERE A INDUCTION
IT	Nome del prodotto	PIASTRA A INDUZIONE
ES	Nombre del producto	PLACA DE INDUCCIÓN
HU	Termék neve	INDUKCIÓS FŐZŐLAP
DA	Produktnavn	INDUKTIONSKOGEPLADE
FI	Tuotteen nimi	INDUKTIOLEVY
NL	Productnaam	INDUCTIEPLAAT
NO	Produktnavn	INDUKSJONSPLATE
SE	Produktnamn	INDUKTIONSPLATTA
PT	Nome do produto	FOGÃO DE INDUÇÃO
SK	Názov produktu	INDUKČNÝ VARIČ
DE	Modell	RCIC-6000 RCIC-3000
EN	Product model	
PL	Model produktu	
CZ	Model výrobku	
FR	Modèle	
IT	Modello	
ES	Modelo	
HU	Modell	
DA	Model	
FI	Tuotteen malli	
NL	Productmodel	
NO	Produktmodell	
SE	Produktmodell	
PT	Modelo do produto	
SK	Model	
DE	Hersteller	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
EN	Manufacturer	
PL	Producent	
CZ	Výrobce	
FR	Fabricant	
IT	Produttore	
ES	Fabricante	
HU	Termelő	
DA	Producent	
FI	Valmistaja	
NL	Producent	
NO	Produsent	
SE	Tillverkare	
PT	Fabricante	
SK	Výrobca	
DE	Anschrift des Herstellers	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU
EN	Manufacturer Address	
PL	Adres producenta	
CZ	Adresa výrobce	
FR	Adresse du fabricant	
IT	Indirizzo del produttore	
ES	Dirección del fabricante	
HU	A gyártó címe	
DA	Producentens adresse	
FI	Valmistajan osoite	
NL	Adres producent	
NO	Produsentens adresse	
SE	Tillverkarens adress	
PT	Endereço do fabricante	
SK	Adresa výrobcu	

Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

Beschreibung des Parameters	Parameterwert	
Produktname	Induktionsherd	
Modell	RCIC-6000	RCIC-3000
Nennspannung [V~] / Frequenz [Hz]	230/50	
Nennleistung [W]	6000	3000
Schutzklasse	I	
Schutzart IP	IPX3	
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Gewicht [kg]	22,8	12

1. Allgemeine Beschreibung

Das Benutzerhandbuch soll Ihnen helfen, das Gerät sicher und störungsfrei zu benutzen. Das Produkt wird nach strengen technischen Richtlinien unter Verwendung modernster Technologien und Komponenten entwickelt und hergestellt. Darüber hinaus wird es unter Einhaltung der strengsten Qualitätsstandards hergestellt.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG GELESEN UND VERSTANDEN HABEN.

Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, verwenden Sie es gemäß dieser Bedienungsanleitung und führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten durch. Die technischen Daten und Spezifikationen in diesem Benutzerhandbuch sind auf dem neuesten Stand. Der Hersteller behält sich das Recht vor, im Rahmen der Qualitätsverbesserung Änderungen vorzunehmen. Das Gerät ist so konzipiert, dass die Risiken von Lärmemissionen auf ein Minimum reduziert werden, wobei der technische Fortschritt und die Möglichkeiten zur Lärmminderung berücksichtigt werden.

Legende


Das Produkt entspricht den einschlägigen Sicherheitsnormen.


Lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung.


Das Produkt muss recycelt werden.


WARNUNG! oder **VORSICHT!** oder **HINWEIS!** Anwendbar auf die gegebene Situation. (allgemeines Warnzeichen)


ACHTUNG! Warnung vor Stromschlag!


ACHTUNG! Heiße Oberfläche, Verbrennungsgefahr!


Nur in Innenräumen verwenden.


ACHTUNG! Nichtionisierende elektromagnetische Strahlung.

HINWEIS! Die Zeichnungen in diesem Handbuch dienen nur zur Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Produkt abweichen.

2. Sicherheit bei der Verwendung

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Die in den Warnhinweisen und Anleitungen verwendeten Begriffe "Gerät" oder "Produkt" beziehen sich auf: Induktionsherd

2.1. Elektrische Sicherheit

a) Der Gerätestecker muss in die Steckdose passen. Nehmen Sie am Stecker keinerlei Modifikationen vor. Originalstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
b) Vermeiden Sie es, geerdete Gegenstände wie Rohre, Heizkörper, Heizungen und Kühlschränke zu berühren. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist und das Gerät direktem Regen, nassem Boden und feuchter Umgebung ausgesetzt ist. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, besteht ein erhöhtes Risiko für Schäden am Gerät und für einen elektrischen Schlag.
c) Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen.
d) Verwenden Sie das Kabel nicht in falscher Weise. Benutzen Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu transportieren oder den Stecker herauszuziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
e) Wenn Sie es nicht vermeiden können, das Gerät in einer feuchten Umgebung zu verwenden, benutzen Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD). Die Verwendung von RCD verringert das Risiko eines Stromschlags.
f) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist oder deutliche Anzeichen von Verschleiß aufweist. Ein beschädigtes Netzkabel sollte von einem qualifizierten Elektriker oder dem Kundendienst des Herstellers ersetzt werden.
g) Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät selbst nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen.
h) VORSICHT - LEBENSGEFAHR! Tauchen Sie das Gerät beim Reinigen oder Benutzen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
i) Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit / in unmittelbarer Nähe von Wasserbehältern!
j) Schließen Sie das Gerät nicht an Steckdosensplitter, Verlängerungskabel, usw. an.
k) Der elektrische Anschluss des Geräts sollte von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.

2.2. Sicherheit am Arbeitsplatz

a) Den Arbeitsbereich aufgeräumt und gut beleuchtet halten. Unordnung oder schlechte Beleuchtung kann zu Unfällen führen. Seien Sie vorsichtig, passen Sie auf, was Sie tun und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
b) Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
c) Im Falle einer Beschädigung oder Fehlfunktion des Geräts muss es sofort ausgeschaltet und der Vorfall einer autorisierten Person gemeldet werden.
d) Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Kundendienst des Herstellers, wenn Sie nicht sicher sind, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
e) Reparaturen am Gerät dürfen nur durch den Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden. Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch!
f) Verwenden Sie im Falle eines Brandes oder Feuers nur Pulver- oder Schneelöscher (CO_2), um das Feuer im Gerät unter Spannung zu löschen.
g) Verwenden Sie das Gerät in einem gut belüfteten Raum.
h) Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sicherheitshinweisaufkleber. Falls die Aufkleber unleserlich sind, müssen sie ersetzt werden.

i) Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn das Gerät an Dritte weitergegeben werden soll, muss die Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Gerät ausgehändigt werden.
j) Bewahren Sie Verpackungsteile und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
k) Halten Sie das Gerät von Kindern und Tieren fern
l) Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit anderen Geräten verwenden, müssen auch die anderen Gebrauchsanweisungen beachtet werden.



Immer beachten! Schützen Sie bei der Verwendung des Geräts Kinder und andere Unbeteiligte.

2.3. Eigenschutz

1. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen, die Ihre Fähigkeit zur Bedienung des Geräts beeinträchtigen könnten.
2. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten geistigen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
3. Seien Sie vorsichtig und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät bedienen. Ein kurzer Moment der Ablenkung während des Betriebs kann zu schweren Verletzungen führen.
4. Um ein versehentliches Einschalten zu verhindern, vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position OFF steht, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen.
5. Überschätzen Sie Ihre Fähigkeiten nicht. Bewahren Sie während des Betriebs stets das Gleichgewicht Ihres Körpers. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Geräts in unerwarteten Situationen.
6. Das Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

2.4. Sichere Verwendung des Geräts

a) Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der EIN/AUS-Schalter nicht richtig funktioniert (sich nicht ein- und ausschalten lässt). Geräte, die sich nicht über den Schalter steuern lassen, sind gefährlich, dürfen nicht betrieben werden und müssen repariert werden.
b) Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Einstellung, Reinigung und Wartung beginnen. Eine solche Präventivmaßnahme verringert das Risiko einer versehentlichen Aktivierung.
c) Bewahren Sie unbenutzte Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die nicht mit dem Gerät oder dieser Anleitung vertraut sind. In den Händen von unerfahrenen Benutzern sind die Geräte gefährlich.
d) Halten Sie das Gerät in einwandfreiem Zustand. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob allgemeine Schäden oder Schäden an beweglichen Teilen vorliegen (Risse in Bauteilen und Komponenten oder jeder andere Zustand, der den sicheren Betrieb des Geräts beeinträchtigen könnte). Im Falle einer Beschädigung lassen Sie das Gerät vor der Benutzung reparieren.
e) Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
f) Reparatur und Wartung des Geräts dürfen nur von qualifizierten Personen unter Verwendung von Originalersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird eine sichere Verwendung des Geräts gewährleistet.
g) Um die Funktionstüchtigkeit des Geräts zu gewährleisten, dürfen Sie die werkseitig installierten Abdeckungen nicht entfernen und keine Schrauben lösen.
h) Beachten Sie beim Transport und der Verbringung des Geräts vom Aufbewahrungsort zum Einsatzort die Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften für den manuellen Transport, die in dem Land gelten, in dem das Gerät eingesetzt wird.
i) Das Gerät darf während des Betriebs nicht bewegt, verschoben oder gedreht werden.
j) Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
k) Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine dauerhafte Ansammlung von Schmutz zu vermeiden.
l) Das Gerät ist kein Spielzeug. Die Reinigung und Wartung darf ohne Aufsicht von Erwachsenen nicht von Kindern durchgeführt werden.

m) Es ist verboten, das Gerät zu manipulieren, um seine Parameter oder seine Konstruktion zu verändern.
n) Halten Sie das Gerät von Feuer- und Wärmequellen fern.
o) Die Lüftungsöffnungen des Geräts dürfen nicht verdeckt werden!
p) Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab, insbesondere nicht auf der Glasoberfläche.
q) Es ist verboten, leeres Geschirr auf dem Gerät zu erhitzen.
r) Das Gerät sollte auf einer hitzebeständigen Oberfläche verwendet werden. Es ist verboten, das Gerät auf Teppichen, Tischtüchern, usw., auf Oberflächen aus brennbaren, schmelzbaren Materialien zu stellen.
s) Stellen Sie das Gerät nicht auf Metalloberflächen.
t) ACHTUNG! Das Kochfeld des Geräts bleibt auch nach dem Ausschalten noch lange heiß. Bei Berührung des Kochfelds besteht die Gefahr von Hautverbrennungen.
u) Verwenden Sie nur Töpfe und Pfannen, die für den Einsatz auf Induktionsherden vorgesehen sind.
v) Legen Sie keine Metallgegenstände, Besteck usw. in den Kochfeldbereich des eingeschalteten Geräts, weil sie sehr heiß werden und Hautverbrennungen verursachen können.
w) ACHTUNG! Ringe, Uhren, Ketten und andere Metallgegenstände können heiß werden, wenn sie neben einem eingeschalteten Gerät liegen.
x) Es ist verboten, ein Stück Papier zwischen den Topf/die Pfanne und das Kochfeld zu legen. Das Papier kann Feuer fangen.
y) Halten Sie Alufolie und Plastikbesteck und -geschirr vom Kochfeld des Geräts fern.
z) Es ist verboten, das Gerät in der Nähe von Geräten zu benutzen, die gegen elektromagnetische Strahlung empfindlich sind, z. B. Zahlungskarten, Fernsehgeräte, usw.

ACHTUNG! Trotz der sicheren Konstruktion des Geräts und seiner Schutzvorrichtungen sowie trotz der Verwendung zusätzlicher Elemente zum Schutz des Bedieners besteht bei der Verwendung des Geräts ein geringes Unfall- oder Verletzungsrisiko. Seien Sie wachsam und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Gerät benutzen.

3. Leitlinien verwenden

Das Gerät ist für das Erwärmen und Garen von Speisen und Flüssigkeiten in Kochgeschirr bestimmt, das für die Verwendung mit Induktionsherden vorgesehen ist.
Der Benutzer haftet für alle Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts entstehen.

3.1. Beschreibung des Geräts

3.1.1. RCIC-6000



1 - Induktionskochfeld mit Kochzonen
2 - Temperaturregler für die linke Seite des Kochfeldes
3 - Betriebsanzeige für die linke Seite des Kochfeldes
4 - Heizungsanzeige der hinteren linken Kochzone
5 - Heizungsanzeige der linken vorderen Kochzone
6 - Temperaturregler für die rechte Seite des Kochfeldes
7 - Betriebsanzeige für die rechte Seite des Kochfeldes
8 - Heizungsanzeige der hinteren rechten Kochzone
9 - Heizungsanzeige der rechten vorderen Kochzone

Das Produkt hat zwei Netzstecker - einer versorgt die linke Seite, der andere die rechte Seite des Geräts. Die linke hintere Kochzone und die rechte hintere Kochzone haben jeweils eine Leistung von 2000 W. Der Temperaturregler hat die folgenden Stufen:

- Stufe 1 ist eine intermittierende Heizung.
- Die Stufen 2-11 erhöhen den Leistungsbereich.

Die linke vordere Kochzone und die rechte vordere Kochzone haben eine Leistung von jeweils 1000 W. Der Temperaturregler hat die folgenden Stufen:

- Die Stufen 1-5 sind intermittierende Heizungen.
- Die Stufen 6-11 erhöhen den Leistungsbereich.

3.1.2. RCIC-3000



1 - Induktionskochfeld mit Kochzonen
2 - Temperaturregelknöpfe
3 - Leistungsanzeige des Kochfeldes
4 -Heizungsanzeige der hinteren Kochzone
5 - Heizungsanzeige der vorderen Kochzone

Die hintere Kochzone hat eine Leistung von 2000 W. Der Temperaturregler hat die folgenden Stufen:

- Stufe 1 ist eine intermittierende Heizung.
- Die Stufen 2-11 erhöhen den Leistungsbereich.

Die vordere Kochzone hat eine Leistung von 1000 W. Der Temperaturregler hat die folgenden Stufen:

- Die Stufen 1-5 sind intermittierende Heizungen.
- Die Stufen 6-11 erhöhen den Leistungsbereich.

3.2. Vorbereitung der Nutzung

GERÄTESTANDORT

Die Umgebungstemperatur darf nicht höher als 40°C sein und die relative Luftfeuchtigkeit sollte weniger als 85% betragen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Raums, in dem das Gerät verwendet wird. Zwischen jeder Seite des Geräts und der Wand oder anderen Gegenständen sollte ein Abstand von mindestens 10 cm bestehen. Das Gerät sollte immer auf einem ebenen, stabilen, sauberen, feuerfesten und trockenen Untergrund und außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und sensorischen Fähigkeiten verwendet werden. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie immer Zugang zum Netzstecker haben. Das an das Gerät angeschlossene Netzkabel muss ordnungsgemäß geerdet sein und den technischen Angaben auf dem Produktetikett entsprechen.
Demontieren Sie das Gerät und alle seine Komponenten und reinigen Sie sie vor der ersten Benutzung.

3.3. Verwendung des Geräts

1. Stellen Sie einen Topf mit dem Kochgut auf die gewählte Kochzone.
2. Schließen Sie das Gerät an eine Stromquelle an, die Betriebsanzeige des Kochfeldes leuchtet auf
3. Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn, um die Kochzone mit minimaler Leistung zu aktivieren; die Kontrollleuchte der Kochzonenheizung leuchtet auf.
4. Stellen Sie dann den Temperaturregler auf die gewünschte Position.
5. Stellen Sie den Temperaturregler auf 11, um die Kochzone auf maximale Leistung zu schalten.
6. Stellen Sie den Temperaturregler auf 0, um die Kochzone auszuschalten. Die Kontrollleuchte der Kochzonenheizung erlischt.

Verwendbares Kochgeschirr: Stahl oder Gusseisen, emailliertes Gusseisen, Edelstahl, Bratpfannen/Töpfe mit flachem Boden und einem Durchmesser von 12 bis 26 cm.
Nicht verwendbares Kochgeschirr: hitzebeständiges Glas, Keramikbehälter, Kupfer, Aluminiumpfannen/-töpfe. Pfannen/Töpfe mit rundem Boden, deren Boden weniger als 12 cm misst.

3.4. Reinigung und Wartung

a) Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen, einstellen oder Zubehörteile austauschen, oder wenn das Gerät nicht benutzt wird.
b) Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen oder weglegen.
c) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht ätzende Reinigungsmittel.
d) Verwenden Sie zum Waschen des Geräts nur milde, lebensmittelechte Reinigungsmittel.
e) Nach der Reinigung des Geräts sollten alle Teile vollständig getrocknet sein, bevor Sie es wieder benutzen.
f) Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort, frei von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
g) Spritzen Sie das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl ab und tauchen Sie es nicht in Wasser ein.
h) Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Öffnungen im Gehäuse des Geräts in das Innere des Geräts gelangt.
i) Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen mit einer Bürste und Druckluft.
j) Das Gerät muss regelmäßig inspiziert werden, um seine technische Leistungsfähigkeit zu überprüfen und eventuelle Schäden festzustellen.
k) Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch.
l) Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese das Oberflächenmaterial des Geräts beschädigen können.
m) Reinigen Sie das Gerät nicht mit säurehaltigen Substanzen, Mitteln für medizinische Zwecke, Verdünnern, Kraftstoffen, Ölen oder anderen chemischen Substanzen, da dies das Gerät beschädigen kann.

DIE ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN:
Entsorgen Sie dieses Gerät nicht über den Hausmüll. Geben Sie es bei einer Recycling- und Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte ab. Überprüfen Sie das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung

und der Verpackung. Die zur Herstellung des Geräts verwendeten Kunststoffe können entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelt werden. Indem Sie sich für das Recycling entscheiden, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.
Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um Informationen über Ihre örtliche Recyclinganlage zu erhalten.

This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value	
Product name	Induction stove	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Rated voltage [V~] / frequency [Hz]	230/50	
Rated power [W]	6000	3000
Protection class	I	
Protection rating IP	IPX3	
Dimensions [width x depth x height; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Weight [kg]	22.8	12

1. General description

The user manual is designed to assist in the safe and trouble-free use of the device. The product is designed and manufactured in accordance with strict technical guidelines, using state-of-the-art technologies and components. Additionally, it is produced in compliance with the most stringent quality standards.

DO NOT USE THE DEVICE UNLESS YOU HAVE THOROUGHLY READ AND UNDERSTOOD THIS USER MANUAL.

To increase the product life of the device and to ensure trouble-free operation, use it in accordance with this user manual and regularly perform maintenance tasks. The technical data and specifications in this user manual are up to date. The manufacturer reserves the right to make changes associated with quality improvement. The device is designed to reduce noise emission risks to a minimum, taking into account technological progress and noise reduction opportunities.

Legend


The product satisfies the relevant safety standards.


Read instructions before use.


The product must be recycled.


WARNING! or **CAUTION!** or **REMEMBER!** Applicable to the given situation.
(general warning sign)


ATTENTION! Electric shock warning!


ATTENTION! Hot surface, risk of burns!


Only use indoors.


CAUTION! Non-ionising electromagnetic radiation.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

2. Usage safety

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms "device" or "product" are used in the warnings and instructions to refer to:
Induction stove

2.1. Electrical safety

a) The device plug must fit into the socket. Do not modify the plug in any way. Original plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
b) Avoid touching earthed items such as tubes, radiators, heaters and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed and touches the device exposed to direct rain, wet floor and humid environment. If water penetrates into the device, there is an increased risk of damage to the device and electric shock.
c) Do not touch the device with wet or damp hands.
d) Do not use the cable in a wrong way. Never use it to carry the device or to pull the plug out of the socket. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
e) If you cannot avoid using the device in a wet environment, use a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock.
f) Do not use the device if the power cable is damaged or shows clear signs of wear. A damaged power cable should be replaced by a qualified electrician or the manufacturer‘s service.
g) To avoid electric shock, do not immerse the cable, plug or device itself in water or other liquid. Do not use the device on wet surfaces.
h) CAUTION - DANGER TO LIFE! When cleaning or using the device, never immerse it in water or other liquids.
i) Do not use the device in high humidity rooms or in a direct vicinity to a water tanks!
j) Do not connect the multicontact plugs, extension cables etc.
k) The electric connection should be made by a qualified electrician.

2.2. Safety in the workplace

a) Keep the work area tidy and well lit. Disorder or poor lighting can lead to accidents. Be careful, watch what you are doing and use common sense when working with the device.
b) Do not use the device in an area with a risk of explosion, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust.
c) In the event of damage or malfunction of the device, it must be switched off immediately and the incident must be reported to an authorised person.
d) If in doubt as to whether the device is working properly, contact the manufacturer‘s service.
e) Repairs to the device may only be carried out by the manufacturer‘s service. Do not carry out repairs yourself!
f) In the event of fire or fire, use only powder or snow (CO_2) extinguishers to extinguish fire in the device where there is voltage.
g) Use the device in a well-ventilated room.
h) Check the condition of the safety stickers regularly. Replace them if they are illegible.
i) Keep these instructions for future reference. If the device is to be passed on to third parties, the instructions for use must be handed over together with the device.
j) Keep packaging parts and small assembly parts out of the reach of children.
k) Keep the device away from children and animals
l) When using this device together with other devices, the other instructions for use must also be followed.



Remember! When using the device, protect children and other bystanders.

2.3. Personal safety

1. Do not operate the device if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication which might impair your ability to operate the device.
2. The device is not intended to be used by persons (including children) with reduced mental, sensory or intellectual functions or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been given instructions by them on how to operate the device.
3. Be careful and use common sense when operating the device. A short moment of distraction during operation may lead to serious personal injury.
4. To prevent accidental start-up, make sure the switch is in the OFF position before connecting the device to the power source.
5. Do not overestimate your capabilities. Maintain body balance at all times during operation. This allows for better control of the device in unexpected situations.
6. The device is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

2.4. Safe device use

a) Do not use the device if the ON/OFF switch does not function properly (does not switch on and off). Devices that cannot be controlled by the switch are dangerous, must not be operated and must be repaired.
b) Disconnect the device from the power supply before commencement of adjustment, cleaning and maintenance. Such a preventive measure reduces the risk of accidental activation.
c) Keep unused devices out of the reach of children and anyone not familiar with the device or these instructions. Devices are dangerous in the hands of inexperienced users.
d) Keep the device in good working order. Before each use, check for general damage or damage to moving parts (cracks in parts and components or any other condition that may affect the safe operation of the device). If damaged, have the device repaired before use.
e) Keep the device out of the reach of children.
f) Repair and maintenance of the device should be carried out by qualified persons using only original spare parts. This will ensure a safe use of the device.
g) To ensure the designed operational integrity of the device, do not remove factory-installed covers or loosen any screws.
h) When transporting and moving the device from the place of storage to the place of use, follow the health and safety regulations for manual transport that apply in the country in which the device is used.
i) Do not move, shift or rotate the device during operation.
j) Do not leave the switched on device unattended.
k) Clean the device regularly to prevent the permanent accumulation of dirt.
l) The device is not a toy. Cleaning and maintenance must not be performed by children without adult supervision.
m) It is forbidden to tamper with the device in order to change its parameters or construction.
n) Keep the device away from sources of fire and heat.
o) Do not cover the vents of the device!
p) Do not store items on the device, particularly on its glass surface.
q) It is forbidden to heat up empty vessels on the device.
r) The device shall be used on a surface resistant to heat. It is forbidden to place the device on carpets, table cloths and other surfaces made of flammable and melting materials.
s) Do not place the device on metal surfaces.
t) CAUTION! The cooktop of the device remains hot for an extended period of time after switching off of the power supply. Touching a hot cooktop can cause skin burns.
u) Use only pots and pans intended for use on induction cookers.
v) Do not place metal utensils, cutlery etc. in the area of live cooktop of the device, because they can become very hot and cause skin burns.
w) AUTION! rings, watches, chains and other metal objects may get hot when remaining next to a switched on device.

x) It is forbidden to place a sheet of paper between a pot/pan and the cooktop. The paper could catch fire.
y) Aluminium foil, plastic cutlery and vessels should be kept away from the cooktop.
z) It is forbidden to use the device near devices susceptible to electromagnetic radiation, such as payment cards, television sets etc.

ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

3. Use guidelines

The device is designed for heating and cooking dishes and liquids in cookware intended for use with induction cookers.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. Device description

3.1.1. RCIC-6000



1 – Induction hob with cooking zones
2 – Temperature control knobs for the left side of the hob
3 – Power indicator for the left side of the hob
4 – Left rear cooking zone heating indicator
5 – Left front cooking zone heating indicator
6 – Temperature control knobs for the right side of the hob
7 – Power indicator for the right side of the hob
8 – Right rear cooking zone heating indicator
9 – Right front cooking zone heating indicator

The product has two power plugs - one powers the left side and the other powers the right side of the unit.

Left rear cooking zone and right rear cooking zone have a power output of 2000 W each. The temperature control knob has the following levels:

- Level 1 is intermittent heating.
- Levels 2-11 increase the power range.

Left front cooking zone and right front cooking zone have a power output of 1000 W each. The temperature control knob has the following levels:

- Levels 1-5 are intermittent heating.
- Levels 6-11 increase the power range.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Induction hob with cooking zones
2 – Temperature control knobs
3 – Power indicator of the hob
4 –Rear cooking zone heating indicator
5 – Front cooking zone heating indicator

Rear cooking zone have a power output of 2000 W. The temperature control knob has the following levels:

- Level 1 is intermittent heating.
- Levels 2-11 increase the power range.

Front cooking zone have a power output of 1000 W. The temperature control knob has the following levels:

- Levels 1-5 are intermittent heating.
- Levels 6-11 increase the power range.

3.2. Preparing for use

APPLIANCE LOCATION

The temperature of environment must not be higher than 40°C and the relative humidity should be less than 85%. Ensure good ventilation in the room in which the device is being used. There should be at least 10 cm distance between each side of the device and the wall or other objects. The device should always be used when positioned on an even, stable, clean, fireproof and dry surface, and be out of the reach of children and persons with limited mental and sensory functions. Position the device such that you always have access to the power plug. The power cord connected to the appliance must be properly grounded and correspond to the technical details on the product label.
Disassemble the device and all its components and clean them before the first use.

3.3. Device use

1. Place a pot with the food to be cooked on the selected cooking zone.
2. Connect the device to a power source, the power indicator of the hob will come on
3. Turn the temperature control knob clockwise, to activate the cooking zone with a minimum power, the cooking zone heating indicator light will come on.
4. Next, set the temperature control knob in a desired position.
5. Set the temperature control knob to 11, to switch the cooking zone to maximum power.
6. Set the temperature control knob to 0, to switch the cooking zone off. The the cooking zone heating indicator light will go off.

Usable cookware: steel or cast iron, enamelled cast iron, stainless steel, flat-bottomed frying pans/pots from 12 to 26 cm in diameter.
Non-usable cookware: Heat-resistant glass, ceramic container, copper, aluminum pans/pots. Rounded-bottom pans/pots with bottom measuring less than 12cm.

3.4. Cleaning and maintenance

a) Unplug the mains plug and allow the device to cool completely before each cleaning, adjustment or replacement of accessories, or if the device is not being used.
b) Always unplug the device before cleaning or putting it away.
c) Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
d) Use only mild, food-safe detergents to wash the device.
e) After cleaning the device, all parts should be dried completely before using it again.
f) Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
g) Do not spray the device with a water jet or submerge it in water.
h) Do not allow water to get inside the device through vents in the housing of the device.
i) Clean the vents with a brush and compressed air.
j) The device must be regularly inspected to check its technical efficiency and spot any damage.
k) Use a soft, damp cloth for cleaning.
l) Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.
m) Do not clean the device with an acidic substance, agents of medical purposes, thinners, fuel, oils or other chemical substances because it may damage the device.

DISPOSING OF USED DEVICES:
Do not dispose of this device in municipal waste systems. Hand it over to an electric and electrical device recycling and collection point. Check the symbol on the product, instruction manual and packaging. The plastics used to construct the device can be recycled in accordance with their markings. By choosing to recycle you are making a significant contribution to the protection of our environment.
Contact local authorities for information on your local recycling facility.

Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla wygody użytkownika przy użyciu tłumaczenia maszynowego. Podjęto rozsądne wysiłki, aby zapewnić dokładne tłumaczenie; jednak żadne automatyczne tłumaczenie nie jest doskonałe, ani nie ma na celu zastąpienia ludzkich tłumaczy. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. Jeśli pojawią się jakiekolwiek pytania związane z dokładnością informacji zawartych w instrukcji obsługi, należy zapoznać się z angielską wersją tych treści, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Opis parametru	Wartość parametru	
Nazwa produktu	Kuchnia indukcyjna	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Napięcie zasilania [V~] / częstotliwość [Hz]	230/50	
Moc znamionowa [W]	6000	3000
Klasa ochronności	I	
Klasa ochrony IP	IPX3	
Wymiary [szerokość x głębokość x wysokość; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Ciężar [kg]	22.8	12

1. Ogólny opis

Instrukcja przeznaczona jest do pomocy w bezpiecznym i niezawodnym użytkowaniu. Produkt jest zaprojektowany i wykonany ściśle według wskazań technicznych przy użyciu najnowszych technologii i komponentów oraz przy zachowaniu najwyższych standardów jakości.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRACY NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZROZUMIEĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ.

Dla zapewnienia długiej i niezawodnej pracy urządzenia należy dbać o jego prawidłową obsługę oraz konserwację zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi są aktualne. Producent zastrzega sobie prawo dokonywania zmian związanych z podwyższeniem jakości. Uwzględniając postęp techniczny i możliwość ograniczenia hałasu, urządzenie zaprojektowano i zbudowano tak, aby ryzyko jakie wynika z emisji hałasu ograniczyć do najniższego poziomu.

Objaśnienie symboli


Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.


Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.


Produkt podlegający recyklingowi.


UWAGA! lub **OSTRZEŻENIE!** lub **PAMIĘTAJ!** Ogólny znak ostrzegawczy opisujący daną sytuację.


UWAGA! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym!


Uwaga! Gorąca powierzchnia może spowodować oparzenia!


Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.


UWAGA! Niejonizujące promieniowanie elektromagnetyczne.

UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

2. Bezpieczeństwo użytkowania

UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie" lub „produkt" w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do:
Kuchnia indukcyjna

2.1. Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Oryginalne wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
b) Unikać dotykania uziemionych elementów, takich jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione i dotyka urządzenia narażonego na bezpośrednie działanie deszczu, mokrej nawierzchni i pracy w wilgotnym otoczeniu. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko jego uszkodzenia oraz porażenia prądem.
c) Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
d) Nie należy używać przewodu w sposób niewłaściwy. Nigdy nie używać go do przenoszenia urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Trzymać przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
e) Jeśli nie można uniknąć używania urządzenia w środowisku wilgotnym, należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD). Używanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
f) Zabrania się używania urządzenia, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub nosi wyraźne oznaki zużycia. Uszkodzony przewód zasilający powinien być wymieniony przez wykwalifikowanego elektryka lub serwis producenta
g) Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie lub innym płynie. Nie wolno używać urządzenia na mokrych powierzchniach.
h) UWAGA – ZAGROŻENIE ŻYCIA! Podczas czyszczenia lub użytkowania urządzenia nigdy nie wolno zanurzać go w wodzie lub innych cieczach.
i) Nie należy używać urządzenia w pomieszczeniach o bardzo dużej wilgotności / w bezpośrednim pobliżu zbiorników z wodą!
j) Nie podłączać urządzenia do rozgałęźników gniazd elektrycznych, przedłużaczy itp.
k) Podłączenie elektryczne urządzenia powinno być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.

2.2. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymywać porządek w miejscu pracy i dobre oświetlenie. Nieporządek lub złe oświetlenie może prowadzić do wypadków. Należy być przewidującym, obserwować co się robi i zachowywać rozsądek podczas używania urządzenia.
b) Nie używać urządzenia w strefie zagrożenia wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
c) W razie stwierdzenia uszkodzenia lub nieprawidłowości w pracy urządzenia należy je bezzwłocznie wyłączyć i zgłosić to do osoby uprawnionej.
d) W razie wątpliwości czy urządzenia działa poprawnie, należy skontaktować się z serwisem producenta.
e) Naprawy urządzenia może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
f) W przypadku zaprószenia ognia lub pożaru, do gaszenia urządzenia pod napięciem należy używać wyłącznie gaśnic proszkowych lub śniegowych (CO_2).
g) Urządzenie używać w dobrze wentylowanej przestrzeni.
h) Należy regularnie sprawdzać stan naklejek z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa. W przypadku gdy, naklejki są nieczytelne należy je wymienić.
i) Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.

j) Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
k) Urządzenie trzymać z dala od dzieci i zwierząt.
l) W trakcie użytkowania tego urządzenia wraz z innymi urządzeniami należy zastosować się również do pozostałych instrukcji użytkowania.



Pamiętać! Należy chronić dzieci i inne osoby postronne podczas pracy urządzeniem.

2.3. Bezpieczeństwo osobiste

a) Niedozwolone jest obsługiwanie urządzenia w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków, które ograniczają w istotnym stopniu zdolności obsługi urządzenia.
b) Urządzenie nie jest przeznaczone do tego, by było użytkowane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki dotyczące tego, jak należy obsługiwać urządzenie.
c) Należy być uważnym, kierować się zdrowym rozsądkiem podczas pracy urządzeniem. Chwila nieuwagi podczas pracy, może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
d) Aby zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu upewnij się, że przełącznik jest w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania.
e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Utrzymywać balans i równowagę ciała przez cały czas pracy. Umożliwia to lepszą kontrolę nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
f) Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

2.4. Bezpieczne stosowanie urządzenia

a) Nie należy używać urządzenia, jeśli przełącznik ON/OFF nie działa sprawnie (nie załącza i nie wyłącza się). Urządzenia, które nie mogą być kontrolowane za pomocą przełącznika są niebezpieczne, nie mogą pracować i muszą zostać naprawione.
b) Przed przystąpieniem do regulacji, czyszczenia i konserwacji urządzenie należy odłączyć od zasilania. Taki środek zapobiegawczy zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia.
c) Nieużywane urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieznających urządzenia lub tej instrukcji obsługi. Urządzenia są niebezpieczne w rękach niedoświadczonych użytkowników.
d) Utrzymywać urządzenie w dobrym stanie technicznym. Sprawdzać przed każdą pracą czy nie posiada uszkodzeń ogólnych lub związanych z elementami ruchomymi (pęknięcia części i elementów lub wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na bezpieczne działanie urządzenia). W przypadku uszkodzenia, oddać urządzenie do naprawy przed użyciem.
e) Urządzenie należy chronić przed dziećmi.
f) Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania.
g) Aby zapewnić zaprojektowaną integralność operacyjną urządzenia, nie należy usuwać zainstalowanych fabrycznie osłon lub odkręcać śrub.
h) Przy transportowaniu i przenoszeniu urządzenia z miejsca magazynowania do miejsca użytkowania należy uwzględnić zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenia są użytkowane.
i) Zabrania się przesuwania, przestawiania i obracania urządzenia będącego w trakcie pracy.
j) Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
k) Należy regularnie czyścić urządzenie, aby nie dopuścić do trwałego osadzenia się zanieczyszczeń.
l) Urządzenie nie jest zabawką. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
m) Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
n) Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła.
o) Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia!.
p) Nie składować przedmiotów na urządzeniu, a szczególnie na jego szklanej powierzchni.
q) Zabrania się podgrzewania pustych naczyń na urządzeniu.

r) Urządzenie należy używać na odpornej na działanie ciepła powierzchni. Zabrania się ustawiania urządzenia na dywanach, obrusach itp. powierzchniach wykonanych z łatwopalnych, topliwych materiałów.
s) Nie należy umieszczać urządzenia na metalowych powierzchniach.
t) UWAGA! Płyta grzewcza urządzenia pozostaje gorąca przez dłuższy czas po wyłączeniu zasilania. Dotknięcie rozgrzanej płyty grozi poparzeniem skóry.
u) Używać tylko i wyłącznie garnków i patelni przeznaczonych do użytkowania z kuchenkami indukcyjnymi.
v) Nie należy umieszczać metalowych utensyliów, sztućców itp. w obszarze włączonej płyty grzewczej urządzenia, ponieważ mogą ulec znacznemu nagrzaniu i stać się przyczyną poparzenia skóry.
w) UWAGA! pierścionki, zegarki, łańcuszki i inne metalowe przedmioty mogą ulec rozgrzaniu podczas przebywania w pobliżu włączonego urządzenia.
x) Zabrania się umieszczania kartki papieru pomiędzy garnkiem/patelnią a płytą kuchenki. Papier może się zapalić.
y) Folię aluminiową oraz plastikowe sztućce i naczynia należy trzymać z dala od płyty grzewczej urządzenia.
z) Zabrania się użytkowania urządzenia w pobliżu urządzeń podatnych na promieniowanie elektromagnetyczne tj. kart płatniczych, odbiorników telewizyjnych itp.

UWAGA! Pomimo, iż urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

3. Zasady użytkowania

Urządzenie przeznaczone jest do podgrzewania i gotowania potraw oraz płynów w naczyniach przeznaczonych do użytku z kuchenkami indukcyjnymi.
Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. Opis urządzenia

3.1.1. RCIC-6000



1 - Płyta indukcyjna ze strefami gotowania
2 - Pokrętła regulacji temperatury dla lewej strony płyty grzewczej
3 - Wskaźnik zasilania dla lewej strony płyty grzejnej
4 - Wskaźnik grzania lewej tylnej strefy grzejnej

5 - Wskaźnik grzania lewej przedniej strefy grzejnej
6 - Pokrętła regulacji temperatury dla prawej strony płyty grzejnej
7 - Wskaźnik zasilania dla prawej strony płyty grzejnej
8 - Wskaźnik grzania prawej tylnej strefy grzejnej
9 - Wskaźnik grzania prawej przedniej strefy grzejnej

Produkt posiada dwie wtyczki zasilania - jedna zasila lewą, a druga prawą stronę urządzenia.
Lewa tylna strefa grzejna i prawa tylna strefa grzejna mają moc po 2000 W każda. Pokrętło regulacji temperatury ma następujące poziomy:

- Poziom 1 to grzanie przerywane.
- Poziomy 2-11 zwiększają zakres mocy.

Lewa przednia strefa grzejna i prawa przednia strefa grzejna mają moc wyjściową po 1000 W każda. Pokrętło regulacji temperatury ma następujące poziomy:

- Poziomy 1-5 to grzanie przerywane.
- Poziomy 6-11 zwiększają zakres mocy.

3.1.2. RCIC-3000



1 - Płyta indukcyjna ze strefami gotowania
2 - Pokrętła regulacji temperatury
3 - Wskaźnik zasilania płyty grzewczej
4 - Wskaźnik grzania tylnej strefy grzejnej
5 - Wskaźnik grzania przedniej strefy grzejnej

Tylna strefa grzejna ma moc 2000 W. Pokrętło regulacji temperatury ma następujące poziomy:

- Poziom 1 to grzanie przerywane.
- Poziomy 2-11 zwiększają zakres mocy.

Przednia strefa grzejna ma moc wyjściową 1000 W. Pokrętło regulacji temperatury ma następujące poziomy:

- Poziomy 1-5 to grzanie przerywane.
- Poziomy 6-11 zwiększają zakres mocy.

3.2. Przygotowanie do pracy

UMIEJSCOWIENIE URZĄDZENIA

Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C, a wilgotność względna nie powinna przekraczać 85%. Urządzenie należy ustawić w sposób zapewniający dobrą cyrkulację powietrza. Należy utrzymać minimalny odstęp 10 cm od każdej ściany urządzenia. Urządzenie należy trzymać z dala od wszelkich gorących powierzchni. Urządzenie należy zawsze użytkować na równej, stabilnej, czystej, ognioodpornej i suchej powierzchni i poza zasięgiem dzieci oraz osób o ograniczonych funkcjach psychicznych, sensorycznych i

umysłowych. Urządzenie należy umiejscowić w taki sposób, by w dowolnej chwili można się było dostać do wtyczki sieciowej. Należy pamiętać o tym, by zasilanie urządzenia energią odpowiadało danym podanym na tabliczce znamionowej!
Przed pierwszym użyciem zdemontować wszystkie elementy i umyć je, jak również umyć całe urządzenie.

3.3. Praca z urządzeniem

1. Umieścić garnek z potrawą do ugotowania na wybranej strefie gotowania.
2. Podłączyć urządzenie do źródła zasilania, wskaźnik zasilania płyty grzewczej zaświeci się.
3. Obrócić pokrętło regulacji temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby aktywować strefę gotowania z minimalną mocą, zaświeci się wskaźnik ogrzewania strefy gotowania.
4. Następnie ustawić pokrętło regulacji temperatury w żądanej pozycji.
5. Ustawić pokrętło regulacji temperatury w pozycji 11, aby przełączyć strefę gotowania na maksymalną moc.
6. Ustawić pokrętło regulacji temperatury w pozycji 0, aby wyłączyć pole grzejne. Lampka kontrolna ogrzewania strefy gotowania zgaśnie.

Nadające się do użytku naczynia kuchenne: stalowe lub żeliwne, emaliowane żeliwo, stal nierdzewna, patelnie/garnki z płaskim dnem o średnicy od 12 do 26 cm.
Naczynia nienadające się do użytku: szkło żaroodporne, naczynia ceramiczne, miedź, aluminiowe patelnie/garnki. Patelnie/ garnki z zaokrąglonym dnem o średnicy mniejszej niż 12 cm.

3.4. Czyszczenie i konserwacja

a) Przed każdym czyszczeniem, regulacją, wymianą osprzętu, a także jeżeli urządzenie nie jest używane, należy wyciągnąć wtyczkę sieciową i całkowicie ochłodzić urządzenie.
b) Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
c) Do czyszczenia urządzenia wolno stosować tylko łagodne środki czyszczące przeznaczone do czyszczenia powierzchni mających styczność z żywnością.
d) Po każdym czyszczeniu wszystkie elementy należy dobrze wysuszyć zanim urządzenie zostanie ponownie użyte.
e) Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
f) Zabrania się spryskiwania urządzenia strumieniem wody lub zanurzania urządzenia w wodzie.
g) Należy pamiętać, aby przez otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie nie dostała się woda.
h) Otwory wentylacyjne należy czyścić pędzelkiem i sprężonym powietrzem.
i) Należy wykonywać regularne przeglądy urządzenia pod kątem jego sprawności technicznej oraz wszelkich uszkodzeń.
j) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
k) Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
l) Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatki), ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.
m) Nie czyścić urządzenia substancjami o odczynie kwasowym, środkami przeznaczenia medycznego, rozcieńczalnikami, paliwem, olejami lub innymi substancjami chemicznymi. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ:
Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń udzieli Państwu lokalna administracja.

Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Popis parametru	Hodnota parametru	
Název výrobku	Indukční deska	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Jmenovité napětí [V~] / frekvence [Hz]	230/50	
Jmenovitý výkon[W]	6000	3000
Třída ochrany	I	
Krytí IP	IPX3	
Rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Hmotnost [kg]	22,8	12

1. Obecný popis

Uživatelská příručka je navržena tak, aby pomohla bezpečnému a bezproblémovému používání zařízení. Výrobek je navržen a vyroben v souladu s přísnými technickými směrnicemi, za použití nejmodernějších technologií a komponentů. Navíc se vyrábí v souladu s nejpřísnějšími standardy kvality.

NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ, POKUD JSTE DŮKLADNĚ PŘEČETLI A POROZUMĚLI TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU.

Chcete-li zvýšit životnost zařízení a zajistit bezporuchový provoz, používejte jej v souladu s tímto návodem k použití a pravidelně provádějte údržbu. Technické údaje a specifikace v této uživatelské příručce jsou aktuální. Výrobce si vyhrazuje právo na změny spojené se zlepšováním kvality. Zařízení je navrženo tak, aby snižovalo rizika emisí hluku na minimum, s ohledem na technologický pokrok a možnosti snížení hluku.

Legenda


Výrobek splňuje příslušné bezpečnostní normy.


Před použitím si přečtěte pokyny.


Výrobek musí být recyklován.


VAROVÁNÍ! nebo **POZOR!** nebo **PAMATUJ!** Použitelné na danou situaci.
(všeobecné varovné znamení)


POZOR! Varování před úrazem elektrickým proudem!


POZOR! Horký povrch, nebezpečí popálení!


Používejte pouze uvnitř.


UPOZORNĚNÍ! Neionizující elektromagnetické záření.

NEZAPOMEŇTE! Výkresy v tomto návodu jsou pouze pro ilustrační účely a v některých detailech se mohou lišit od skutečného produktu.

2. Bezpečnost používání

POZORNOST! Přečte si všechny výstrahy, které se týkají bezpečnosti, a také všechny návody. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění nebo dokonce smrt.

Výraz „zařízení“ nebo „výrobek“ se v upozorněních a v popisu příručky vztahuje na následující zboží:
Indukční deska

2.1. Elektrická bezpečnost

a) Zástrčka zařízení musí zapadnout do zásuvky. Zástrčku v žádném případě nijak neupravujte. Originální zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
b) Nedotýkejte se uzemněných předmětů, jako jsou trubky, radiátory, ohřívače a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno a dotýkáte se zařízení vystaveného přímému dešti, mokré podlaze a vlhkému prostředí, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud do zařízení pronikne voda, zvyšuje se riziko poškození zařízení a úrazu elektrickým proudem.
c) Nedotýkejte se zařízení mokrýma nebo vlhkýma rukama.
d) Nepoužívejte kabel nesprávným způsobem. Nikdy ho nepoužívejte k přenášení zařízení nebo k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel mimo zdroje tepla, oleje, ostré hrany nebo pohyblivé části. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
e) Pokud se nemůžete vyhnout použití zařízení ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič (RCD). Používání RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
f) Zařízení nepoužívejte, pokud je napájecí kabel poškozen nebo vykazuje zřetelné známky opotřebení. Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit kvalifikovaný elektrikář nebo servis výrobce.
g) Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, neponořujte kabel, zástrčku ani samotné zařízení do vody nebo jiné kapaliny. Nepoužívejte zařízení na mokrém povrchu.
h) POZOR - NEBEZPEČÍ ŽIVOTA! Při čištění nebo používání zařízení nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
i) Nepoužívejte zařízení v místnostech s vysokou vlhkostí nebo v přímé blízkosti vodních nádrží!
j) Nepřipojujte zařízení přes zásuvkovou rozbočku, prodlužovací kabel apod.
k) Elektrické připojení musí být provedeno kvalifikovaným elektrotechnikem.

2.2. Bezpečnost na pracovišti

a) Na pracovišti udržujte pořádek a zajistěte dostatečné osvětlení. Nepořádek nebo nedostatečné osvětlení může vést k nehodám a úrazům. Buďte opatrní, sledujte, co děláte, a při práci s přístrojem používejte zdravý rozum.
b) Nepoužívejte zařízení v prostoru s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
c) V případě poškození nebo nefunkčnosti zařízení je nutné jej ihned vypnout a událost nahlásit oprávněné osobě.
d) Pokud si nejste jisti, zda zařízení funguje správně, kontaktujte servis výrobce.
e) Opravy zařízení smí provádět pouze servis výrobce. Výrobek nikdy neopravujte sami!
f) V případě požáru nebo požáru používejte pouze práškové nebo sněhové (CO_2) hasicí přístroje k hašení požáru v zařízení, kde je napětí.
g) Používejte zařízení v dobře větrané místnosti.
h) Pravidelně kontrolujte stav nálepek s informacemi týkajícími se bezpečnosti. Jsou-li nálepky nečitelné, vyměňte je.
i) Uschovejte tyto pokyny pro budoucí použití. V případě předání zařízení třetím osobám musí být návod k použití předán společně s přístrojem.
j) Díly balení a malé montážní díly uchovávejte mimo dosah dětí.
k) Udržujte zařízení mimo dosah dětí a zvířat
l) Při použití tohoto zařízení společně s jinými zařízeními je třeba dodržovat také ostatní pokyny k použití.

Zapamatujte si! Při používání zařízení chraňte děti a ostatní kolemjdoucí.

2.3. Osobní bezpečnost

1. Nepracujte se zařízením, pokud jste unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků, které by mohly zhoršit vaši schopnost ovládat zařízení.
2. Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými mentálními, smyslovými nebo intelektuálními funkcemi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim nebyly dány pokyny, jak jak zařízení ovládat.
3. Při obsluze zařízení buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Krátký okamžik rozptýlení během provozu může vést k vážnému zranění osob.
4. Abyste zabránili náhodnému spuštění, ujistěte se, že je vypínač v poloze OFF, než zařízení připojíte ke zdroji napájení.
5. Nepřeceňujte své možnosti. Po celou dobu provozu udržujte rovnováhu těla. To umožňuje lepší ovládání zařízení v neočekávaných situacích.
6. Zařízení není hračka. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.

2.4. Bezpečné používání zařízení

a) Zařízení nepoužívejte, pokud spínač ON/OFF nefunguje správně (nezapíná a nevypíná). Zařízení, která nelze ovládat spínačem, jsou nebezpečná, nesmějí být provozována a musí být opravena.
b) Před zahájením seřizování, čištění a údržby odpojte zařízení od napájení. Takové preventivní opatření snižuje riziko náhodné aktivace.
c) Nepoužívaná zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a osob, které nejsou obeznámeny se zařízením nebo s těmito pokyny. Zařízení jsou v rukou nezkušených uživatelů nebezpečná.
d) Udržujte zařízení v dobrém provozním stavu. Před každým použitím zkontrolujte, zda nedošlo k obecnému poškození nebo poškození pohyblivých částí (praskliny v dílech a součástech nebo jakýkoli jiný stav, který může ovlivnit bezpečný provoz zařízení). V případě poškození předejte zařízení do opravy ještě před jeho použitím.
e) Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
f) Opravy a údržbu zařízení by měly provádět kvalifikované osoby s použitím pouze originálních náhradních dílů. Tím bude zajištěno bezpečné používání zařízení.
g) Aby byla zajištěna navržená provozní integrita zařízení, neodstraňujte kryty nainstalované ve výrobě ani nepovolujte žádné šrouby.
h) Při přepravě a přemisťování zařízení z místa uskladnění do místa použití dodržujte zdravotní a bezpečnostní předpisy pro ruční přepravu, které platí v zemi, ve které je zařízení používáno.
i) Během provozu zařízením neposouvejte, neposouvejte ani neotáčejte.
j) Nenechávejte zapnuté zařízení bez dozoru.
k) Zařízení pravidelně čistěte, abyste zabránili trvalému hromadění nečistot.
l) Zařízení není hračka. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.
m) Do zařízení je zakázáno zasahovat za účelem změny jeho parametrů nebo konstrukce.
n) Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
o) Je zakázáno zakrývat větrací otvory zařízení!
p) Na zařízení neskladujte předměty, zejména ne na jeho skleněném povrchu.
q) Ohřívání prázdných nádob na zařízení je zakázáno.
r) Zařízení musí být používáno na povrchu, který je odolný vůči působení tepla. Je zakázáno stavět zařízení na kobercích, ubrusech a podobných površích vyrobených ze snadno hořlavých nebo tavitelných materiálů.
s) Nestavějte zařízení na kovových površích.
t) UPOZORNĚNÍ! Varná deska zařízení zůstává horká delší dobu po vypnutí napájení. Dotek rozehřáté desky hrozí nebezpečím popálení kůže.
u) Používejte pouze a výhradně hrnce a pánve určené pro použití s indukčními varnými deskami.
v) Nepokládejte kovové vybavení, příbory apod. v oblasti zapnuté topné desky zařízení, protože mohou být ohřáty na vysokou teplotu a následně se stát příčinou popálenin kůže.
w) POZOR! prsteny, hodinky, řetízky a jiné kovové předměty se mohou zahřát, když zůstanou vedle zapnutého zařízení.
x) Je zakázáno dávat mezi hrnec/pánev a desku zařízení list papíru. Papír se může zapálit.
y) Hliníkovou fólii a platové nádobí a příbory udržujte mimo varnou desku zařízení.

z) V blízkosti zařízení je zakázáno používat zařízení, na která působí elektromagnetické záření, tedy např. platební karty, televizní přijímače apod.

POZORNOST! I přes bezpečnou konstrukci zařízení a jeho ochranné vlastnosti a přes použití přídavných prvků chránících obsluhu stále existuje mírné riziko nehody nebo zranění při používání zařízení. Při používání zařízení buďte ve střehu a používejte zdravý rozum.

3. Použijte pokyny

Zařízení je určeno k ohřevu a vaření pokrmů a tekutin v nádobách určených pro použití s indukčními vařiči.
Uživatel je odpovědný za jakékoli škody způsobené neúmyslným použitím zařízení.

3.1. Popis zařízení

3.1.1. RCIC-6000



1 – Indukční varná deska s varnými zónami
2 – Ovládací knoflíky teploty na levé straně varné desky
3 – Indikátor napájení na levé straně varné desky
4 – Indikátor ohřevu levé zadní varné zóny
5 – Indikátor ohřevu levé přední varné zóny
6 – Ovládací knoflíky teploty na pravé straně varné desky
7 – Indikátor napájení na pravé straně varné desky
8 – Indikátor ohřevu pravé zadní varné zóny
9 – Indikátor ohřevu pravé přední varné zóny

Výrobek má dvě napájecí zástrčky – jedna napájí levou stranu a druhá pravou stranu jednotky.
Levá zadní varná zóna a pravá zadní varná zóna mají výkon 2000 W každá. Ovládací knoflík teploty má následující úrovně:

- Úroveň 1 je přerušované vytápění.
- Úrovně 2-11 zvyšují rozsah výkonu.

Levá přední varná zóna a pravá přední varná zóna mají výkon 1000 W každá. Ovládací knoflík teploty má následující úrovně:

- Úrovně 1-5 jsou přerušované vytápění.
- Úrovně 6-11 zvyšují rozsah výkonu.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Indukční varná deska s varnými zónami
2 – Ovládací knoflíky teploty
3 – Indikátor napájení varné desky
4 – Indikátor ohřevu zadní varné zóny
5 – Indikátor ohřevu přední varné zóny

Zadní varná zóna má výkon 2000 W. Ovladač teploty má následující úrovně:
- Úroveň 1 je přerušované vytápění.
- Úrovně 2-11 zvyšují rozsah výkonu.

Přední varná zóna má výkon 1000 W. Ovladač teploty má následující úrovně:
- Úrovně 1-5 jsou přerušované vytápění.
- Úrovně 6-11 zvyšují rozsah výkonu.

3.2. Příprava k použití

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Teplota prostředí nesmí být vyšší než 40°C a relativní vlhkost nižší než 85%. Zajistěte dobré větrání v místnosti, ve které je zařízení používáno. Mezi každou stranou zařízení a stěnou nebo jinými předměty by měla být vzdálenost alespoň 10 cm. Zařízení by mělo být vždy používáno, když je umístěno na rovném, stabilním, čistém, ohnivzdorném a suchém povrchu a mimo dosah dětí a osob s omezenými duševními a smyslovými funkcemi. Umístěte zařízení tak, abyste měli vždy přístup k napájecí zástrčce. Napájecí kabel připojený ke spotřebiči musí být řádně uzemněn a odpovídat technickým údajům na štítku výrobku.
Před prvním použitím zařízení a všechny jeho součásti rozeberte a vyčistěte.

3.3. Použití zařízení

1. Na vybranou varnou zónu postavte hrnec s pokrmem, který chcete vařit.
2. Připojte zařízení ke zdroji napájení, kontrolka napájení varné desky se rozsvítí
3. Otočte knoflíkem regulace teploty ve směru hodinových ručiček, pro aktivaci varné zóny s minimálním výkonem se rozsvítí kontrolka ohřevu varné zóny.
4. Poté nastavte knoflík regulace teploty do požadované polohy.
5. Chcete-li varnou zónu přepnout na maximální výkon, nastavte knoflík ovládání teploty na 11.
6. Chcete-li varnou zónu vypnout, nastavte knoflík ovládání teploty na 0. Kontrolka ohřevu varné zóny zhasne.

Použitelné nádobí: ocel nebo litina, smaltovaná litina, nerez, pánve/hrnce s plochým dnem o průměru 12 až 26 cm.
Nepoužitelné nádobí: Tepelně odolné sklo, keramická nádoba, měď, hliníkové pánve/hrnce. Pánve/hrnce s kulatým dnem, jehož dno měří méně než 12 cm.

3.4. ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

a) Před každým čištěním, nastavováním nebo výměnou příslušenství nebo pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení zcela vychladnout.
b) Před čištěním nebo odkládáním zařízení vždy odpojte ze sítě.
c) K čištění povrchu používejte pouze nekorozivní čisticí prostředky.
d) K mytí zařízení používejte pouze jemné čisticí prostředky bezpečné pro potraviny.
e) Po vyčištění zařízení by měly být všechny části před dalším použitím zcela vysušeny.
f) Skladujte jednotku na suchém, chladném místě, bez vlhkosti a přímého slunečního záření.
g) Zařízení nestříkejte proudem vody ani jej neponořujte do vody.
h) Nedovolte, aby se voda dostala dovnitř zařízení přes otvory v krytu zařízení.
i) Vyčistěte větrací otvory kartáčem a stlačeným vzduchem.
j) Zařízení musí být pravidelně kontrolováno, aby byla kontrolována jeho technická účinnost a zjištěno případné poškození.
k) Na čistění používejte měkký a vlhký hadřík.
l) K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěný kartáč nebo kovovou špachtli), protože by mohly poškodit povrchový materiál spotřebiče.
m) Zařízení nečistěte kyselými látkami, prostředky pro lékařské účely, ředidly, palivem, oleji nebo jinými chemickými látkami, protože by mohly zařízení poškodit.

LIKVIDACE POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ:
Nevyhazujte toto zařízení do komunálního odpadu. Předejte jej na sběrné a recyklační místo elektrických a elektrických zařízení. Zkontrolujte symbol na produktu, návodu k použití a balení. Plasty použité ke konstrukci zařízení lze recyklovat v souladu s jejich označením. Výběrem recyklace významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.
Informace o místním recyklačním zařízení získáte od místních úřadů.

Ce manuel d'utilisation a été traduit à l'aide d'une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n'est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d'utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

Description du paramètre	Valeur du paramètre	
Nom de produit	Cuisinière à induction	
Modèle	CRIC-6000	CRIC-3000
Tension nominale [V~] / fréquence [Hz]	230/50	
Puissance nominale [W]	6000	3000
classe de protection	I	
Indice de protection IP	IPX3	
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) [mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Poids [kg]	22,8	12

1. Description générale

Le manuel d'utilisation est conçu pour vous aider à utiliser l'appareil en toute sécurité et sans problème. Le produit est conçu et fabriqué conformément à des directives techniques strictes, en utilisant des technologies et des composants de pointe. De plus, il est produit dans le respect des normes de qualité les plus strictes.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL À MOINS D'AVOIR ATTENTIVEMENT LU ET COMPRIS CE MANUEL D'UTILISATION.

Pour augmenter la durée de vie de l'appareil et garantir un fonctionnement sans problème, utilisez-le conformément à ce manuel d'utilisation et effectuez régulièrement des tâches de maintenance. Les données techniques et les spécifications contenues dans ce manuel d'utilisation sont à jour. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications liées à l'amélioration de la qualité. Le dispositif est conçu pour réduire au minimum les risques d'émission sonore, en tenant compte des progrès technologiques et des opportunités de réduction du bruit.

Légende

Le produit répond aux normes de sécurité en vigueur.

Lisez les instructions avant utilisation.

Le produit doit être recyclé.

AVERTISSEMENT! ou **ATTENTION !** ou **SOUVENEZ-VOUS !** Applicable à la situation donnée. (panneau d'avertissement général)

ATTENTION! Avertissement de choc électrique !

ATTENTION! Surface chaude, risque de brûlure !

Utiliser uniquement à l'intérieur.



ATTENTION ! Rayonnement électromagnétique non ionisant.



N'OUBLIEZ PAS ! Les dessins de ce manuel sont uniquement à des fins d'illustration et dans certains détails peuvent différer du produit réel.

2. Sécurité d'utilisation



ATTENTION! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves, voire la mort.

Le terme "dispositif" ou "produit" dans les avertissements et dans la description du manuel fait référence à l'intitulé suivant:
Cuisinière à induction

2.1. Sécurité électrique

a) La fiche de l'appareil doit s'insérer dans la prise. Ne pas modifier la fiche de quelque manière que ce soit. Les fiches d'origine et les prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
b) Évitez de toucher les objets mis à la terre tels que les tubes, les radiateurs, les appareils de chauffage et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre et touche l'appareil exposé à la pluie directe, à un sol mouillé et à un environnement humide. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il existe un risque accru de dommages à l'appareil et de choc électrique.
c) Ne pas toucher à l'appareil avec des mains mouillées ou humides.
d) N'utilisez pas le câble d'une mauvaise manière. Ne jamais l'utiliser pour déplacer l'appareil ou pour retirer la fiche de la prise. Gardez le câble éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
e) Si vous ne pouvez pas éviter d'utiliser l'appareil dans un environnement humide, utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un dispositif de courant résiduel RCD réduit le risque d'électrocution.
f) N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé ou présente des signes évidents d'usure. Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié ou par le service du fabricant.
g) Pour éviter les chocs électriques, ne plongez pas le câble, la fiche ou l'appareil lui-même dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.
h) ATTENTION - DANGER DE MORT ! Lors du nettoyage ou de l'utilisation de l'appareil, ne le plongez jamais dans l'eau ou d'autres liquides.
i) N'utilisez pas l'appareil dans les locaux a tres forte humidité / a proximité immédiate de réservoirs d'eau !
j) Ne connectez pas l'appareil a des répartiteurs de prises électriques, des rallonges etc.
k) Le raccordement électrique de l'appareil doit etre fait par un électricien qualifié.

2.2. Sécurité au travail

a) Veillez à ce que le lieu de travail soit bien rangé et bien éclairé. Tout désordre ou mauvais éclairage risquent d'entraîner des accidents. Soyez prudent, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec l'appareil.
b) N'utilisez pas l'appareil dans une zone présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.
c) En cas de dommage ou de dysfonctionnement de l'appareil, celui-ci doit être immédiatement éteint et l'incident doit être signalé à une personne autorisée.
d) En cas de doute sur le bon fonctionnement de l'appareil, contactez le service du fabricant.
e) Les réparations sur l'appareil ne peuvent être effectuées que par le service après-vente du fabricant. N'effectuez pas les réparations vous-même !
f) En cas d'incendie ou d'incendie, utilisez uniquement des extincteurs à poudre ou à neige (CO2) pour éteindre l'incendie dans l'appareil où il y a une tension.
g) Utilisez l'appareil dans une pièce bien ventilée.

h) Vérifiez régulièrement l'état des autocollants portant les informations sur la sécurité. Remplacez les autocollants s'ils sont illisibles.
i) Conservez ces instructions pour référence future. Si l'appareil doit être transmis à des tiers, le mode d'emploi doit être remis avec l'appareil.
j) Conservez les pièces d'emballage et les petites pièces de montage hors de portée des enfants.
k) Gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux
l) Lors de l'utilisation de cet appareil avec d'autres appareils, les autres instructions d'utilisation doivent également être suivies.



Important ! Lorsque vous utilisez l'appareil, protégez les enfants et les autres personnes présentes.

2.3. Sécurité personnelle

1. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments susceptibles de nuire à votre capacité à utiliser l'appareil.
2. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des fonctions mentales, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions de leur part sur comment faire fonctionner l'appareil.
3. Soyez prudent et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil. Un court moment de distraction pendant le fonctionnement peut entraîner des blessures graves.
4. Pour éviter un démarrage accidentel, assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de connecter l'appareil à la source d'alimentation.
5. Ne surestimez pas vos capacités. Maintenez l'équilibre du corps à tout moment pendant le fonctionnement. Cela permet un meilleur contrôle de l'appareil dans des situations inattendues.
6. L'appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2.4. Utilisation sûre de l'appareil

a) N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas correctement (ne s'allume pas et ne s'éteint pas). Les appareils qui ne peuvent pas être commandés par l'interrupteur sont dangereux, ne doivent pas être utilisés et doivent être réparés.
b) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de commencer le réglage, le nettoyage et l'entretien. Une telle mesure préventive réduit le risque d'activation accidentelle.
c) Gardez les appareils inutilisés hors de portée des enfants et de toute personne ne connaissant pas l'appareil ou ces instructions. Les appareils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
d) Gardez l'appareil en bon état de fonctionnement. Avant chaque utilisation, vérifiez l'absence de dommages généraux ou de dommages aux pièces mobiles (fissures des pièces et composants ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement sûr de l'appareil). En cas de dommage, faire réparer l'appareil avant utilisation.
e) Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
f) La réparation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par des personnes qualifiées en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre de l'appareil.
g) Pour garantir l'intégrité opérationnelle conçue de l'appareil, ne retirez pas les couvercles installés en usine et ne desserrez aucune vis.
h) Lors du transport et du déplacement de l'appareil du lieu de stockage au lieu d'utilisation, respectez les réglementations de santé et de sécurité pour le transport manuel en vigueur dans le pays dans lequel l'appareil est utilisé.
i) Ne déplacez pas, ne déplacez pas et ne faites pas pivoter l'appareil pendant son fonctionnement.
j) Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.
k) Nettoyez régulièrement l'appareil pour éviter l'accumulation permanente de saletés.
l) L'appareil n'est pas un jouet. Il est interdit aux enfants sans supervision d'une personne adulte d'effectuer les travaux d'entretien et de maintenance.
m) Il est interdit de modifier l'appareil afin de modifier ses paramètres ou sa construction.
n) Gardez l'appareil à l'écart des sources de feu et de chaleur.

o) Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation de l'appareil !
p) Ne posez pas d'objets sur l'appareil, et surtout pas sur sa surface vitrée.
q) Il est interdit de faire réchauffer sur l'appareil des plats vides.
r) Il convient d'utiliser l'appareil sur une surface résistant a la chaleur. Il est interdit de placer l'appareil sur des tapis, nappes et autres surfaces constituées de matériaux inflammables et fusibles.
s) Ne posez pas l'appareil sur des surfaces métalliques.
t) ATTENTION ! La plaque de cuisson de l'appareil reste chaude un long moment apres la mise hors tension de l'appareil. Vous risquez de vous bruler la peau si vous touchez une plaque chaude.
u) Utilisez uniquement des pots et des poeles conçus pour etre utilisés avec des cuisinieres a induction.
v) Ne placez pas d'ustensiles métalliques, de couverts etc. a proximité de la plaque de cuisson de l'appareil lorsqu'il est en marche, ils pourraient devenir tres chauds et provoquer des brulures de la peau.
w) AUTION ! les bagues, montres, chaînes et autres objets métalliques peuvent devenir chauds lorsqu'ils restent à proximité d'un appareil allumé.
x) Il est interdit de placer un morceau de papier entre le pot/la poele et la plaque de cuisson. Le papier risque de prendre feu.
y) Conservez les feuilles d'aluminium et les couverts et la vaisselle en plastique a l'écart de la plaque de cuisson de l'appareil.
z) Il est interdit d'utiliser l'appareil a proximité d'appareils sensibles aux rayonnements électromagnétiques, tels que les cartes de paiement, les postes de télévision etc.

ATTENTION! Malgré la conception sûre de l'appareil et ses caractéristiques de protection, et malgré l'utilisation d'éléments supplémentaires protégeant l'opérateur, il existe toujours un léger risque d'accident ou de blessure lors de l'utilisation de l'appareil. Restez vigilant et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

3. Utiliser les lignes directrices

L'appareil est conçu pour chauffer et cuire des plats et des liquides dans des ustensiles de cuisine destinés à être utilisés sur des plaques à induction.
L'utilisateur est responsable de tout dommage résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

3.1. Description de l'appareil

3.1.1. CRIC-6000



1 – Plaque à induction avec zones de cuisson

2 – Boutons de réglage de la température pour le côté gauche de la table de cuisson
3 – Indicateur d'alimentation côté gauche de la table de cuisson
4 – Indicateur de chauffe de la zone de cuisson arrière gauche
5 – Indicateur de chauffe de la zone de cuisson avant gauche
6 – Boutons de réglage de la température pour le côté droit de la table de cuisson
7 – Indicateur d'alimentation côté droit de la table de cuisson
8 – Indicateur de chauffe de la zone de cuisson arrière droite
9 – Indicateur de chauffe de la zone de cuisson avant droite

Le produit dispose de deux prises d'alimentation : l'une alimente le côté gauche et l'autre alimente le côté droit de l'appareil.
La zone de cuisson arrière gauche et la zone de cuisson arrière droite ont chacune une puissance de 2 000 W. Le bouton de contrôle de la température a les niveaux suivants :

- Le niveau 1 est un chauffage intermittent.
- Les niveaux 2 à 11 augmentent la plage de puissance.

La zone de cuisson avant gauche et la zone de cuisson avant droite ont chacune une puissance de 1 000 W. Le bouton de contrôle de la température a les niveaux suivants :

- Les niveaux 1 à 5 sont un chauffage intermittent.
- Les niveaux 6 à 11 augmentent la plage de puissance.

3.1.2. CRIC-3000



1 – Plaque à induction avec zones de cuisson
2 – Boutons de contrôle de la température
3 – Indicateur de puissance de la table de cuisson
4 – Indicateur de chauffe de la zone arrière de cuisson
5 – Indicateur de chauffe de la zone de cuisson avant

La zone de cuisson arrière a une puissance de 2000 W. Le bouton de contrôle de la température a les niveaux suivants :

- Le niveau 1 est un chauffage intermittent.
- Les niveaux 2 à 11 augmentent la plage de puissance.

La zone de cuisson avant a une puissance de 1 000 W. Le bouton de contrôle de la température a les niveaux suivants :

- Les niveaux 1 à 5 sont un chauffage intermittent.

- Les niveaux 6 à 11 augmentent la plage de puissance.

3.2. Préparation à l'utilisation

EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C et l'humidité relative doit être inférieure à 85 %. Assurez une bonne ventilation dans la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé. Il doit y avoir une distance d'au moins 10 cm entre chaque côté de l'appareil et le mur ou d'autres objets. L'appareil doit toujours être utilisé lorsqu'il est placé sur une surface plane, stable, propre, ignifuge et sèche, et hors de portée des enfants et des personnes ayant des fonctions mentales et sensorielles limitées. Positionnez l'appareil de manière à ce que vous ayez toujours accès à la fiche d'alimentation. Le cordon d'alimentation connecté à l'appareil doit être correctement mis à la terre et correspondre aux détails techniques figurant sur l'étiquette du produit.

Démontez l'appareil et tous ses composants et nettoyez-les avant la première utilisation.

3.3. Utilisation de l'appareil

1. Placez une casserole avec les aliments à cuire sur la zone de cuisson sélectionnée.
2. Connectez l'appareil à une source d'alimentation, le voyant d'alimentation de la table de cuisson s'allumera
3. Tournez le bouton de contrôle de la température dans le sens des aiguilles d'une montre, pour activer la zone de cuisson avec une puissance minimale, le voyant de chauffage de la zone de cuisson s'allumera.
4. Ensuite, réglez le bouton de contrôle de la température sur la position souhaitée.
5. Réglez le bouton de contrôle de la température sur 11 pour mettre la zone de cuisson à la puissance maximale.
6. Réglez le bouton de contrôle de la température sur 0 pour éteindre la zone de cuisson. Le voyant de chauffe de la zone de cuisson s'éteindra.

Ustensiles de cuisine utilisables : acier ou fonte, fonte émaillée, inox, poêles/marmites à fond plat de 12 à 26 cm de diamètre.

Batterie de cuisine non utilisable : Verre résistant à la chaleur, récipient en céramique, cuivre, casseroles/casseroles en aluminium. Casseroles/casseroles à fond arrondi dont le fond mesure moins de 12 cm.

3.4. Nettoyage et entretien

a) Débranchez la fiche secteur et laissez l'appareil refroidir complètement avant chaque nettoyage, réglage ou remplacement d'accessoires, ou si l'appareil n'est pas utilisé.
b) Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
c) Utilisez uniquement des nettoyants non corrosifs pour nettoyer la surface.
d) Utilisez uniquement des détergents doux et sans danger pour les aliments pour laver l'appareil.
e) Après avoir nettoyé l'appareil, toutes les pièces doivent être complètement séchées avant de le réutiliser.
f) Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et de l'exposition directe au soleil.
g) Ne vaporisez pas l'appareil avec un jet d'eau et ne le plongez pas dans l'eau.
h) Ne laissez pas l'eau pénétrer à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil.
i) Nettoyez les bouches d'aération avec une brosse et de l'air comprimé.
j) L'appareil doit être régulièrement inspecté pour vérifier son efficacité technique et détecter tout dommage.
k) Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humide.
l) N'utilisez pas d'objets pointus et/ou métalliques pour le nettoyage (par exemple une brosse métallique ou une spatule métallique) car ils pourraient endommager le matériau de surface de l'appareil.
m) Ne nettoyez pas l'appareil avec une substance acide, des agents à usage médical, des diluants, du carburant, des huiles ou d'autres substances chimiques car cela pourrait endommager l'appareil.

ÉLIMINATION DES APPAREILS UTILISÉS :
Ne jetez pas cet appareil dans les systèmes de déchets municipaux. Remettez-le à un point de recyclage et de collecte des appareils électriques et électriques. Vérifiez le symbole sur le produit, le manuel d'instructions et l'emballage. Les plastiques utilisés pour construire l'appareil peuvent être recyclés conformément à leurs marquages. En choisissant de recycler, vous apportez une contribution significative à la protection de notre environnement.
Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur votre installation de recyclage locale.



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

Descrizione del parametro	Valore del parametro	
Nome del prodotto	Piastra a induzione	
Modello	RCIC-6000	RCIC-3000
Tensione nominale [V~] / frequenza [Hz]	230/50	
Potenza nominale [W]	6000	3000
Classe di protezione	I	
Grado di protezione IP	IPX3	
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) [mm]	600×600×280	600×300×280
Peso [kg]	22,8	12

1. Descrizione generale

Il manuale dell'utente è progettato per assistere nell'uso sicuro e senza problemi del dispositivo. Il prodotto è progettato e realizzato secondo rigorose linee guida tecniche, utilizzando tecnologie e componenti all'avanguardia. Inoltre, è prodotto nel rispetto dei più severi standard di qualità.

NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO SENZA AVER LETTO E COMPRESO ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO.

Per aumentare la durata del dispositivo e garantire un funzionamento senza problemi, utilizzarlo in conformità con il presente manuale dell'utente ed eseguire regolarmente attività di manutenzione. I dati tecnici e le specifiche contenute nel presente manuale utente sono aggiornati. Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche legate al miglioramento della qualità. Il dispositivo è progettato per ridurre al minimo i rischi di emissione di rumore, tenendo conto del progresso tecnologico e delle opportunità di riduzione del rumore.

Leggenda



Il prodotto soddisfa i relativi standard di sicurezza.



Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Il prodotto deve essere riciclato.



AVVERTIMENTO! oppure **ATTENZIONE!** oppure **RICORDA!** Applicabile alla situazione data. (segnale di pericolo generale)



ATTENZIONE! Avviso di scossa elettrica!



ATTENZIONE! Superficie calda, rischio di ustioni!



Utilizzare solo in ambienti chiusi.



ATTENZIONE! Radiazioni elettromagnetiche non ionizzanti.

ATTENZIONE! I disegni contenuti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e in alcuni dettagli potrebbero differire dal prodotto reale.

2. Sicurezza d'uso

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze relative alla sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi o addirittura la morte.

I termini "dispositivo" o "prodotto" vengono utilizzati nelle avvertenze e nelle istruzioni per fare riferimento a: Piastra a induzione

2.1. Sicurezza elettrica

a) La spina del dispositivo deve essere inserita nella presa. Non modificare la spina in alcun modo. Le spine originali e le prese adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
b) Evitare di toccare oggetti collegati a terra come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi. Esiste un rischio maggiore di scosse elettriche se il corpo è collegato a terra e tocca il dispositivo esposto alla pioggia diretta, al pavimento bagnato e all'ambiente umido. Se penetra acqua all'interno dell'apparecchio, aumenta il rischio di danni all'apparecchio e di scosse elettriche.
c) Non toccare il dispositivo con mani bagnate o umide.
d) Non utilizzare il cavo in modo errato. Non utilizzare mai il cavo per trasportare il dispositivo per tirare o estrarre la spina dal contatto. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
e) Se non è possibile evitare di utilizzare il dispositivo in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo a corrente residua (RCD). L'utilizzo di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.
f) Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o presenta evidenti segni di usura. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal servizio di assistenza del produttore.
g) Per evitare scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o il dispositivo stesso in acqua o altri liquidi. Non utilizzare il dispositivo su superfici bagnate.
h) ATTENZIONE - PERICOLO DI MORTE! Durante la pulizia o l'utilizzo del dispositivo, non immergerlo mai in acqua o altri liquidi.
i) Non utilizzare l'apparecchio in ambienti molto umidi o nelle immediate vicinanze di serbatoi d'acqua!
j) Non collegare l'apparecchio alle spine multipolari delle prese elettriche, prolunghe, ecc.
k) Il collegamento elettrico dell'apparecchio deve essere eseguito da un elettricista qualificato.

2.2. Sicurezza sul posto di lavoro

a) Mantieni l'area di lavoro ordinata e ben illuminata. Il disordine o la scarsa illuminazione possono provocare incidenti. Fare attenzione, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si lavora con il dispositivo.
b) Non utilizzare il dispositivo in un'area a rischio di esplosione, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.
c) In caso di danneggiamento o malfunzionamento del dispositivo è necessario spegnerlo immediatamente e segnalare l'accaduto ad una persona autorizzata.
d) In caso di dubbi sul corretto funzionamento del dispositivo, contattare il servizio del produttore.
e) Le riparazioni dell'apparecchio possono essere eseguite esclusivamente dal servizio assistenza del produttore. Non eseguire le riparazioni da soli!
f) In caso di incendio o incendio, utilizzare solo estintori a polvere o neve (CO_2) per spegnere l'incendio nel dispositivo dove è presente tensione.
g) Utilizzare il dispositivo in una stanza ben ventilata.
h) Controllare regolarmente lo stato degli adesivi con le informazioni di sicurezza. In caso di adesivi non leggibili, procedere alla sostituzione.
i) Conservare queste istruzioni per riferimento futuro. Se l'apparecchio deve essere ceduto a terzi, le istruzioni per l'uso devono essere consegnate insieme all'apparecchio.
j) Tenere le parti dell'imballaggio e le piccole parti di montaggio fuori dalla portata dei bambini.
k) Tenere il dispositivo lontano dalla portata di bambini e animali

l) Quando si utilizza questo dispositivo insieme ad altri dispositivi, è necessario seguire anche le altre istruzioni per l'uso.



Ricordati! Quando si utilizza il dispositivo, proteggere i bambini e gli altri astanti.

2.3. Sicurezza personale

1. Non utilizzare il dispositivo se si è stanchi, malati o sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci che potrebbero compromettere la capacità di utilizzare il dispositivo.
2. Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con funzioni mentali, sensoriali o intellettuali ridotte o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza o abbiano ricevuto da queste istruzioni su come utilizzare il dispositivo.
3. Fare attenzione e usare il buon senso quando si utilizza il dispositivo. Un breve momento di distrazione durante il funzionamento può provocare gravi lesioni personali.
4. Per evitare avviamenti accidentali, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare il dispositivo alla fonte di alimentazione.
5. Non sopravvalutate le proprie capacità. Mantenere l'equilibrio del corpo in ogni momento durante il funzionamento. Ciò consente un migliore controllo del dispositivo in situazioni impreviste.
6. Il dispositivo non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

2.4. Utilizzo sicuro del dispositivo

a) Non utilizzare il dispositivo se l'interruttore ON/OFF non funziona correttamente (non si accende e non si spegne). I dispositivi che non possono essere controllati dall'interruttore sono pericolosi, non devono essere utilizzati e devono essere riparati.
b) Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di iniziare le operazioni di regolazione, pulizia e manutenzione. Tale misura preventiva riduce il rischio di attivazione accidentale.
c) Tenere i dispositivi non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e di chiunque non abbia familiarità con il dispositivo o con queste istruzioni. I dispositivi sono pericolosi nelle mani di utenti inesperti.
d) Mantenere il dispositivo in buone condizioni. Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di danni generali o danni alle parti mobili (crepe in parti e componenti o qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento sicuro del dispositivo). In caso di guasto, far riparare il dispositivo prima dell'uso.
e) Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
f) La riparazione e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite da personale qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantirà un utilizzo sicuro del dispositivo.
g) Per garantire l'integrità operativa progettata del dispositivo, non rimuovere le coperture installate in fabbrica né allentare le viti.
h) Durante il trasporto e lo spostamento del dispositivo dal luogo di stoccaggio al luogo di utilizzo, seguire le norme di salute e sicurezza per il trasporto manuale in vigore nel paese in cui viene utilizzato il dispositivo.
i) Non spostare, spostare o ruotare il dispositivo durante il funzionamento.
j) Non lasciare incustodito l'apparecchio acceso.
k) Pulire regolarmente l'apparecchio per evitare l'accumulo permanente di sporco.
l) Il dispositivo non è un giocattolo. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
m) È vietato manomettere il dispositivo per modificarne i parametri o la costruzione.
n) Tenere il dispositivo lontano da fonti di fuoco e calore.
o) È vietato coprire i fori di aerazione dell'apparecchio!
p) Non poggiare oggetti sopra l'apparecchio, soprattutto sulla sua superficie in vetro.
q) È vietato riscaldare i recipienti vuoti con l'apparecchio.
r) L'apparecchio deve essere utilizzato su una superficie resistente al calore. È vietato posizionare l'apparecchio su tappeti, tovaglie, ecc., su superfici realizzate con materiali ignifughi e fusibili.
s) Non posizionare l'apparecchio su superfici in metallo.

t) ATTENZIONE! La piastra dell'apparecchio rimane calda per molto tempo dallo spegnimento dell'apparecchio. Non toccare la piastra calda per evitare di ustionarsi.
u) Utilizzare solo ed esclusivamente pentole e padelle adatte all'utilizzo con le piastre ad induzione.
v) Non posizionare utensili e posate in metallo nell'area della piastra dell'apparecchio accesa per evitare il loro surriscaldamento ed essere causa di ustioni.
w) ATTENZIONE! anelli, orologi, catene e altri oggetti metallici possono surriscaldarsi se rimangono accanto ad un apparecchio acceso.
x) È vietato posizionare la carta tra la pentola/padella e la piastra. La carta può prendere fuoco.
y) Tenere la carta di alluminio, le posate e recipienti in plastica lontano dalla piastra dell'apparecchio.
z) È vietato utilizzare l'apparecchio se vicino ci sono oggetti sensibili alla radiazione elettromagnetica, quali carte di pagamento, TV, ecc.

ATTENZIONE! Nonostante la struttura sicura dell'apparecchio e le sue caratteristiche protettive, e nonostante l'utilizzo di elementi aggiuntivi per la protezione dell'operatore, durante l'utilizzo dell'apparecchio sussiste comunque un leggero rischio di incidenti o lesioni. Stai attento e usa il buon senso quando usi il dispositivo.

3. Utilizzare le linee guida

L'apparecchio è progettato per riscaldare e cuocere stoviglie e liquidi in pentole destinate all'uso con piani di cottura a induzione.
L'utente è responsabile per eventuali danni derivanti dall'uso non conforme del dispositivo.

3.1. Descrizione del dispositivo

3.1.1. RCIC-6000



1 – Piano cottura a induzione con zone cottura
2 – Manopole di regolazione della temperatura per il lato sinistro del piano cottura
3 – Indicatore di alimentazione per il lato sinistro del piano cottura
4 – Indicatore riscaldamento zona cottura posteriore sinistra
5 – Indicatore riscaldamento zona cottura anteriore sinistra
6 – Manopole di regolazione della temperatura per il lato destro del piano cottura
7 – Indicatore di alimentazione per il lato destro del piano cottura
8 – Indicatore riscaldamento zona cottura posteriore destra
9 – Indicatore riscaldamento zona cottura anteriore destra

Il prodotto è dotato di due prese di alimentazione: una alimenta il lato sinistro e l'altra il lato destro dell'unità.
La zona cottura posteriore sinistra e la zona cottura posteriore destra hanno una potenza di 2000 W ciascuna. La manopola di regolazione della temperatura presenta i seguenti livelli:
- Il livello 1 è il riscaldamento intermittente.
- I livelli 2-11 aumentano la gamma di potenza.

La zona cottura anteriore sinistra e la zona cottura anteriore destra hanno una potenza di 1000 W ciascuna. La manopola di regolazione della temperatura presenta i seguenti livelli:
- I livelli 1-5 sono riscaldamento intermittente.
- I livelli 6-11 aumentano la gamma di potenza.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Piano cottura a induzione con zone cottura
2 – Manopole di controllo della temperatura
3 – Indicatore di potenza del piano cottura
4 – Indicatore riscaldamento zona cottura posteriore
5 – Indicatore riscaldamento zona cottura anteriore

La zona cottura posteriore ha una potenza di 2000 W. La manopola di regolazione della temperatura è dotata dei seguenti livelli:
- Il livello 1 è il riscaldamento intermittente.
- I livelli 2-11 aumentano la gamma di potenza.

La zona cottura frontale ha una potenza di 1000 W. La manopola di regolazione della temperatura è dotata dei seguenti livelli:
- I livelli 1-5 sono riscaldamento intermittente.
- I livelli 6-11 aumentano la gamma di potenza.

3.2. Preparazione per l'uso

UBICAZIONE DELL'APPARECCHIO

La temperatura dell'ambiente non deve essere superiore a 40°C e l'umidità relativa deve essere inferiore all'85%. Garantire una buona ventilazione nella stanza in cui viene utilizzato l'apparecchio. Dovrebbe esserci una distanza di almeno 10 cm tra ciascun lato del dispositivo e il muro o altri oggetti. Il dispositivo deve essere sempre utilizzato posizionato su una superficie piana, stabile, pulita, ignifuga e asciutta e fuori

dalla portata dei bambini e delle persone con funzioni mentali e sensoriali limitate. Posizionare l'apparecchio in modo da avere sempre accesso alla presa di corrente. Il cavo di alimentazione collegato all'apparecchio deve essere adeguatamente collegato a terra e corrispondere ai dati tecnici riportati sull'etichetta del prodotto.
Smontare il dispositivo e tutti i suoi componenti e pulirli prima del primo utilizzo.

3.3. Utilizzo del dispositivo

1. Posizionare una pentola con il cibo da cuocere sulla zona di cottura selezionata.
2. Collega il dispositivo a una fonte di alimentazione, l'indicatore di alimentazione del piano cottura si accenderà
3. Ruotare la manopola di controllo della temperatura in senso orario, per attivare la zona di cottura con una potenza minima, la spia di riscaldamento della zona di cottura si accenderà.
4. Successivamente, impostare la manopola di controllo della temperatura nella posizione desiderata.
5. Impostare la manopola di controllo della temperatura su 11, per portare la zona di cottura alla massima potenza.
6. Impostare la manopola di controllo della temperatura su 0 per spegnere la zona di cottura. La spia di riscaldamento della zona cottura si spegnerà.

Pentole utilizzabili: acciaio o ghisa, ghisa smaltata, acciaio inox, padelle/pentole a fondo piatto da 12 a 26 cm di diametro.
Pentole non utilizzabili: vetro resistente al calore, recipienti in ceramica, rame, padelle/pentole in alluminio. Pentole/pentole dal fondo arrotondato con fondo inferiore a 12 cm.

3.4. Pulizia e manutenzione

a) Scollegare la spina e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di ogni pulizia, regolazione o sostituzione degli accessori o se l'apparecchio non viene utilizzato.
b) Scollegare sempre il dispositivo prima di pulirlo o riporlo.
c) Utilizzare solo detergenti non corrosivi per pulire la superficie.
d) Utilizzare solo detergenti delicati e adatti agli alimenti per lavare il dispositivo.
e) Dopo aver pulito il dispositivo, tutte le parti devono essere asciugate completamente prima di riutilizzarlo.
f) Conservare l'unità in un luogo fresco e asciutto, privo di umidità e privo di esposizione diretta alla luce solare.
g) Non spruzzare il dispositivo con un getto d'acqua né immergerlo in acqua.
h) Non consentire all'acqua di penetrare all'interno del dispositivo attraverso le prese d'aria nell'alloggiamento del dispositivo.
i) Pulire le prese d'aria con una spazzola e aria compressa.
j) Il dispositivo deve essere regolarmente ispezionato per verificarne l'efficienza tecnica e individuare eventuali danni.
k) Per pulire bisogna usare un panno morbido e umido.
l) Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici per la pulizia (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) perché potrebbero danneggiare il materiale superficiale dell'apparecchio.
m) Non pulire il dispositivo con sostanze acide, agenti di uso medico, diluenti, carburante, oli o altre sostanze chimiche perché potrebbero danneggiare il dispositivo.

SMALTIMENTO DEI DISPOSITIVI USATI:
Non smaltire questo dispositivo nei sistemi di smaltimento dei rifiuti urbani. Consegnarlo a un punto di riciclaggio e raccolta di dispositivi elettrici ed elettrici. Controllare il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni e sulla confezione. La plastica utilizzata per costruire il dispositivo può essere riciclata in conformità con le relative marcature. Scegliendo di riciclare dai un contributo significativo alla protezione del nostro ambiente.
Contatta le autorità locali per informazioni sul tuo impianto di riciclaggio locale.

Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

Descripción del parámetro	Valor del parámetro	
Nombre del producto	Placa de inducción	
Modelo	RCIC-6000	RCIC-3000
Tensión nominal [V~] / frecuencia [Hz]	230/50	
Potencia nominal [W]	6000	3000
clase de protección	I	
Grado de protección IP	IPX3	
Dimensiones (anchura × profundidad × altura) [mm]	600x600x280	600x300x280
Peso [kg]	22,8	12

1. Descripción general

El manual del usuario está diseñado para ayudar a utilizar el dispositivo de forma segura y sin problemas. El producto está diseñado y fabricado de acuerdo con estrictas directrices técnicas, utilizando tecnologías y componentes de última generación. Además, se produce cumpliendo con los más estrictos estándares de calidad.

NO USE EL DISPOSITIVO A MENOS QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO.

Para aumentar la vida útil del dispositivo y garantizar un funcionamiento sin problemas, utilícelo de acuerdo con este manual del usuario y realice tareas de mantenimiento con regularidad. Los datos técnicos y las especificaciones de este manual de usuario están actualizados. El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios asociados con la mejora de la calidad. El dispositivo está diseñado para reducir al mínimo los riesgos de emisión de ruido, teniendo en cuenta el progreso tecnológico y las oportunidades de reducción del ruido.

Leyenda


El producto cumple con las normas de seguridad pertinentes.


Lea las instrucciones antes de usar.


El producto debe ser reciclado.


¡ADVERTENCIA! o ¡ **PRECAUCIÓN!** o ¡ **RECUERDA!** Aplicable a la situación dada.
(señal de advertencia general)


¡ATENCIÓN! ¡Advertencia de descarga eléctrica!


¡ATENCIÓN! Superficie caliente, ¡peligro de quemaduras!


Úselo únicamente en interiores.



¡ADVERTENCIA! Radiación electromagnética no ionizante.



¡RECUERDE! Los dibujos de este manual tienen fines ilustrativos únicamente y en algunos detalles pueden diferir del producto real.

2. Seguridad de uso



¡ATENCIÓN! Leer todas las advertencias de seguridad y todos los manuales e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves o incluso la muerte.

Los términos "dispositivo" o "producto" se utilizan en las advertencias e instrucciones para hacer referencia a:
Placa de inducción

2.1. Seguridad eléctrica

a) El enchufe del dispositivo debe encajar en la toma de corriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. Los enchufes originales y los enchufes adecuados reducen el riesgo de descarga eléctrica.
b) Evite tocar elementos conectados a tierra como tuberías, radiadores, calentadores y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra y toca el dispositivo expuesto a la lluvia directa, suelo mojado y ambiente húmedo. Si entra agua en el dispositivo, existe un mayor riesgo de dañar el dispositivo y de sufrir una descarga eléctrica.
c) No tocar el dispositivo con las manos mojadas o húmedas.
d) No utilice el cable de forma incorrecta. Nunca manipular el equipo ni sacar la clavija tirando del cable. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
e) Si no puede evitar el uso del dispositivo en un ambiente húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso del RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
f) No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado o muestra signos claros de desgaste. Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un electricista calificado o el servicio del fabricante.
g) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el dispositivo en agua u otro líquido. No utilice el dispositivo sobre superficies mojadas.
h) PRECAUCIÓN - ¡PELIGRO DE MUERTE! Al limpiar o utilizar el dispositivo, nunca lo sumerja en agua u otros líquidos.
i) ¡No utilice el dispositivo en habitaciones con mucha humedad o cerca de depósitos de agua!
j) No conectar el equipo a regletas multicontactos, alargadores, etc.
k) La conexión eléctrica del equipo se debe encargar a un electricista cualificado.

2.2. Seguridad en el lugar de trabajo

a) Mantenga la zona de trabajo ordenada y bien iluminada. El desorden o la mala iluminación pueden provocar accidentes. Tenga cuidado, observe lo que hace y use el sentido común cuando trabaje con el dispositivo.
b) No utilice el dispositivo en una zona con riesgo de explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.
c) En caso de daño o mal funcionamiento del dispositivo, se deberá apagar inmediatamente y comunicar la incidencia a una persona autorizada.
d) En caso de duda sobre el funcionamiento correcto del dispositivo, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
e) Las reparaciones del aparato sólo pueden ser realizadas por el servicio técnico del fabricante. ¡No reparar el producto por cuenta propia!
f) En caso de incendio o incendio, utilice únicamente extintores de polvo o nieve (CO_2) para extinguir el fuego en el dispositivo donde hay voltaje.
g) Utilice el dispositivo en una habitación bien ventilada.
h) Controlar regularmente el estado de las etiquetas adhesivas de seguridad. Cuando las etiquetas son ilegibles, proceder a su sustitución.

i) Guarde estas instrucciones para referencia futura. Si el dispositivo va a ser entregado a terceros, las instrucciones de uso deben entregarse junto con el dispositivo.
j) Mantenga las piezas del embalaje y las piezas pequeñas de montaje fuera del alcance de los niños.
k) Mantenga el dispositivo alejado de niños y animales.
l) Al utilizar este dispositivo junto con otros dispositivos, también se deben seguir las demás instrucciones de uso.



¡Recuerde! Al utilizar el dispositivo, proteja a los niños y a otras personas.

2.3. Seguridad personal

1. No opere el dispositivo si está cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos que puedan afectar su capacidad para operar el dispositivo.
2. El dispositivo no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con funciones mentales, sensoriales o intelectuales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o hayan recibido instrucciones de ella sobre cómo operar el dispositivo.
3. Tenga cuidado y utilice el sentido común al utilizar el dispositivo. Un breve momento de distracción durante la operación puede provocar lesiones personales graves.
4. Para evitar un encendido accidental, asegúrese de que el interruptor esté en la posición APAGADO antes de conectar el dispositivo a la fuente de alimentación.
5. Cuidado con no sobrevalorar las fuerzas. Mantenga el equilibrio corporal en todo momento durante la operación. Esto permite un mejor control del dispositivo en situaciones inesperadas.
6. El dispositivo no es un juguete. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

2.4. Uso seguro del dispositivo

a) No utilice el dispositivo si el interruptor ON/OFF no funciona correctamente (no enciende ni apaga). Los dispositivos que no pueden controlarse mediante el interruptor son peligrosos, no deben utilizarse y deben repararse.
b) Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación antes de comenzar el ajuste, la limpieza y el mantenimiento. Esta medida preventiva reduce el riesgo de activación accidental.
c) Mantenga los dispositivos no utilizados fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté familiarizada con el dispositivo o con estas instrucciones. Los dispositivos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.
d) Mantenga el dispositivo en buen estado de funcionamiento. Antes de cada uso, verifique si hay daños generales o daños a las piezas móviles (grietas en piezas y componentes o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento seguro del dispositivo). En el caso del daño, hacer reparar el equipo antes de usarlo.
e) Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.
f) La reparación y el mantenimiento del dispositivo deben ser realizados por personas cualificadas utilizando únicamente repuestos originales. Esto garantizará un uso seguro del dispositivo.
g) Para garantizar la integridad operativa diseñada del dispositivo, no retire las cubiertas instaladas de fábrica ni afloje ningún tornillo.
h) Al transportar y trasladar el dispositivo desde el lugar de almacenamiento al lugar de uso, siga las normas de salud y seguridad para el transporte manual que se aplican en el país en el que se utiliza el dispositivo.
i) No mueva, mueva ni gire el dispositivo durante el funcionamiento.
j) No deje el dispositivo encendido sin vigilancia.
k) Limpie el dispositivo periódicamente para evitar la acumulación permanente de suciedad.
l) El dispositivo no es un juguete. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.
m) Está prohibido manipular el dispositivo para cambiar sus parámetros o su construcción.
n) Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego y calor.
o) ¡No tapar las aberturas de ventilación del equipo!
p) No almacenar objetos encima del equipo, sobre todo en su superficie de vidrio.

q) Está prohibido calentar recipientes vacíos sobre el equipo.
r) El equipo se debe utilizar sobre superficies resistentes al calor. Está prohibido colocar el equipo sobre alfombras, manteles, etc., superficies hechas de materiales inflamables o fundibles.
s) No colocar el equipo en superficies metálicas.
t) ¡ADVERTENCIA! La placa calefactora del equipo se mantiene caliente durante bastante tiempo después de la desconexión de la alimentación. Al tocar la placa caliente, el usuario puede sufrir quemaduras.
u) Deben utilizarse solo las ollas y las sartenes indicadas para el uso con cocinas de inducción.
v) No colocar utensilios metálicos, cubertería, etc. en el área de la placa calefactora encendida, ya que se podrán calentar sustancialmente y provocar quemaduras en la piel.
w) ¡PRECAUCIÓN! Anillos, relojes, cadenas y otros objetos metálicos pueden calentarse si se colocan junto a un dispositivo encendido.
x) Está prohibido colocar hojas de papel entre la olla/sartén y la placa de la cocina. El papel se podría prender.
y) Mantener el papel de aluminio o la cubertería y recipientes de plástico lejos de la placa calefactora del equipo.
z) Está prohibido utilizar el equipo cerca de dispositivos sensibles a la radiación electromagnética como las tarjetas de crédito, televisores, etc.

¡ATENCIÓN! A pesar del diseño seguro del dispositivo y de sus características de protección, y a pesar del uso de elementos adicionales que protegen al operador, todavía existe un ligero riesgo de accidente o lesiones durante el uso del dispositivo. Manténgase alerta y utilice el sentido común al utilizar el dispositivo.

3. Pautas de uso

El dispositivo está diseñado para calentar y cocinar platos y líquidos en utensilios de cocina destinados a cocinas de inducción.
El usuario es responsable de cualquier daño resultante del uso no previsto del dispositivo.

3.1. Descripción del aparato

3.1.1. RCIC-6000



1 – Placa de inducción con zonas de cocción
2 – Perillas de control de temperatura para el lado izquierdo de la placa
3 – Indicador de encendido del lado izquierdo de la placa

4 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción trasera izquierda
5 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción delantera izquierda
6 – Perillas de control de temperatura para el lado derecho de la placa
7 – Indicador de encendido del lado derecho de la placa
8 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción trasera derecha
9 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción delantera derecha

El producto tiene dos enchufes de alimentación: uno alimenta el lado izquierdo y el otro alimenta el lado derecho de la unidad.
La zona de cocción trasera izquierda y la zona de cocción trasera derecha tienen una potencia de 2000 W cada una. La perilla de control de temperatura tiene los siguientes niveles:

- El nivel 1 es calefacción intermitente.
- Los niveles 2-11 aumentan el rango de potencia.

La zona de cocción delantera izquierda y la zona de cocción delantera derecha tienen una potencia de 1000 W cada una. La perilla de control de temperatura tiene los siguientes niveles:

- Los niveles 1-5 son calentamiento intermitente.
- Los niveles 6-11 aumentan el rango de potencia.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Placa de inducción con zonas de cocción
2 – Perillas de control de temperatura
3 – Indicador de encendido de la placa
4 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción trasera
5 – Indicador de calentamiento de la zona de cocción frontal

La zona de cocción trasera tiene una potencia de 2000 W. El mando de control de temperatura tiene los siguientes niveles:

- El nivel 1 es calefacción intermitente.
- Los niveles 2-11 aumentan el rango de potencia.

La zona de cocción frontal tiene una potencia de 1000 W. El mando de control de temperatura tiene los siguientes niveles:

- Los niveles 1-5 son calentamiento intermitente.
- Los niveles 6-11 aumentan el rango de potencia.

3.2. Preparándose para su uso

UBICACIÓN DEL APARATO

La temperatura del ambiente no debe ser superior a 40°C y la humedad relativa debe ser inferior al 85%. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la habitación en la que se utiliza el dispositivo. Debe haber al menos 10 cm de distancia entre cada lado del dispositivo y la pared u otros objetos. El dispositivo siempre debe utilizarse colocado sobre una superficie plana, estable, limpia, ignífuga y seca, y debe estar fuera del alcance de niños y personas con funciones mentales y sensoriales limitadas. Coloque el dispositivo de manera que siempre tenga acceso al enchufe. El cable de alimentación conectado al aparato debe estar correctamente conectado a tierra y corresponder a los detalles técnicos de la etiqueta del producto.

Desmonte el dispositivo y todos sus componentes y límpielos antes del primer uso.

3.3. Uso del dispositivo

1. Coloque una olla con los alimentos a cocinar en la zona de cocción seleccionada.
2. Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación, el indicador de encendido de la placa se encenderá
3. Gire el mando de control de temperatura en el sentido de las agujas del reloj, para activar la zona de cocción con una potencia mínima, se encenderá la luz indicadora de calentamiento de la zona de cocción.
4. Luego, coloque la perilla de control de temperatura en la posición deseada.
5. Coloque el mando de control de temperatura en 11, para poner la zona de cocción a máxima potencia.
6. Coloque el mando de control de temperatura en 0 para apagar la zona de cocción. La luz indicadora de calentamiento de la zona de cocción se apagará.

Baterías utilizables: acero o hierro fundido, hierro fundido esmaltado, acero inoxidable, sartenes/ollas de fondo plano de 12 a 26 cm de diámetro.

Utensilios de cocina no utilizables: Vidrio resistente al calor, recipientes de cerámica, cobre, sartenes/ollas de aluminio. Sartenes/ollas de fondo redondeado con fondo inferior a 12 cm.

3.4. Limpieza y mantenimiento

a) Desenchufe el enchufe de red y deje que el dispositivo se enfríe completamente antes de cada limpieza, ajuste o reemplazo de accesorios, o si el dispositivo no está en uso.
b) Desenchufe siempre el dispositivo antes de limpiarlo o guardarlo.
c) Utilice únicamente limpiadores no corrosivos para limpiar la superficie.
d) Utilice únicamente detergentes suaves aptos para alimentos para lavar el dispositivo.
e) Después de limpiar el dispositivo, todas las piezas deben secarse completamente antes de volver a utilizarlo.
f) Guarde la unidad en un lugar seco y fresco, libre de humedad y exposición directa a la luz solar.
g) No rocíe el dispositivo con un chorro de agua ni lo sumerja en agua.
h) No permita que entre agua al interior del dispositivo a través de las rejillas de ventilación de la carcasa del dispositivo.
i) Limpiar las rejillas de ventilación con un cepillo y aire comprimido.
j) El dispositivo debe ser inspeccionado periódicamente para comprobar su eficacia técnica y detectar posibles daños.
k) Limpiar con un paño suave y húmedo.
l) No utilice objetos afilados y/o metálicos para la limpieza (por ejemplo, un cepillo de alambre o una espátula de metal) porque pueden dañar el material de la superficie del aparato.
m) No limpie el dispositivo con sustancias ácidas, agentes de uso médico, diluyentes, combustible, aceites u otras sustancias químicas porque puede dañar el dispositivo.

ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS USADOS:

No deseche este dispositivo en los sistemas de residuos municipales. Entréguelo a un punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y eléctricos. Consulte el símbolo en el producto, manual de instrucciones y embalaje. Los plásticos utilizados para construir el dispositivo se pueden reciclar de acuerdo con sus

marcas. Al elegir reciclar, estás haciendo una contribución significativa a la protección de nuestro medio ambiente.
Comuníquese con las autoridades locales para obtener información sobre su instalación de reciclaje local.



Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméter leírása	Paraméter értéke	
Precíziós mérleg	Indukciós főzőlap	
Modell	RCIC-6000	RCIC-3000
Névleges feszültség [V~] / frekvencia [Hz]	230/50	
Névleges teljesítmény [W]	6000	3000
Védelmi osztály	I	
Védelmi fokozat IP	IPX3	
Méretek (szélesség x mélység x magasság) [mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Súly [kg]	22,8	12

1. Általános leírás

A felhasználói kézikönyv célja, hogy segítse a készülék biztonságos és problémamentes használatát. A terméket szigorú műszaki irányelvek szerint, a legkorszerűbb technológiák és alkatrészek felhasználásával tervezik és gyártják. Ezenkívül a legszigorúbb minőségi előírásoknak megfelelően készül.

NE HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, HA NEM OLVASTA ÉS ÉRTETTE MEG ALAPOSAN EZT A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT.

A készülék élettartamának meghosszabbítása és a problémamentes működés biztosítása érdekében használja a készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően, és rendszeresen végezze el a karbantartási feladatokat. A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő műszaki adatok és specifikációk naprakészek. A gyártó fenntartja a jogot a minőség javításával kapcsolatos változtatásokra. A készüléket úgy tervezték, hogy a technológiai fejlődés és a zajcsökkentési lehetőségek figyelembevételével a lehető legkisebbre csökkentse a zajkibocsátás kockázatát.

Legenda



A termék megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak.



Használat előtt olvassa el a használati utasítást.



A terméket újra kell hasznosítani.



FIGYELMEZTETÉS! vagy **VIGYÁZAT!** vagy **EMLÉKEZTETÉS!** Az adott helyzetre alkalmazható. (általános figyelmeztető jel)



FIGYELEM! Elektromos áramütésre figyelmeztetés!



FIGYELEM! Forró felület, égési sérülések veszélye!



Csak beltérben használható.



VIGYÁZAT! Nem ionizáló elektromágneses sugárzás.



NE FELEDJE! A jelen kézikönyvben található rajzok csak illusztrációs célokat szolgálnak, és egyes részletek eltérhetnek a tényleges terméktől.

2. Használati biztonság



FIGYELEM! Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és útmutatót! A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A figyelmeztetésekben és utasításokban az "eszköz" vagy "termék" kifejezések a következőkre utalnak: Indukciós főzőlap

2.1. Elektromosságra vonatkozó biztonsági szabályok

a) A készülék dugójának illeszkednie kell a csatlakozóaljzatba. A villásdugót semmilyen módon ne módosítsa. Az eredeti dugók és a hozzájuk illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés veszélyét.
b) Kerülje a földelt tárgyak, például csövek, radiátorok, fűtőtestek és hűtőszekrények érintését. Fokozottan fennáll az áramütés veszélye, ha a teste földelt, és a készüléket közvetlen esőnek, nedves padlónak és nedves környezetnek kitéve megérinti. Ha a víz behatol a készülékbe, megnő a készülék károsodásának és az áramütés veszélye.
c) Ne érintse meg a készüléket vizes vagy nedves kézzel!
d) Ne használja a kábelt rosszul. Soha ne használja a készülék felemelésére vagy a konnektorból való kihúzásra! Tartsa a kábelt távol hőforrásoktól, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés veszélyét.
e) Ha nem lehet elkerülni, hogy a készüléket nedves környezetben használja, használjon hibásáramú készüléket (RCD). Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
f) Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült vagy egyértelmű kopásnyomokat mutat. A sérült tápkábelt szakképzett villanyszerelőnek vagy a gyártó szervizének kell kicserélnie.
g) Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a kábelt, a dugót vagy magát a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja a készüléket nedves felületen.
h) VIGYÁZAT - ÉLETVESZÉLY! A készülék tisztításakor vagy használatakor soha ne merítse azt vízbe vagy más folyadékba.
i) Ne használja a készüléket magas páratartalmú helyiségekben vagy víztartályok közvetlen közelében!
j) Ne csatlakoztassa a többérintkezős csatlakozókat, hosszabbítókábeleket stb.
k) Az elektromos csatlakozást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.

2.2. Munkahelyre vonatkozó biztonsági szabályok

a) Ügyeljen a munkaterületen a rendre és a jó megvilágításra. A rendetlenség vagy a rossz megvilágítás balesetekhez vezethet. Legyen óvatos, figyeljen arra, hogy mit csinál, és használja a józan eszét, amikor a készülékkel dolgozik.
b) Ne használja a készüléket robbanásveszélyes területen, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.
c) A készülék sérülése vagy meghibásodása esetén a készüléket azonnal ki kell kapcsolni, és az esetet jelenteni kell egy arra felhatalmazott személynek.
d) Ha kétségei vannak afelől, hogy a készülék megfelelően működik-e, forduljon a gyártó szervizéhez.
e) A készülék javítását kizárólag a gyártó szervize végezheti el. Tilos önálló javításokat végezni a terméken!
f) Tűz vagy tűz esetén csak por- vagy hó (CO_2) tűzoltó készülékkel oltsa el a készülékben keletkezett tüzet, ahol feszültség van.
g) A készüléket jól szellőző helyiségben használja.
h) A biztonsági információs matricák állapotát rendszeresen ellenőrizni kell. Amennyiben a matricák olvashatatlanok, újakra kell őket cserélni.
i) Őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi használatra. Ha a készüléket harmadik félnek adják át, a használati utasítást a készülékkel együtt kell átadni.
j) A csomagolási részeket és az apró szerelési alkatrészeket tartsa gyermekek elől elzárva.
k) Tartsa a készüléket távol a gyermekektől és állatoktól

l) Ha ezt a készüléket más készülékekkel együtt használja, a többi használati utasítást is be kell tartani.



Ne feledje! A készülék használatakor védje a gyermekeket és a közelben tartózkodókat.

2.3. Személyekre vonatkozó biztonsági szabályok

1. Ne használja a készüléket, ha fáradt, beteg, vagy olyan alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely befolyásolhatja a készülék használatára való képességét.
2. A készüléket nem használhatják csökkent szellemi, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező, vagy tapasztalat és/vagy ismeretek hiányában lévő személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a személy utasításokat kapott a készülék működtetésére vonatkozóan.
3. Legyen óvatos és használja a józan eszét a készülék működtetésekor. A működés közbeni rövid figyelemelterelés súlyos személyi sérüléshez vezethet.
4. A véletlen indítás elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt a készüléket a tápforráshoz csatlakoztatja.
5. Ne becsülje túl képességeit. Működés közben mindig tartsa meg a teste egyensúlyát. Ez lehetővé teszi a készülék jobb irányítását váratlan helyzetekben.
6. A készülék nem játék. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

2.4. Biztonságos eszközhasználat

a) Ne használja a készüléket, ha a BE/KIKAPCSOLÓ kapcsoló nem működik megfelelően (nem kapcsol be és ki). A kapcsolóval nem vezérelhető készülékek veszélyesek, nem szabad működtetni őket, és meg kell javítani.
b) A beállítás, tisztítás és karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Egy ilyen megelőző intézkedés csökkenti a véletlen aktiválás kockázatát.
c) A fel nem használt készülékeket tartsa távol a gyermekektől és azoktól, akik nem ismerik a készüléket vagy a jelen használati utasítást. A készülékek a tapasztalatlan felhasználók kezében veszélyesek.
d) Tartsa a készüléket jó működési állapotban. Minden használat előtt ellenőrizze az általános sérüléseket vagy a mozgó alkatrészek sérüléseit (az alkatrészek és részegységek repedései vagy bármely más olyan állapot, amely befolyásolhatja a készülék biztonságos működését). Sérülés esetén a készüléket használat előtt javítsa meg!
e) Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
f) A készülék javítását és karbantartását szakképzett személyeknek kell elvégezniük, kizárólag eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a készülék biztonságos használatát.
g) A készülék tervezett működési épségének biztosítása érdekében ne távolítsa el a gyárilag beszerelt burkolatokat, és ne lazítsa meg a csavarokat.
h) A készülék tárolási helyéről a felhasználási helyre történő szállításakor és mozgatásakor tartsa be a kézi szállításra vonatkozó egészségügyi és biztonsági előírásokat, amelyek abban az országban érvényesek, ahol a készüléket használják.
i) Működés közben ne mozgassa, tolja vagy forgassa a készüléket.
j) Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt készüléket.
k) Rendszeresen tisztítsa a készüléket, hogy megakadályozza a szennyeződések tartós felhalmozódását.
l) A készülék nem játék. Gyermekek nem végezhetik felnőtt felügyelete nélkül a tisztítási vagy karbantartási munkálatokat.
m) Tilos a készüléket megbolygatni annak paramétereinek vagy felépítésének megváltoztatása érdekében.
n) Tartsa a készüléket tűz- és hőforrásoktól távol.
o) Ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait!
p) Ne tároljon tárgyakat a készüléken, különösen annak üvegfelületén.
q) Tilos üres edényt melegíteni a készüléken.
r) A készüléket hőálló felületen használja. Tilos a készüléket szőnyegekre, asztalterítőkre és egyéb gyúlékony és olvadó anyagokból készült felületekre helyezni.
s) Ne helyezze a készüléket fémfelületekre.
t) VIGYÁZAT! A készülék főzőlapja az áramellátás kikapcsolása után is sokáig forró marad. A forró főzőlap megérintése bőrégést okozhat.

u) Csak indukciós tűzhelyen való használatra szánt edényeket és serpenyőket használjon.
v) Ne helyezzen fém edényeket, evőeszközöket stb. a készülék feszültség alatt álló főzőlapjának területére, mert ezek nagyon felforrósodhatnak és bőrégést okozhatnak.
w) AUTION! gyűrűk, órák, láncok és más fémtárgyak felforrósodhatnak, ha bekapcsolt készülék mellett maradnak.
x) Tilos papírlapot helyezni az edény/serpenyő és a főzőlap közé. A papír meggyulladhat.
y) Az alumíniumfóliát, műanyag evőeszközöket és edényeket távol kell tartani a főzőlaptól.
z) Tilos a készüléket elektromágneses sugárzásra érzékeny eszközök, például fizetőkártyák, televíziókészülékek stb. közelében használni.

FIGYELEM! A készülék biztonságos kialakítása és védőfunkciói, valamint a kezelőt védő kiegészítő elemek használata ellenére a készülék használata során még mindig fennáll a baleset vagy sérülés kockázata. Maradjon éber és használja a józan eszét a készülék használatakor.

3. Használati útmutató

A készüléket az ételek és folyadékok melegítésére és főzésére tervezték az indukciós tűzhelyek használatára szánt edényekben.
A felhasználó felel a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.

3.1. Eszköz leírása

3.1.1. RCIC-6000



1 - Indukciós főzőlap főzőzónákkal
2 - Hőmérsékletszabályozó gombok a főzőlap bal oldalára
3 - A főzőlap bal oldalának bekapcsolásjelzője
4 - Bal hátsó főzőzóna fűtésjelzője
5 - Bal első főzőzóna fűtésjelzője
6 - Hőmérsékletszabályozó gombok a főzőlap jobb oldalára
7 - A főzőlap jobb oldalának bekapcsolásjelzője
8 - Jobb hátsó főzőzóna fűtésjelzője
9 - Jobb első főzőzóna fűtésjelzője

A termék két hálózati csatlakozóval rendelkezik - az egyik a bal oldali, a másik a jobb oldali készüléket táplálja.
A bal hátsó főzőzóna és a jobb hátsó főzőzóna egyenként 2000 W teljesítményű. A hőmérséklet-szabályozó gomb a következő szintekkel rendelkezik:

- Az 1. szint szakaszos fűtés.
- A 2-11. szintek növelik a teljesítménytartományt.

A bal első főzőzóna és a jobb első főzőzóna egyenként 1000 W teljesítményű. A hőmérséklet-szabályozó gomb a következő szintekkel rendelkezik:

- Az 1-5. szintek szakaszos fűtést jelentenek.
- A 6-11. szintek növelik a teljesítménytartományt.

3.1.2. RCIC-3000



1 - Indukciós főzőlap főzőzónákkal
2 - Hőmérsékletszabályozó gombok
3 - A főzőlap teljesítményjelzője
4 -Hátsófőzőzóna fűtésjelző
5 - Elülső főzőzóna fűtésjelző

A hátsó főzőzóna teljesítménye 2000 W. A hőmérsékletszabályozó gomb a következő szintekkel rendelkezik:

- Az 1. szint szakaszos fűtés.
- A 2-11. szintek növelik a teljesítménytartományt.

Az elülső főzőzóna teljesítménye 1000 W. A hőmérsékletszabályozó gomb a következő szintekkel rendelkezik:

- Az 1-5. szintek szakaszos fűtést jelentenek.
- A 6-11. szintek növelik a teljesítménytartományt.

3.2. Felkészülés a használatra

KÉSZÜLÉK HELYE

A környezet hőmérséklete nem lehet magasabb 40 °C-nál, a relatív páratartalom pedig nem haladhatja meg a 85%-ot. Gondoskodjon a megfelelő szellőzésről abban a helyiségben, ahol a készüléket használják. A készülék mindkét oldala és a fal vagy más tárgyak között legalább 10 cm távolságnak kell lennie. A készüléket mindig egyenletes, stabil, tiszta, tűzálló és száraz felületen, gyermekek és korlátozott szellemi és érzékszervi képességekkel rendelkező személyek számára elérhetetlen helyen kell használni. Helyezze el a készüléket úgy, hogy mindig hozzáférjen a hálózati csatlakozóhoz. A készülékhez csatlakoztatott tápkábelnek megfelelően földeltnek kell lennie, és meg kell felelnie a termék címkéjén található műszaki adatoknak.

Az első használat előtt szerelje szét a készüléket és minden alkatrészét, és tisztítsa meg.

3.3. Eszközhasználat

1. Helyezzen egy edényt a főzni kívánt étellel a kiválasztott főzőzónára.
2. Csatlakoztassa a készüléket áramforráshoz, a főzőlap bekapcsolási jelzője világítani fog.
3. Forgassa el a hőmérsékletszabályozó gombot az óramutató járásával megegyező irányba, a főzőzóna minimális teljesítményű aktiválásához, a főzőzóna fűtésének jelzőfénye kigyullad.
4. Ezután állítsa a hőmérsékletszabályozó gombot a kívánt pozícióba.
5. Állítsa a hőmérsékletszabályozó gombot 11-re, hogy a főzőzónát maximális teljesítményre kapcsolja.
6. Állítsa a hőmérsékletszabályozó gombot 0-ra, a főzőzóna kikapcsolásához. A főzőzóna fűtés jelzőfénye kialszik.

Használható edények: acél vagy öntöttvas, zománcozott öntöttvas, rozsdamentes acél, 12-26 cm átmérőjű, lapos aljú serpenyők/edények.
Nem használható főzőedények: hőálló üveg, kerámiaedény, réz, alumínium serpenyők/edények. 12 cm-nél kisebb aljú, lekerekített aljú edények/edények.

3.4. Tisztítás és karbantartás

a) Minden tisztítás, beállítás vagy a tartozékok cseréje előtt, illetve ha a készüléket nem használják, húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.
b) Tisztítás vagy elrakás előtt mindig húzza ki a készüléket a hálózatból.
c) A felület tisztításához csak nem korrozív tisztítószereket használjon.
d) A készülék mosásához csak enyhe, élelmiszeripari tisztítószereket használjon.
e) A készülék tisztítása után, mielőtt újra használná, minden alkatrészt teljesen meg kell szárítani.
f) A készüléket száraz, hűvös, nedvességtől és közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
g) Ne permetezze a készüléket vízsugárral, és ne merítse vízbe.
h) Ne engedje, hogy víz jusson a készülék belsejébe a készülékházban lévő szellőzőnyílásokon keresztül.
i) Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat kefével és sűrített levegővel.
j) A készüléket rendszeresen ellenőrizni kell a műszaki hatékonyság ellenőrzése és az esetleges sérülések észlelése érdekében.
k) A tisztításhoz nedves, puha rongyot kell használni.
l) Ne használjon éles és/vagy fémtárgyakat a tisztításhoz (pl. drótkefét vagy fémspatulát), mert ezek károsíthatják a készülék felületi anyagát.
m) Ne tisztítsa a készüléket savas anyaggal, orvosi célú szerekkel, hígítókkal, üzemanyaggal, olajokkal vagy más vegyi anyagokkal, mert ez károsíthatja a készüléket.

A HASZNÁLT ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA:
Ne dobja ezt a készüléket a kommunális hulladékrendszerekbe. Adja át egy elektromos és elektromos készülék újrahasznosító és gyűjtőhelyen. Ellenőrizze a terméken, a használati utasításon és a csomagoláson található szimbólumot. A készülék gyártásához használt műanyagok a jelölésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. Azzal, hogy az újrahasznosítást választja, jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.
A helyi újrahasznosító létesítményre vonatkozó információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejloversættelser Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

Parameterbeskrivelse	Parameterværdi	
Produktnavn	Induktionskogeplade	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Nominel spænding [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominel effekt[W]	6000	3000
Beskyttelsesklasse	I	
Beskyttelsesgrad IP	IPX3	
Dimensioner (bredde x dybde x højde) [mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Vægt [kg]	22,8	12

1. Generel beskrivelse

Brugervejledningen er designet til at hjælpe med sikker og problemfri brug af enheden. Produktet er designet og fremstillet i overensstemmelse med strenge tekniske retningslinjer ved hjælp af de mest avancerede teknologier og komponenter. Derudover er det produceret i overensstemmelse med de strengeste kvalitetsstandarder.

BRUG IKKE APPARATET, MEDMINDRE DU HAR LÆST OG FORSTÅET DENNE BRUGERVEJLEDNING GRUNDIGT.

For at øge enhedens levetid og sikre problemfri drift skal du bruge den i overensstemmelse med denne brugervejledning og regelmæssigt udføre vedligeholdelsesopgaver. De tekniske data og specifikationer i denne brugervejledning er opdaterede. Producenten forbeholder sig ret til at foretage ændringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheden er designet til at reducere risikoen for støjemission til et minimum under hensyntagen til teknologiske fremskridt og muligheder for støjreduktion.

Legende


Produktet opfylder de relevante sikkerhedsstandarder.


Læs instruktionerne før brug.


Produktet skal genanvendes.


ADVARSEL! eller **FORSIGTIG!** eller **HUSK!** Gælder for den givne situation.
(generelt advarselsskilt)


OBS! Advarsel om elektrisk stød!


OBS! Varm overflade, risiko for forbrændinger!


Må kun bruges indendørs.


OBS! Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling.

OBS! Tegningerne i denne manual er kun til illustration, og nogle detaljer kan afvige fra det faktiske produkt.

2. Sikkerhed ved brug

OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Hvis advarslerne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade eller endda død.

Udtrykkene "enhed" eller "produkt" bruges i advarslerne og instruktionerne til at henvise til:
Induktionskogeplade

2.1. Elektrisk sikkerhed

a) Apparatets stik skal passe ind i stikkontakten. Du må ikke ændre stikket på nogen måde. Originale stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
b) Undgå at røre ved jordforbundne genstande som rør, radiatorer, varmeapparater og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet og rører ved enheden, der udsættes for direkte regn, vådt gulv og fugtige omgivelser. Hvis der trænger vand ind i apparatet, er der øget risiko for beskadigelse af apparatet og elektrisk stød.
c) Rør ikke ved apparatet med våde eller fugtige hænder.
d) Brug ikke kablet på en forkert måde. Brug den aldrig til at bære apparatet eller til at fjerne stikket fra stikkontakten. Hold kablet væk fra varmekilder, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
e) Hvis du ikke kan undgå at bruge enheden i et vådt miljø, skal du bruge en fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en RCD mindsker risikoen for elektrisk shock.
f) Brug ikke apparatet, hvis strømkablet er beskadiget eller viser tydelige tegn på slitage. Et beskadiget strømkabel skal udskiftes af en kvalificeret elektriker eller producentens service.
g) For at undgå elektrisk stød må kablet, stikket eller selve enheden ikke nedsænkes i vand eller anden væske. Brug ikke apparatet på våde overflader.
h) FORSIGTIGHED - LIVSFARE! Når du rengør eller bruger enheden, må du aldrig nedsænke den i vand eller andre væsker.
i) Brug ikke apparatet i rum med høj luftfugtighed eller i umiddelbar nærhed af en vandtank!
j) Tilslut ikke produktet til strømdelere, forlængerledninger osv.
k) Den elektriske tilslutning af produktet skal udføres af en kvalificeret elektriker.

2.2. Sikkerhed på arbejdspladsen

a) Opretholdorden på arbejdspladsen og god belysning. Uorden eller dårlig belysning kan føre til ulykker. Vær forsigtig, pas på, hvad du gør, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med enheden.
b) Brug ikke apparatet i et område med eksplosionsfare, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv.
c) I tilfælde af beskadigelse eller fejlfunktion af enheden skal den straks slukkes, og hændelsen skal rapporteres til en autoriseret person.
d) Hvis du er i tvivl om, hvorvidt enheden fungerer korrekt, skal du kontakte producentens service.
e) Reparationer på apparatet må kun udføres af producentens service. Foretag ikke reparationer selv!
f) I tilfælde af brand eller ild må der kun bruges pulverslukkere eller sneslukkere (CO2) til at slukke ild i enheden, hvor der er spænding.
g) Brug apparatet i et godt ventileret rum.
h) Sikkerhedsmærkaterne bør kontrolleres regelmæssigt. Hvis klistermærkerne er ulæselige, skal de udskiftes.
i) Gem disse instruktioner til senere brug. Hvis apparatet skal overdrages til tredjemand, skal brugsanvisningen overdrages sammen med apparatet.
j) Opbevar emballagedele og små monteringsdele utilgængeligt for børn.
k) Hold enheden væk fra børn og dyr
l) Når dette apparat bruges sammen med andre apparater, skal de øvrige brugsanvisninger også følges.

 **OBS!** Beskyt børn og andre omkringstående, når du bruger apparatet.

2.3. Personlig sikkerhed

1. Betjen ikke apparatet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin, som kan forringe din evne til at betjene apparatet.
2. Enheden er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte mentale, sensoriske eller intellektuelle funktioner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har fået instruktioner af dem om, hvordan enheden skal betjenes.
3. Vær forsigtig og brug din sunde fornuft, når du betjener apparatet. Et kort øjebliks distraktion under arbejdet kan føre til alvorlig personskade.
4. For at forhindre utilsigtet opstart skal du sørge for, at kontakten er i OFF-position, før du tilslutter enheden til strømkilden.
5. Overvurder ikke dine evner. Bevar hele tiden kropsbalancen under arbejdet. Det giver bedre kontrol over enheden i uventede situationer.
6. Enheden er ikke et stykke legetøj. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden.

2.4. Sikker brug af udstyr

a) Brug ikke apparatet, hvis ON/OFF-kontakten ikke fungerer korrekt (ikke tænder og slukker). Apparater, der ikke kan styres af kontakten, er farlige, må ikke betjenes og skal repareres.
b) Afbryd enheden fra strømforsyningen, før justering, rengøring og vedligeholdelse påbegyndes. En sådan forebyggende foranstaltning reducerer risikoen for utilsigtet aktivering.
c) Opbevar ubrugte enheder utilgængeligt for børn og andre, der ikke er fortrolige med enheden eller denne vejledning. Enhederne er farlige i hænderne på uerfarne brugere.
d) Hold enheden i god stand. Før hver brug skal du kontrollere, om der er generelle skader eller skader på bevægelige dele (revner i dele og komponenter eller enhver anden tilstand, der kan påvirke den sikre drift af enheden). I tilfælde af fejl skal apparatet repareres før brug.
e) Opbevar enheden utilgængeligt for børn.
f) Reparation og vedligeholdelse af enheden skal udføres af kvalificerede personer, der kun bruger originale reservedele. Dette vil sikre en sikker brug af enheden.
g) For at sikre enhedens driftsmæssige integritet må du ikke fjerne de fabriksmonterede dæksler eller løsne nogen skruer.
h) Når enheden transporteres og flyttes fra opbevaringsstedet til brugsstedet, skal du følge de sundheds- og sikkerhedsforskrifter for manuel transport, der gælder i det land, hvor enheden bruges.
i) Apparatet må ikke flyttes, forskydes eller drejes under drift.
j) Efterlad ikke den tændte enhed uden opsyn.
k) Rengør enheden regelmæssigt for at forhindre permanent ophobning af snavs.
l) Enheden er ikke et stykke legetøj. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn af en voksen.
m) Det er forbudt at manipulere med enheden for at ændre dens parametre eller konstruktion.
n) Hold enheden væk fra ild- og varmekilder.
o) Udstyrets ventillationsåbninger må ikke tildækkes!
p) Opbevar ikke genstande på produktet, især ikke på glasoverfladen.
q) Det er forbudt at opvarme tomme skåle på produktet.
r) Brug produktet på et varmebestandigt underlag. Det er forbudt at placere produktet på tæpper, bordtæpper osv., overflader af brændbare, smeltende materialer.
s) Placer ikke produktet på metaloverflader.
t) OBS! Produktets varmeplade forbliver varm i lang tid, efter at strømmen er slukket. Berøring af den varme plade kan forårsage forbrændinger.
u) Brug kun gryder og pander, der er designet til brug med induktionskomfurer.
v) Placer ikke metalredskaber, bestik osv. i området omkring produktets varmeplade, når det er tændt, da de kan blive meget varme og forårsage forbrændinger af huden.
w) OBS! Ringe, ure, kæder og andre metalgenstande kan blive varme, når de ligger ved siden af en tændt enhed.

x) Det er forbudt at lægge et ark papir mellem gryden/panden og komfuret. Papiret kan antændes.
y) Hold aluminiumsfolie og plastikbestik og -tallerkener væk fra produktets varmeplade.
z) Det er forbudt at bruge produktet i nærheden af udstyr, der er udsat for elektromagnetisk stråling, dvs. betalingskort, tv-apparater osv.

OBS! På trods af enhedens sikre design og dens beskyttelsesfunktioner, og på trods af brugen af ekstra elementer, der beskytter operatøren, er der stadig en lille risiko for ulykke eller skade, når enheden bruges. Vær opmærksom og brug din sunde fornuft, når du bruger apparatet.

3. Brug retningslinjer

Enheden er designet til opvarmning og tilberedning af retter og væsker i kogegrej beregnet til brug med induktionskomfurer.

Brugeren er ansvarlig for enhver skade, der opstår som følge af utilsigtet brug af enheden.

3.1. Beskrivelse af enheden

3.1.1. RCIC-6000



1 - Induktionskogeplade med kogezoner
2 - Temperaturreguleringsknapper til venstre side af kogepladen
3 - Strømindikator for venstre side af kogepladen
4 - Varmeindikator for venstre bageste kogezone
5 - Varmeindikator for venstre forreste kogezone
6 - Temperaturreguleringsknapper til højre side af kogepladen
7 - Strømindikator for højre side af kogepladen
8 - Varmeindikator for højre bageste kogezone
9 - Varmeindikator for højre forreste kogezone

Produktet har to strømstik - det ene forsyner venstre side og det andet forsyner højre side af enheden.
Venstre bageste kogezone og højre bageste kogezone har hver en udgangseffekt på 2000 W.
Temperaturreguleringsknappen har følgende niveauer:

- Niveau 1 er intermitterende opvarmning.
- Niveau 2-11 øger effektområdet.

Venstre frontkogezone og højre frontkogezone har en udgangseffekt på 1000 W hver.
Temperaturreguleringsknappen har følgende niveauer:

- Niveau 1-5 er intermitterende opvarmning.

- Niveau 6-11 øger effektområdet.

3.1.2. RCIC-3000



1 - Induktionskogeplade med kogezoner
2 - Temperaturkontrolknapper
3 - Kogepladens strømindikator
4 -Indikator for opvarmning af **bageste**kogezone
5 - Indikator for opvarmning af forreste kogezone

Den bageste kogezone har en udgangseffekt på 2000 W. Temperaturknappen har følgende niveauer:

- Niveau 1 er intermitterende opvarmning.
- Niveau 2-11 øger effektområdet.

Den forreste kogezone har en effekt på 1000 W. Temperaturreguleringsknappen har følgende niveauer:

- Niveau 1-5 er intermitterende opvarmning.
- Niveau 6-11 øger effektområdet.

3.2. Klargøring til brug

APPARATETS PLACERING

Omgivelsernes temperatur må ikke være højere end 40 °C, og den relative luftfugtighed skal være under 85 %. Sørg for god ventilation i det rum, hvor apparatet bruges. Der skal være mindst 10 cm afstand mellem hver side af enheden og væggen eller andre genstande. Enheden skal altid bruges på en jævn, stabil, ren, brandsikker og tør overflade, og den skal være uden for rækkevidde af børn og personer med begrænsede mentale og sensoriske funktioner. Placer enheden, så du altid har adgang til strømstikket. Netledningen, der er tilsluttet apparatet, skal være korrekt jordforbundet og svare til de tekniske oplysninger på produktetiketten.
Skil apparatet og alle dets komponenter ad, og rengør dem før første brug.

3.3. Brug af enhed

1. Stil en gryde med den mad, der skal tilberedes, på den valgte kogezone.
2. Tilslut enheden til en strømkilde, kogepladens strømindikator tændes.
3. Drej temperaturreguleringsknappen med uret for at aktivere kogezonen med en minimal effekt, og kogezonens varmeindikatorlampe tændes.
4. Indstil derefter temperaturreguleringsknappen i den ønskede position.

5. Sæt temperaturknappen på 11 for at skifte kogezonen til maksimal effekt.
6. Sæt temperaturknappen på 0 for at slukke for kogezonen. Indikatorlampen for opvarmning af kogezonen slukkes.

Brugbart kogegrej: stål eller støbejern, emaljeret støbejern, rustfrit stål, fladbundede stegepander/gryder fra 12 til 26 cm i diameter.
Ikke-brugbart kogegrej: Varmebestandigt glas, keramiske beholdere, kobber, aluminiumspander/gryder. Pander/gryder med rund bund, hvis bund måler mindre end 12 cm.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse

a) Træk stikket ud, og lad apparatet køle helt af før hver rengøring, justering eller udskiftning af tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i brug.
b) Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør eller lægger den væk.
c) Brug kun ikke-ætsende rengøringsmidler til at rengøre overfladen.
d) Brug kun milde, fødevaregodkendte rengøringsmidler til at vaske apparatet.
e) Efter rengøring af apparatet skal alle dele tørres helt, før det tages i brug igen.
f) Opbevar enheden på et tørt, køligt sted, fri for fugt og direkte sollys.
g) Apparatet må ikke sprøjtes med en vandstråle eller nedsænkes i vand.
h) Der må ikke trænge vand ind i apparatet gennem ventilationsåbningerne i apparatets kabinet.
i) Rengør ventilationsåbningerne med en børste og trykluft.
j) Enheden skal inspiceres regelmæssigt for at kontrollere dens tekniske effektivitet og opdage eventuelle skader.
k) Brug en blød og fugtig klud til rengøring.
l) Brug ikke skarpe og/eller metalgenstande til rengøring (f.eks. en stålbørste eller en metalspatel), da de kan beskadige apparatets overflademateriale.
m) Rengør ikke enheden med syreholdige stoffer, midler til medicinske formål, fortynder, brændstof, olie eller andre kemiske stoffer, da det kan beskadige enheden.

BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ENHEDER:
Dette apparat må ikke bortskaffes i det kommunale affaldssystem. Aflever det på et genbrugs- og indsamlingssted for elektriske apparater. Tjek symbolet på produktet, brugsanvisningen og emballagen. Den plast, der er brugt til at konstruere enheden, kan genbruges i overensstemmelse med deres mærkning. Ved at vælge at genbruge yder du et væsentligt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.
Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om din lokale genbrugsstation.

Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametrin kuvaus	Parametrin arvo	
Tuotteen nimi	Induktiolevy	
Malli	RCIC-6000	RCIC-3000
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230/50	
Nimellisteho [W]	6000	3000
Suojausluokka	I	
Suojausluokka IP	IPX3	
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Paino [kg]	22,8	12

1. Yleiskuvaus

Käyttöohje on suunniteltu auttamaan laitteen turvallisessa ja tarkoituksenmukaisessa käytössä. Tuote on suunniteltu ja valmistettu tiukkojen teknisten ohjeiden mukaisesti käyttäen uusinta teknologiaa ja komponentteja. Lisäksi se vastaa tiukimpia laatuvaatimuksia.

ÄLÄ KÄYTÄ LAITETTA, ELLET OLE LUKENUT JA SISÄISTÄNYT NÄITÄ KÄYTTÖOHJEITA PERUSTEELLISESTI.

Laitteen käyttöiän pidentämiseksi ja virheettömän toiminnan varmistamiseksi käytä laitetta tämän käyttöohjeen mukaisesti ja suorita tarvittavat huoltotoimenpiteet säännöllisesti. Näiden käyttöohjeiden sisältämät tekniset tiedot ja spesifikaatiot ovat ajan tasalla. Valmistaja pidättää oikeuden tehdä niihin laadun parantamiseen liittyviä muutoksia. Laite on suunniteltu siten, että melupäästöriskit ovat mahdollisimman pienet ottaen huomioon tekniikan kehitys ja melun vähentämismahdollisuudet.

Merkkien selitys


Tuote täyttää asiaankuuluvat turvallisuusstandardit.


Lue ohjeet ennen käyttöä.


Tuote on kierrätettävä.


VAROITUS!, **HUOMAUTUS!** tai **MUISTUTUS!** Kyseiseen tilanteeseen sopiva.
(yleinen varoitusmerkki)


HUOMIO! Sähköiskuvaara!


HUOMIO! Kuuma pinta, palovammavaara!


Käytä vain sisätiloissa.


HUOMIO! Ionisoimaton sähkömagneettinen säteily.

HUOM! Tämän käyttöohjeen piirustukset ovat vain havainnollistavia, ja ne voivat joiltakin osin poiketa todellisesta tuotteesta.

2. Käyttöturvallisuus

HUOMIO! Lue kaikki turvallisuutta koskevat varoitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakaviin vammoihin tai kuolemaan.

Varoituksissa ja ohjeissa käytetään termejä "laite" ja "tuote", joilla viitataan:
Induktiolevy

2.1. Sähköturvallisuus

a) Laitteen pistokkeen tulee mahtua pistorasiaan. Älä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Alkuperäiset pistokkeet ja vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
b) Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, lämmittimiä ja jääkaappeja. Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu ja koskettaa laitetta alttiina suoralle sateelle, märille lattialle ja kostealle ympäristölle. Jos vettä tunkeutuu laitteeseen, on olemassa lisääntynyt laitteen vaurioitumisen ja sähköiskun vaara.
c) Älä kosketa laitetta märillä tai kosteilla käsillä.
d) Älä käytä kaapelia väärin. Älä koskaan käytä sitä laitteen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä virtajohto etäällä lämmönlähteistä, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
e) Jos et voi välttää laitteen käyttöä kosteassa ympäristössä, käytä vikavirtasuojaa (RCD). Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.
f) Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut tai siinä on selkeitä kulumisen merkkejä. Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa valtuutetun sähköasentajan tai valmistajan huoltoliikkeen toimesta.
g) Sähköiskun välttämiseksi älä upota kaapelia, pistoketta tai itse laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla.
h) VAROITUS - HENKIVAARA! Kun puhdistat tai käytät laitetta, älä koskaan upota sitä veteen tai muihin nesteisiin.
i) Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on korkea kosteus tai vesisäiliöiden välittömässä läheisyydessä!
j) Älä kytke monikoskettimia, jatkojohtoja jne.
k) Sähköliitännät tulee tehdä pätevän sähköasentajan toimesta.

2.2. Turvallisuus työpaikalla

a) Pidä työpaikalla järjestys ja hyvä valaistus. Epäjärjestys tai huono valaistus voivat johtaa onnettomuuksiin. Ole varovainen, katso mitä teet ja käytä maalaisjärkeä työskennellessäsi laitteen kanssa.
b) Älä käytä laitetta alueella, jossa on räjähdysvaara, esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.
c) Laitteen vaurioitumisen tai toimintahäiriön sattuessa se on sammutettava välittömästi ja tapahtumasta on ilmoitettava valtuutetulle henkilölle.
d) Jos olet epävarma laitteen toimivuudesta, ota yhteyttä valmistajan huoltoon.
e) Laitteen korjaukset saa suorittaa vain valmistajan huoltopalvelu. Omatoimisia korjauksia ei saa tehdä!
f) Tulipalon tai tulipalon sattuessa käytä vain jauhe- tai lumisammuttimia (CO_2) sammuttamiseen laitteessa, jossa on jännite.
g) Käytä laitetta hyvin ilmastoidussa huoneessa.
h) Tarkasta säännöllisesti turvallisuutta koskevien tarrojen kunto. Jos tarrat eivät ole luettavissa, ne on vaihdettava.
i) Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten. Jos laite luovutetaan kolmansille osapuolille, käyttöohje on luovutettava laitteen mukana.
j) Pidä pakkausosat ja pienet asennusosat poissa lasten ulottuvilta.
k) Pidä laite poissa lasten ja eläinten ulottuvilta
l) Kun tätä laitetta käytetään yhdessä muiden laitteiden kanssa, on myös muita käyttöohjeita noudatettava.



Muista! Kun käytät laitetta, suojaa lapsia ja muita sivullisia.

2.3. Henkilökohtainen turvallisuus

1. Älä käytä laitetta, jos olet väsynyt, sairas tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena, jotka voivat heikentää kykyäsi käyttää laitetta.
2. Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden henkiset, sensoriset tai älylliset toiminnot ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai he ovat antaneet heille ohjeita kuinka laitetta käytetään.
3. Ole varovainen ja käytä maalaisjärkeä käyttäessäsi laitetta. Lyhyt häiriöhetki käytön aikana voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
4. Estä tahaton käynnistyminen varmistamalla, että kytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität laitteen virtalähteeseen.
5. Ei saa yliarvioida omia mahdollisuuksia. Säilytä kehon tasapaino koko ajan käytön aikana. Tämä mahdollistaa laitteen paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
6. Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapsia tulee valvoa sen varmistamiseksi, etteivät he leiki laitteella.

2.4. Laitteen turvallinen käyttö

a) Älä käytä laitetta, jos ON/OFF-kytkin ei toimi kunnolla (ei kytkeydy päälle ja pois). Laitteet, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia, niitä ei saa käyttää ja ne on korjattava.
b) Irrota laite virtalähteestä ennen säätö-, puhdistus- ja huoltotöiden aloittamista. Tällainen ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää tahattoman käynnistymisen riskiä.
c) Pidä käyttämättömät laitteet poissa lasten ja muiden, jotka eivät tunne laitetta tai näitä ohjeita, ulottumattomissa. Laitteet ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
d) Pidä laite hyvässä toimintakunnossa. Tarkista ennen jokaista käyttöä yleisten vaurioiden tai liikkuvien osien vaurioiden varalta (osien ja komponenttien halkeamia tai muita olosuhteita, jotka voivat vaikuttaa laitteen turvalliseen toimintaan). Jos laite on vaurioitunut, anna laite korjattavaksi ennen käyttöä.
e) Laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
f) Laitteen korjauksen ja huollon saa suorittaa vain pätevä henkilö, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa laitteen turvallisen käytön.
g) Älä poista tehtaalla asennettuja kansia tai löysää ruuveja varmistaaksesi laitteen suunnitellun toiminnan.
h) Kun kuljetat ja siirrät laitetta säilytyspaikasta käyttöpaikkaan, noudata käsinkuljetuksen terveys- ja turvallisuusmääräyksiä, jotka ovat voimassa siinä maassa, jossa laitetta käytetään.
i) Älä siirrä, siirrä tai käännä laitetta käytön aikana.
j) Älä jätä päälle kytkettyä laitetta ilman valvontaa.
k) Puhdista laite säännöllisesti estääksesi pysyvän lian kerääntymisen.
l) Tämä laite ei ole leikkikalu. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
m) Laitteen peukalointi sen parametrien tai rakenteen muuttamiseksi on kielletty.
n) Pidä laite kaukana tulen- ja lämmönlähteistä.
o) Älä peitä laitteen tuuletusaukkoja!
p) Älä säilytä esineitä laitteen päällä, etenkään sen lasipinnalla.
q) Tyhjien astioiden lämmittäminen laitteessa on kielletty.
r) Laitetta tulee käyttää lämpöä kestävällä pinnalla. Laitteen sijoittaminen matoille, pöytäliinoille ja muille syttyvistä ja sulavista materiaaleista valmistetuille pinnoille on kielletty.
s) Älä aseta laitetta metallipinnoille.
t) HUOMIO! Laitteen keittotaso pysyy kuumana pitkän ajan virran katkaisemisen jälkeen. Kuuman keittotason koskettaminen voi aiheuttaa palovammoja.
u) Käytä vain kattiloita ja pannuja, jotka on tarkoitettu käytettäviksi induktioliedellä.
v) Älä aseta metallisia astioita, ruokailuvälineitä jne. laitteen jännitteisen keittotason alueelle, koska ne voivat kuumentua hyvin ja aiheuttaa ihon palovammoja.
w) HUOMAUTUS! sormukset, kellot, ketjut ja muut metalliesineet voivat kuumentua ollessaan päällä olevan laitteen vieressä.

x) Paperiarkin asettaminen kattilan/pannun ja keittotason väliin on kielletty. Paperi voi syttyä tuleen.
y) Alumiinifolio, muoviset ruokailuvälineet ja astiat tulee pitää poissa keittotasosta.
z) Laitteen käyttö sähkömagneettiselle säteilylle herkkien laitteiden, kuten maksukorttien, television jne., lähellä on kielletty.

HUOMIO! Huolimatta laitteen turvallisesta rakenteesta, suojaominaisuuksista ja käyttäjää suojaavien lisäelementtien käytöstä, laitteen käyttöön sisältyy silti aina pieni onnettomuus- tai loukkaantumisriski. Pysy valppaana ja käytä tervettä järkeä laitetta käyttäessäsi.

3. Yleiset käyttöohjeet

Laite on suunniteltu ruokien ja nesteiden lämmittämiseen ja kypsentämiseen keittoastioissa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi induktiolieden kanssa.
Käyttäjä on vastuussa kaikista vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käytöstä.

3.1. Laitteen kuvaus

3.1.1. RCIC-6000



1 – Induktioliesi keittoalueilla
2 – Lämpötilan säätönupit keittotason vasemmalle puolelle
3 – Virran merkkivalo keittotason vasemmalle puolelle
4 – Vasemman takakeittoalueen lämmityksen merkkivalo
5 – Vasen etukeittoalueen lämmitysilmaisin
6 – Lämpötilan säätönupit keittotason oikealle puolelle
7 – Virran merkkivalo keittotason oikealle puolelle
8 – Oikean takakeittoalueen lämmityksen merkkivalo
9 – Oikea etukeittoalueen lämmityksen merkkivalo

Tuotteessa on kaksi virtapistoketta - toinen antaa virtaa laitteen vasemmalle puolelle ja toinen oikealle puolelle.
Vasemman takakeittoalueen ja oikean takakeittoalueen teho on 2000 W. Lämpötilan säätönupin tasot ovat seuraavat:

- Taso 1 on jaksottainen lämmitys.
- Tasot 2-11 lisäävät tehoaluetta.

Vasemman etukeittoalueen ja oikean keittoalueen teho on kummankin 1000 W. Lämpötilan säätönupin tasot ovat seuraavat:

- Tasot 1-5 ovat jaksottaista lämmitystä.
- Tasot 6-11 lisäävät tehoaluetta.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Induktioliesi keittoalueilla
2 – Lämpötilan säätönupit
3 – Keittotason virran merkkivalo
4 – Takaosan keittoalueen lämmityksen merkkivalo
5 – Etukeittoalueen lämmitysilmaisin

Takakeittoalueen teho on 2000 W. Lämpötilan säätönupin tasot ovat seuraavat:

- Taso 1 on jaksottainen lämmitys.
- Tasot 2-11 lisäävät tehoaluetta.

Etukeittoalueen teho on 1000 W. Lämpötilan säätimellä on seuraavat tasot:

- Tasot 1-5 ovat jaksottaista lämmitystä.
- Tasot 6-11 lisäävät tehoaluetta.

3.2. Valmistelu käyttöä varten

LAITTEEN SIJAINTI

Käyttöympäristön lämpötila ei saa olla yli 40 °C, ja suhteellisen kosteuden tulee olla alle 85 %. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta laitteen käyttökohteessa. Laitteen kummankin sivun ja seinän tai muiden kohteiden välillä on oltava vähintään 10 cm:n etäisyys. Laitetta on aina käytettävä tasaisella, vakaalla, puhtaalla, tulenkestävällä ja kuivalla alustalla, ja se on pidettävä poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, joilla on rajoittunut toimintakyky. Sijoita laite niin, että pääset aina käsiksi sen sähköpistokkeeseen. Laitteeseen kytketyn virtajohdon on oltava asianmukaisesti maadoitettu, ja sen on vastattava tuoteselosteen teknisiä tietoja.
Pura laite sekä kaikki sen osat ja puhdista ne ennen ensimmäistä käyttökertaa.

3.3. Laitteen käyttö

1. Aseta kattila kypsennettävällä ruoalla valitulle keittoalueelle.
2. Liitä laite virtalähteeseen, keittotason virran merkkivalo syttyy
3. Käännä lämpötilan säätönuppia myötäpäivään aktivoidaksesi keittoalueen minimiteholla, keittoalueen lämmityksen merkkivalo syttyy.
4. Aseta seuraavaksi lämpötilan säätönuppi haluttuun asentoon.

5. Aseta lämpötilan säätönuppi asentoon 11 vaihtaaksesi keittoalueen maksimiteholle.
6. Aseta lämpötilan säätönuppi asentoon 0 kytkeäksesi keittoalueen pois päältä. Keittoalueen lämmityksen merkkivalo sammuu.

Käytettävät astiat: teräs tai valurauta, emaloitu valurauta, ruostumaton teräs, tasapohjaiset paistinpannut/kattilat halkaisijaltaan 12-26 cm.
Käyttämättömät keittoastiat: Lämmönkestävä lasi, keraaminen astia, kupari, alumiiniset pannut/kattilat. Pyöreäpohjaiset pannut/kattilat, joiden pohja on alle 12 cm.

3.4. Puhdistaminen ja huolto

a) Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä kokonaan ennen jokaista puhdistusta, säätöä tai lisävarusteiden vaihtoa sekä silloin, kun laitetta ei käytetä.
b) Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen puhdistamista tai varastoimista.
c) Käytä laitteen pintojen puhdistamiseen vain syövyttämättömiä puhdistusaineita.
d) Käytä laitteen pesuun vain mietoja, elintarviketurvallisia pesuaineita.
e) Laitteen puhdistuksen jälkeen kaikki osat on kuivattava kokonaan ennen seuraavaa käyttökertaa.
f) Laite on säilytettävä kuivassa ja viileässä paikassa suojassa kosteudelta ja suoralta auringonvalolta.
g) Älä suihkuta laitetta vesisuihkulla tai upota sitä veteen.
h) Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä sen kotelossa olevien aukkojen kautta.
i) Puhdista ilmanvaihtoaukot harjalla ja paineilmalla.
j) Laite on tarkastettava säännöllisesti sen teknisen tehokkuuden ja mahdollisten vaurioiden havaitsemiseksi.
k) Käytä puhdistamiseen pehmeää ja kosteaa puhdistusliinaa.
l) Älä käytä puhdistukseen teräviä ja/tai metallisia esineitä (esim. terästharjaa tai metallista lastaa), sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintamateriaalia.
m) Älä puhdista laitetta happamilla aineilla, lääkinnällisiin tarkoituksiin tarkoitetuilla aineilla, ohennusaineilla, polttoaineilla, öljyillä tai muilla kemiallisilla aineilla, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta.

KÄYTETTYJEN LAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN:
Älä hävitä laitetta yleisen kunnallisen jätehuollon kautta. Luovuta se sähkölaitteiden kierrätykseen erikoistuneeseen keräyspisteeseen. Tarkista tuotteessa, käyttöohjeessa ja pakkauksessa oleva symboli. Laitteen valmistamiseen käytetyt muovit voidaan kierrättää merkintöjen mukaisesti. Kierrättämällä jätteet asianmukaisesti annat merkittävän panoksen ympäristönsuojeluun.
Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa paikallisista kierrätyslaitoksista.

Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepanties of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Beschrijving parameter	Waarde parameter	
Productnaam	Inductieplaat	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Nominale spanning [V~] / frequentie [Hz]	230/50	
Nominaal vermogen [W]	6000	3000
Beschermingsklasse	I	
Beschermingsgraad IP	IPX3	
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Gewicht [kg]	22,8	12

1. Algemene beschrijving

De gebruikershandleiding is bedoeld als hulpmiddel bij een veilig en probleemloos gebruik van het apparaat. Het product is ontworpen en vervaardigd volgens strikte technische richtlijnen, met gebruikmaking van de modernste technologieën en componenten. Bovendien wordt het geproduceerd volgens de strengste kwaliteitsnormen.

GEBRUIK HET APPARAAT ALLEEN ALS U DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING GRONDIG HEBT GELEZEN EN BEGREPEN.

Om de levensduur van het apparaat te verlengen en een probleemloze werking te garanderen, dient u het te gebruiken in overeenstemming met deze gebruikershandleiding en regelmatig onderhoudswerkzaamheden uit te voeren. De technische gegevens en specificaties in deze handleiding zijn actueel. De fabrikant behoudt zich het recht om wijzigingen aan te brengen in verband met kwaliteitsverbetering. Het toestel is ontworpen om de risico's van geluidsemissie tot een minimum te beperken, rekening houdend met de technologische vooruitgang en de mogelijkheden tot geluidsreductie.

Legenda


Het product voldoet aan de relevante veiligheidsnormen.


Lees de instructies voor gebruik.


Het product moet worden gerecycled.


WAARSCHUWING ! of **VOORZICHTIG!** of **HERINNERING!** Van toepassing op de gegeven situatie. (algemeen waarschuwingssignaal)


ATTENTIE! Elektrische schok waarschuwing!


ATTENTIE! Heet oppervlak, kans op brandwonden!


Alleen binnenshuis gebruiken.



LET OP! Niet-ioniserende elektromagnetische straling.



LET OP! De tekeningen in deze handleiding dienen uitsluitend ter illustratie en kunnen in sommige details afwijken van het werkelijke product.

2. Gebruiksveiligheid



ATTENTIE! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies nauwkeurig. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig of zelfs dodelijk letsel.

De termen "apparaat" of "product" worden in de waarschuwingen en instructies gebruikt om te verwijzen naar:
Inductieplaat

2.1. Elektrische veiligheid

a) De apparaatstekker moet in het stopcontact passen. Verander op geen enkele manier iets aan de stekker. Originele stekkers en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.
b) Raak geaarde voorwerpen zoals buizen, radiatoren, verwarmingen en koelkasten niet aan. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is en het apparaat aanraakt en wordt blootgesteld aan directe regen, een natte vloer en een vochtige omgeving. Als er water in het apparaat binnendringt, bestaat er een verhoogd risico op schade aan het apparaat en een elektrische schok.
c) Raak het apparaat niet aan met natte of vochtige handen.
d) Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier. Gebruik het nooit om het apparaat te dragen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie, scherpe randen of bewegende delen. Beschadigde of kabels die door elkaar geraakt zijn verhogen het risico op elektrische schokken.
e) Als u het gebruik van het apparaat in een natte omgeving niet kunt vermijden, gebruik dan een aardlekschakelaar (RCD). Het gebruik van een RCD verlaagt het risico op elektrische schokken.
f) Gebruik het apparaat niet als de voedingskabel beschadigd is of duidelijke tekenen van slijtage vertoont. Een beschadigde stroomkabel moet worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien of de servicedienst van de fabrikant.
g) Om een elektrische schok te voorkomen, mag u de kabel, de stekker of het apparaat zelf niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
h) LET OP - LEVENSGEVAAR! Dompel het apparaat tijdens het reinigen of gebruiken nooit onder in water of andere vloeistoffen.
i) Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid of in de directe omgeving van watertanks!
j) Sluit de multicontactstekkers, verlengkabels enz. niet aan.
k) De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.

2.2. Veiligheid op de werkplek

a) Oprethold orden på arbejdspladsen og god belysning. Rommel of slechte verlichting kan leiden tot ongelukken. Wees voorzichtig, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het werken met het apparaat.
b) Gebruik het apparaat niet in een ruimte met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.
c) In geval van beschadiging of storing van het apparaat moet het onmiddellijk worden uitgeschakeld en moet het incident worden gemeld aan een bevoegd persoon.
d) Als u twijfelt of het apparaat goed werkt, neem dan contact op met de service van de fabrikant.
e) Reparaties aan het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de servicedienst van de fabrikant. Zelfstandige reparaties zijn niet toegestaan!
f) Gebruik bij brand of brand alleen poeder- of sneeuwblussers (CO2) om de brand te blussen in het apparaat waar spanning op staat.
g) Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte.

h) Controleer de toestand van de veiligheidsstickers. Indien de stickers niet meer leesbaar zijn, dienen ze te worden vervangen.
i) Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Als het apparaat aan derden moet worden doorgegeven, moet de gebruiksaanwijzing samen met het apparaat worden overhandigd.
j) Houd verpakkingsonderdelen en kleine montageonderdelen buiten het bereik van kinderen.
k) Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en dieren
l) Wanneer u dit apparaat samen met andere apparaten gebruikt, moeten ook de overige gebruiksaanwijzingen worden gevolgd.



Herinner! Bescherm kinderen en andere omstanders bij het gebruik van het apparaat.

2.3. Persoonlijke veiligheid

1. Gebruik het apparaat niet als u moe, ziek bent of onder invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen die uw vermogen om het apparaat te bedienen kunnen belemmeren.
2. Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde mentale, zintuiglijke of intellectuele functies of een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of van hen instructies hebben gekregen over hoe u het apparaat bedient.
3. Wees voorzichtig en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van het apparaat. Een kort moment van afleiding tijdens het gebruik kan tot ernstig persoonlijk letsel leiden.
4. Om onbedoeld opstarten te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de schakelaar in de UIT-stand staat voordat u het apparaat op de stroombron aansluit.
5. Overschat uw eigen vaardigheden niet. Zorg ervoor dat u tijdens het gebruik te allen tijde het lichaamsevenwicht behoudt. Dit zorgt voor een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.
6. Het apparaat is geen speelgoed. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

2.4. Veilig gebruik van het apparaat

a) Gebruik het apparaat niet als de AAN/UIT-schakelaar niet goed functioneert (schakelt niet aan en uit). Apparaten die niet met de schakelaar kunnen worden bediend, zijn gevaarlijk, mogen niet worden bediend en moeten worden gerepareerd.
b) Ontkoppel het apparaat van stroom voordat u begint met afstellen, schoonmaken en onderhoud. Een dergelijke preventieve maatregel vermindert het risico van onbedoelde activering.
c) Houd ongebruikte apparaten buiten het bereik van kinderen en iedereen die niet bekend is met het apparaat of deze instructies. Apparaten zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
d) Houd het apparaat in goede staat. Controleer vóór elk gebruik op algemene schade of schade aan bewegende onderdelen (scheuren in onderdelen en componenten of andere omstandigheden die de veilige werking van het apparaat kunnen beïnvloeden). Indien beschadigd, laat het apparaat dan vóór gebruik repareren.
e) Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
f) Reparatie en onderhoud van het apparaat moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde personen die uitsluitend originele reserveonderdelen gebruiken. Dit garandeert een veilig gebruik van het apparaat.
g) Om de ontworpen operationele integriteit van het apparaat te garanderen, mag u in de fabriek geïnstalleerde afdekkingen niet verwijderen en geen schroeven losdraaien.
h) Wanneer u het apparaat transporteert en verplaatst van de opslagplaats naar de plaats van gebruik, dient u de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften voor handmatig transport te volgen die gelden in het land waarin het apparaat wordt gebruikt.
i) Verplaats, verschuif of draai het apparaat niet tijdens gebruik.
j) Laat het ingeschakelde apparaat niet onbeheerd achter.
k) Maak het apparaat regelmatig schoon om permanente ophoping van vuil te voorkomen.
l) Het apparaat is geen speelgoed. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht door een volwassene.
m) Het is verboden met het apparaat te knoeien om de parameters of de constructie ervan te wijzigen.

n) Houd het apparaat uit de buurt van vuur- en warmtebronnen.
o) Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af!
p) Bewaar geen voorwerpen op het apparaat, vooral niet op het glazen oppervlak.
q) Het is verboden lege vaten op het apparaat op te warmen.
r) Het apparaat moet worden gebruikt op een oppervlak dat bestand is tegen hitte. Het is verboden het apparaat op tapijten, tafelkleden en andere oppervlakken van brandbare en smeltende materialen te plaatsen.
s) Plaats het apparaat niet op metalen oppervlakken.
t) LET OP! De kookplaat van het apparaat blijft na het uitschakelen van de stroomvoorziening nog langere tijd heet. Het aanraken van een hete kookplaat kan brandwonden op de huid veroorzaken.
u) Gebruik alleen potten en pannen die bedoeld zijn voor gebruik op inductiekookplaten.
v) Plaats geen metalen keukengerei, bestek etc. in de buurt van de kookplaat van het apparaat, omdat deze zeer heet kunnen worden en brandwonden op de huid kunnen veroorzaken.
w) VEILING! ringen, horloges, kettingen en andere metalen voorwerpen kunnen heet worden als ze naast een ingeschakeld apparaat blijven.
x) Het is verboden een vel papier tussen een pot/pan en de kookplaat te plaatsen. Het papier zou vlam kunnen vatten.
y) Aluminiumfolie, plastic bestek en schalen moeten uit de buurt van de kookplaat worden gehouden.
z) Het is verboden het apparaat te gebruiken in de buurt van apparaten die gevoelig zijn voor elektromagnetische straling, zoals betaalkaarten, televisietoestellen etc.

⚠ **ATTENTIE! Ondanks het veilige ontwerp van het apparaat en de beschermende functies ervan, en ondanks het gebruik van extra elementen ter bescherming van de bediener, bestaat er toch een klein risico op een ongeval of letsel bij het gebruik van het apparaat. Blijf alert en gebruik uw gezond verstand wanneer u het apparaat gebruikt.**

3. Gebruik richtlijnen

Het apparaat is ontworpen voor het verwarmen en koken van gerechten en vloeistoffen in kookgerei dat bedoeld is voor gebruik met inductiekookplaten.
De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade die voortvloeit uit onbedoeld gebruik van het apparaat.

3.1. Beschrijving van het apparaat

3.1.1. RCIC-6000



1 – Inductiekookplaat met kookzones

2 – Temperatuurregelknoppen voor de linkerkant van de kookplaat
3 – Aan/uit-indicator voor de linkerkant van de kookplaat
4 – Verwarmingsindicator kookzone linksachter
5 – Verwarmingsindicator kookzone linksvoor
6 – Temperatuurregelknoppen voor de rechterkant van de kookplaat
7 – Stroomindicator voor de rechterkant van de kookplaat
8 – Verwarmingsindicator kookzone rechtsachter
9 – Verwarmingsindicator kookzone rechtsvoor

Het product heeft twee stekkers: de ene voedt de linkerkant en de andere voedt de rechterkant van het apparaat.
Kookzone linksachter en kookzone rechtsachter hebben elk een vermogen van 2000 W. De temperatuurregelknop heeft de volgende niveaus:

- Niveau 1 is intermitterende verwarming.
- Niveaus 2-11 vergroten het vermogensbereik.

De kookzone linksvoor en de kookzone rechtsvoor hebben elk een vermogen van 1000 W. De temperatuurregelknop heeft de volgende niveaus:

- Niveaus 1-5 zijn intermitterende verwarming.
- Niveaus 6-11 vergroten het vermogensbereik.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Inductiekookplaat met kookzones
2 – Temperatuurregelknoppen
3 – Vermogensindicator van de kookplaat
4 – Verwarmingsindicator kookzone achter
5 – Verwarmingsindicator kookzone vooraan

De achterste kookzone heeft een vermogen van 2000 W. De temperatuurregelknop heeft de volgende niveaus:

- Niveau 1 is intermitterende verwarming.
- Niveaus 2-11 vergroten het vermogensbereik.

De kookzone vooraan heeft een vermogen van 1000 W. De temperatuurregelknop heeft de volgende standen:

- Niveaus 1-5 zijn intermitterende verwarming.

- Niveaus 6-11 vergroten het vermogensbereik.

3.2. Klaarmaken voor gebruik

PLAATS VAN HET APPARAAT

De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°C en de relatieve vochtigheid moet lager zijn dan 85%. Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. Er moet minstens 10 cm afstand zijn tussen elke kant van het apparaat en de muur of andere voorwerpen. Het apparaat moet altijd worden gebruikt op een vlakke, stabiele, schone, brandvrije en droge ondergrond en buiten het bereik van kinderen en personen met beperkte mentale en sensorische functies. Plaats het apparaat zo dat u altijd bij de stekker kunt. Het op het apparaat aangesloten netsnoer moet correct geaard zijn en overeenkomen met de technische gegevens op het productetiket.
Demonteer het apparaat en alle onderdelen en reinig ze voor het eerste gebruik.

3.3. Gebruik van het apparaat

1. Plaats een pan met het te bereiden voedsel op de geselecteerde kookzone.
2. Sluit het apparaat aan op een stroombron, het stroomlampje van de kookplaat gaat branden
3. Draai de temperatuurregelknop met de klok mee om de kookzone met een minimaal vermogen te activeren, het indicatielampje voor de verwarming van de kookzone gaat branden.
4. Zet vervolgens de temperatuurregelknop in de gewenste stand.
5. Zet de temperatuurregelknop op 11 om de kookzone op maximaal vermogen te zetten.
6. Zet de temperatuurregelknop op 0 om de kookzone uit te schakelen. Het indicatielampje voor de verwarming van de kookzone gaat uit.

Bruikbaar kookgerei: staal of gietijzer, geëmailleerd gietijzer, roestvrij staal, koekenpannen/pannen met platte bodem met een diameter van 12 tot 26 cm.
Niet-bruikbaar kookgerei: Hittebestendig glas, keramische containers, koper, aluminium pannen/potten. Pannen/potten met ronde bodem en een bodem van minder dan 12 cm.

3.4. Reiniging en onderhoud

a) Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voor elke reiniging, afstelling of vervanging van accessoires, of als het apparaat niet wordt gebruikt.
b) Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt of opbergt.
c) Gebruik alleen niet-corrosieve reinigingsmiddelen om het oppervlak te reinigen.
d) Gebruik alleen milde, voedselveilige schoonmaakmiddelen om het apparaat te wassen.
e) Na het reinigen van het apparaat moeten alle onderdelen volledig worden gedroogd alvorens het opnieuw te gebruiken.
f) Bewaar het toestel op een droge, koele plaats, vrij van vocht en directe blootstelling aan zonlicht.
g) Spuit het apparaat niet af met een waterstraal en dompel het niet onder in water.
h) Zorg dat er geen water in het apparaat komt via openingen in de behuizing van het apparaat.
i) Maak de ventilatieopeningen schoon met een borstel en perslucht.
j) Het apparaat moet regelmatig worden geïnspecteerd om de technische doeltreffendheid ervan te controleren en eventuele schade op te sporen.
k) Gebruik voor reinigen een zachte, vochtige doek.
l) Gebruik voor het schoonmaken geen scherpe en/of metalen voorwerpen (bijv. een staalborstel of een metalen spatel) omdat deze het oppervlaktemateriaal van het apparaat kunnen beschadigen.
m) Reinig het apparaat niet met een zure substantie, middelen voor medische doeleinden, verdunners, brandstof, olie of andere chemische stoffen, omdat dit het apparaat kan beschadigen.

VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE APPARATEN:
Gooi dit apparaat niet in gemeentelijke afvalsystemen. Lever het in bij een recycling- en verzamelpunt voor elektrische apparaten. Controleer het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en de verpakking. De kunststoffen die voor de bouw van het apparaat zijn gebruikt, kunnen overeenkomstig hun markering worden gerecycleerd. Door te kiezen voor recycling levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met plaatselijke autoriteiten voor informatie over plaatselijke recycling.

Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Beskrivelse av parameter	Parameterverdi	
Produktnavn	Induksjonsplate	
Modell	RCIC-6000	RCIC-3000
Nominell spenning [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominell effekt [W]	6000	3000
Beskyttelsesklasse	I	
Kapslingsgrad IP	IPX3	
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Vekt [kg]	22.8	12

1. Generell beskrivelse

Bruksanvisningen er utformet for å hjelpe deg med sikker og problemfri bruk av apparatet. Produktet er designet og produsert i henhold til strenge tekniske retningslinjer, med bruk av toppmoderne teknologi og komponenter. I tillegg produseres den i samsvar med de strengeste kvalitetsstandardene.

IKKE BRUK APPARATET MED MINDRE DU HAR LEST OG FORSTÅTT DENNE BRUKSANVISNINGEN GRUNDIG.

For å forlenge apparatets levetid og sikre problemfri drift må det brukes i samsvar med denne bruksanvisningen og vedlikeholdes regelmessig. De tekniske dataene og spesifikasjonene i denne brukerhåndboken er oppdaterte. Produsenten forbeholder seg retten til å gjøre endringer i forbindelse med kvalitetsforbedringer. Enheten er utformet for å redusere risikoen for støyutslipp til et minimum, og tar hensyn til den teknologiske utviklingen og mulighetene for støyreduksjon.

Legende


Produktet oppfyller de relevante sikkerhetsstandardene.


Les instruksjonene før bruk.


Produktet må resirkuleres.


ADVARSEL! eller **FORSIKTIG!** eller **HUSK!** Gjelder for den aktuelle situasjonen.
(generelt advarselsskilt)


OBS! Advarsel om elektrisk støt!


OBS! Varm overflate, fare for forbrenning!


Skal kun brukes innendørs.


OBS!!! Ikke-ioniserende elektromagnetisk stråling.

OBS! Tegningene i denne håndboken er kun ment som illustrasjoner, og enkelte detaljer kan avvike fra det faktiske produktet.

2. Sikkerhet ved bruk

OBS! Les alle sikkerhetsinstruksjoner og alle bruksanvisninger. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader eller dødsfall.

Begrepene "enhet" eller "produkt" brukes i advarslene og instruksjonene for å referere til:
Induksjonsplate

2.1. Elektrisk sikkerhet

a) Enhetspluggen må passe inn i stikkontakten. Ikke modifiser støpselet på noen måte. Originale støpsler og matchende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.
b) Unngå å berøre jordede gjenstander som rør, radiatorer, varmeovner og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet og berører enheten utsatt for direkte regn, vått gulv og fuktige omgivelser. Hvis vann trenger inn i enheten, er det økt risiko for skade på enheten og elektrisk støt.
c) Ikke ta på enheten med våte eller fuktige hender.
d) Ikke bruk kabelen på feil måte. Bruk den aldri til å bære apparatet eller til å trekke støpselet ut av stikkontakten. Hold kabelen borte fra varmekilder, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
e) Hvis du ikke kan unngå å bruke enheten i et vått miljø, bruk en jordfeilbryter (RCD). Bruken av RCD reduserer faren for elektrisk støt.
f) Ikke bruk enheten hvis strømkabelen er skadet eller viser tydelige tegn på slitasje. En skadet strømkabel bør skiftes ut av en kvalifisert elektriker eller produsentens service.
g) For å unngå elektrisk støt må du ikke dyppe selve kabelen, pluggen eller enheten i vann eller annen væske. Ikke bruk apparatet på våte overflater.
h) FORSIKTIG - LIVSFARE! Når du rengjør eller bruker enheten, må du aldri dyppe den i vann eller andre væsker.
i) Ikke bruk enheten i rom med høy luftfuktighet eller i umiddelbar nærhet til en vanntank!
j) Ikke koble til flerkontaktplugger, skjøteledninger osv.
k) Den elektriske tilkoblingen bør utføres av en kvalifisert elektriker.

2.2. Sikkerhet på arbeidsplassen

a) Opprettholde orden på arbeidsplassen og sørg for god belysning. Uorden og dårlig belysning kan føre til ulykker. Vær forsiktig, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du arbeider med enheten.
b) Ikke bruk enheten i et område med eksplosjonsfare, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.
c) Ved skade eller funksjonsfeil på apparatet skal det slås av umiddelbart og hendelsen meldes til en autorisert person.
d) Hvis du er i tvil om enheten fungerer som den skal, kontakt produsentens service.
e) Reparasjoner på enheten må kun utføres av produsentens service. Ikke utfør reparasjoner på egen hånd!
f) I tilfelle brann eller brann, bruk kun pulver- eller snøslukkere (CO2) for å slukke brann i enheten der det er spenning.
g) Bruk enheten i et godt ventilert rom.
h) Sikkerhetsklistremerkene skal kontrolleres regelmessig. Hvis klistremerkene er uleselige, skift dem ut.
i) Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse. Dersom apparatet skal gis videre til tredjepart, skal bruksanvisningen leveres sammen med apparatet.
j) Hold emballasjedeler og små monteringsdeler utilgjengelig for barn.
k) Hold enheten unna barn og dyr
l) Ved bruk av denne enheten sammen med andre enheter, må de øvrige bruksanvisningene også følges.



Husk! Beskytt barn og andre tilskuere når du bruker apparatet.

2.3. Personlig sikkerhet

1. Ikke bruk enheten hvis du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner som kan svekke din evne til å bruke enheten.
2. Enheten er ikke ment å brukes av personer (inkludert barn) med reduserte mentale, sensoriske eller intellektuelle funksjoner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under oppsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet eller har fått instruksjoner fra dem om hvordan du bruker enheten.
3. Vær forsiktig og bruk sunn fornuft når du bruker enheten. Et kort øyeblikk med distraksjon under drift kan føre til alvorlig personskade.
4. For å forhindre utilsiktet oppstart, sørg for at bryteren er i AV-posisjon før du kobler enheten til strømkilden.
5. Ikke overvurder dine evner. Opprettholde kroppens balanse til enhver tid under drift. Dette gir bedre kontroll over enheten i uventede situasjoner.
6. Apparatet er ikke et leketøy. Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med enheten.

2.4. Sikker bruk av utstyret

a) Ikke bruk enheten hvis PÅ/AV-bryteren ikke fungerer som den skal (ikke slås av og på). Enheter som ikke kan kontrolleres av bryteren er farlige, må ikke betjenes og må repareres.
b) Koble apparatet fra strømforsyningen før justering, rengjøring og vedlikehold påbegynnes. Et slikt forebyggende tiltak reduserer risikoen for utilsiktet aktivering.
c) Oppbevar ubrukte enheter utilgjengelig for barn og alle som ikke er kjent med enheten eller disse instruksjonene. Enheter er farlige i hendene på uerfarne brukere.
d) Hold enheten i god stand. Før hver bruk, sjekk for generell skade eller skade på bevegelige deler (sprekker i deler og komponenter eller andre forhold som kan påvirke sikker drift av enheten). Hvis den er skadet, få enheten reparert før bruk.
e) Oppbevar enheten utilgjengelig for barn.
f) Reparasjon og vedlikehold av enheten skal utføres av kvalifiserte personer som kun bruker originale reservedeler. Dette vil sikre en sikker bruk av enheten.
g) For å sikre den utformede driftsintegriteten til enheten, må du ikke fjerne fabrikkinstallerte deksler eller løsne skruer.
h) Ved transport og flytting av enheten fra oppbevaringsstedet til bruksstedet, følg helse- og sikkerhetsbestemmelsene for manuell transport som gjelder i landet der enheten brukes.
i) Ikke flytt, skift eller roter enheten under drift.
j) Ikke la den påslåtte enheten være uten tilsyn.
k) Rengjør enheten regelmessig for å forhindre permanent opphopning av skitt.
l) Apparatet er ikke et leketøy. Rengjøring og vedlikehold kan ikke utføres av barn uten tilsyn av en voksen person.
m) Det er forbudt å tukle med enheten for å endre dens parametere eller konstruksjon.
n) Hold produktet borte fra ild og varmekilder.
o) Ikke dekk til ventilasjonsåpningene på enheten!
p) Ikke oppbevar gjenstander på enheten, spesielt på glassoverflaten.
q) Det er forbudt å varme opp tomme beholdere på enheten.
r) Enheten skal brukes på en overflate som er motstandsdyktig mot varme. Det er forbudt å plassere enheten på tepper, duker og andre overflater laget av brennbare og smeltende materialer.
s) Ikke plasser enheten på metalloverflater.
t) OBS!!! Koketoppen på enheten forblir varm i en lengre periode etter at strømforsyningen er slått av. Berøring av en varm koketopp kan forårsake hudforbrenninger.
u) Bruk kun gryter og panner beregnet for bruk på induksjonskomfyrer.
v) Ikke plasser metallredskaper, bestikk osv. i området av den levende koketoppen på enheten, fordi de kan bli svært varme og forårsake hudforbrenninger.
w) FORSIKTIG! ringer, klokker, kjeder og andre metallgjenstander kan bli varme når de står ved siden av en påslått enhet.
x) Det er forbudt å legge et ark mellom en gryte/panne og koketoppen. Papiret kan ta fyr.

y) Aluminiumsfolie, plastbestikk og kar bør holdes unna koketoppen.
z) Det er forbudt å bruke enheten i nærheten av enheter som er utsatt for elektromagnetisk stråling, som betalingskort, TV-apparater osv.

OBS! Til tross for apparatets sikre utforming og beskyttelsesfunksjoner, og til tross for bruk av ekstra elementer som beskytter operatøren, er det fortsatt en liten risiko for ulykker eller skader ved bruk av apparatet. Vær på vakt og bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

3. Retningslinjer for bruk

Enheten er designet for oppvarming og tilberedning av retter og væsker i kokekar beregnet for bruk med induksjonskomfyrer.
Brukeren er ansvarlig for skader som oppstår som følge av utilsiktet bruk av apparatet.

3.1. Beskrivelse av enheten

3.1.1. RCIC-6000



1 – Induksjonstopp med kokesoner
2 – Temperaturkontrollknapper til venstre side av koketoppen
3 – Strømindikator for venstre side av koketoppen
4 – Venstre bakre kokesone varmeindikator
5 – Venstre fremre varmeindikator for kokesone
6 – Temperaturkontrollknapper til høyre side av koketoppen
7 – Strømindikator for høyre side av koketoppen
8 – Høyre bakre kokesone varmeindikator
9 – Høyre fremre varmeindikator for kokesone

Produktet har to strømplugger - en gir strøm til venstre side og den andre gir strøm til høyre side av enheten.
Venstre bakre kokesone og høyre bakre kokesone har en effekt på 2000 W hver.
Temperaturkontrollknappen har følgende nivåer:
- Nivå 1 er intermitterende oppvarming.
- Nivåene 2-11 øker effektområdet.

Venstre front kokesone og høyre front kokesone har en effekt på 1000 W hver.
Temperaturkontrollknappen har følgende nivåer:
- Nivå 1-5 er intermitterende oppvarming.

- Nivåene 6-11 øker effektområdet.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Induksjonstopp med kokesoner
2 – Temperaturkontrollknapper
3 – Strømindikator på koketoppen
4 – Bakre kokesone varmeindikator
5 – Varmeindikator for kokesone foran

Bakre kokesone har en effekt på 2000 W. Temperaturkontrollknappen har følgende nivåer:

- Nivå 1 er intermitterende oppvarming.
- Nivåene 2-11 øker effektområdet.

Fremre kokesone har en effekt på 1000 W. Temperaturkontrollknappen har følgende nivåer:

- Nivå 1-5 er intermitterende oppvarming.
- Nivåene 6-11 øker effektområdet.

3.2. Klargjøring for bruk

PLASSERING AV APPARATET

Omgivelsestemperaturen må ikke være høyere enn 40 °C, og den relative luftfuktigheten bør være under 85 %. Sørg for god ventilasjon i rommet der apparatet brukes. Det bør være minst 10 cm avstand mellom hver side av enheten og veggen eller andre gjenstander. Apparatet skal alltid brukes når det er plassert på et jevnt, stabilt, rent, brannsikkert og tørt underlag, og det skal være utilgjengelig for barn og personer med begrensede mentale og sensoriske funksjoner. Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til støpselet. Strømledningen som er koblet til apparatet, må være forskriftsmessig jordet og stemme overens med de tekniske opplysningene på produktetiketten.
Demonter apparatet og alle komponentene og rengjør dem før førstegangsbruk.

3.3. Bruk av enheten

1. Sett en gryte med maten som skal tilberedes på den valgte kokesonen.
2. Koble enheten til en strømkilde, strømindikatoren på koketoppen tennes
3. Drei temperaturkontrollknappen med klokken, for å aktivere kokesonen med minimum effekt, vil kokesonens varmeindikatorlampe tennes.
4. Still deretter temperaturkontrollknappen i ønsket posisjon.
5. Still temperaturkontrollknappen på 11 for å bytte kokesonen til maksimal effekt.

6. Sett temperaturkontrollknappen på 0 for å slå av kokesonen. Indikatorlampen for oppvarming av kokesone vil slukke.

Brukbare kokekar: stål eller støpejern, emaljert støpejern, rustfritt stål, flatbunnede stekepanner/gryter fra 12 til 26 cm i diameter.
Ikke-brukbare kokekar: Varmebestandig glass, keramisk beholder, kobber, aluminium kjeler/gryter.
Panner/gryter med avrundet bunn med bunn som er mindre enn 12 cm.

3.4. Rengjøring og vedlikehold

a) Trekk ut støpselet og la apparatet avkjøles helt før hver rengjøring, justering eller utskifting av tilbehør, eller hvis apparatet ikke er i bruk.
b) Trekk alltid ut støpselet før du rengjør eller legger det bort.
c) Bruk kun ikke-etsende rengjøringsmidler til å rengjøre overflaten.
d) Bruk kun milde, næringsmiddelgodkjente vaskemidler til å vaske enheten.
e) Etter rengjøring må alle deler av apparatet tørkes helt før det tas i bruk igjen.
f) Oppbevar enheten på et tørt og kjølig sted, uten fuktighet og direkte sollys.
g) Apparatet må ikke sprayes med vannstråle eller senkes ned i vann.
h) Ikke la vann trenge inn i apparatet gjennom ventilasjonsåpningene i apparathuset.
i) Rengjør ventilasjonsåpningene med en børste og trykkluft.
j) Enheten må inspiseres regelmessig for å kontrollere den tekniske effektiviteten og oppdage eventuelle skader.
k) Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring.
l) Ikke bruk skarpe gjenstander og/eller metallgjenstander til rengjøring (f.eks. stålbørste eller metallspatel), da disse kan skade apparatets overflatemateriale.
m) Enheten må ikke rengjøres med syreholdige stoffer, medisinske midler, fortynningsmidler, drivstoff, oljer eller andre kjemiske stoffer, da dette kan skade enheten.

KASSERING AV BRUKTE ENHETER:
Apparatet må ikke kastes i det kommunale avfallssystemet. Lever den til et gjenvinnings- og innsamlingssted for elektriske apparater. Kontroller symbolet på produktet, bruksanvisningen og emballasjen. Plasten som brukes til å konstruere enheten, kan resirkuleres i henhold til merkingen. Når du velger å resirkulere, gir du et viktig bidrag til å beskytte miljøet.
Kontakt lokale myndigheter for informasjon om ditt lokale gjenvinningsanlegg.



För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameterbeskrivning	Parametervärde	
Produktnamn	Induktionsplatta	
Modell	RCIC-6000	RCIC-3000
Nominell spänning [V~] / frekvens [Hz]	230/50	
Nominell effekt [W]	6000	3000
Isolationsklass	I	
IP-skyddsklass (Kapslingsklass)	IPX3	
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Vikt [kg]	22,8	12

1. Allmän beskrivning

Bruksanvisningen är avsedd att underlätta en säker och problemfri användning av apparaten. Produkten är konstruerad och tillverkad i enlighet med strikta tekniska riktlinjer, med hjälp av modern teknik och komponenter. Dessutom har den tilverkats i enlighet med de mest noggranna kvalitetsstandarderna.

ANVÄND INTE APPARATEN OM DU INTE HAR LÄST IGENOM OCH FÖRSTÅTT DENNA BRUKSANVISNING.

För att öka apparatens livslängd och säkerställa en problemfri drift ska du använda den i enlighet med denna bruksanvisning och regelbundet utföra underhållsåtgärder. De tekniska data och specifikationer som anges i denna bruksanvisning är aktuella. Tillverkaren förbehåller sig rätten att göra ändringar i samband med kvalitetsförbättringar. Med beaktande av tekniska framsteg och möjligheten att begränsa buller har apparaten designats och byggts så att risken för bulleremission minskas till lägsta möjliga nivå.

Förklaring av symbolerna



Produkten uppfyller de relevanta säkerhetsstandarderna.



Läs instruktionerna före användning.



Produkten måste återvinnas.



VARNING! eller **FÖRSIKTIGHET!** eller **KOM IHÅG!** Tillämpas på den givna situationen.
(allmän varningssymbol)



UPPMÄRKSAMHET! Varning för elektrisk stöt!



UPPMÄRKSAMHET! Het yta, risk för brännskador!



Använd endast inomhus.



OBS! Icke-joniserande elektromagnetisk strålning.



OBSERVERA! Illustrationerna i denna bruksanvisning är endast avsedda som referens och vissa detaljer kan skilja sig från den faktiska produkten.

2. Användningssäkerhet



OBS! Läs alla säkerhetsvarningar och alla instruktioner. Om varningarna och instruktionerna inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador eller till och med dödsfall.

Termerna "apparaten" eller "produkten" används i varningarna och instruktionerna för att hänvisa till: Induktionsplatta

2.1. Elsäkerhet

a) Apparatens kontakt måste passa i uttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något sätt. Originalkontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.
b) Undvik att röra jordade föremål som rör, radiatorer, värmare och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad och vidrör enheten som utsätts för direkt regn, vått golv och fuktig miljö. Om vatten tränger in i enheten finns det en ökad risk för skador på enheten och elektriska stötar.
c) Vidrör inte apparaten med våta eller fuktiga händer.
d) Använd inte kabeln på fel sätt. Använd den aldrig för att bära apparaten eller för att dra ut stickproppen ur ett uttag. Håll kabeln borta från värmekällor, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
e) Om du inte kan undvika att använda enheten i en våt miljö, använd en jordfelsbrytare (RCD). Användning av en jordfelsbrytare (JFB) minskar risken för elektriska stötar.
f) Använd inte enheten om strömkabeln är skadad eller visar tydliga tecken på slitage. En skadad strömkabel ska bytas ut av en behörig elektriker eller tillverkarens service.
g) För att undvika elektriska stötar, doppa inte själva kabeln, kontakten eller enheten i vatten eller annan vätska. Använd inte apparaten på våta ytor.
h) FÖRSIKTIGHET - LIVSFARA! När du rengör eller använder enheten, doppa den aldrig i vatten eller andra vätskor.
i) Använd inte enheten i rum med hög luftfuktighet eller i direkt närhet till en vattentank!
j) Anslut inte flerkontaktskontakter, förlängningskablar etc.
k) Den elektriska anslutningen ska göras av en behörig elektriker.

2.2. Säkerhet på arbetsplatsen

a) Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning eller bristfällig belysning på arbetsplatsen kan leda till olyckor. Var försiktig, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du arbetar med enheten.
b) Använd inte enheten i ett område med risk för explosion, till exempel i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
c) Vid skada eller fel på enheten ska den omedelbart stängas av och händelsen ska rapporteras till en behörig person.
d) Om du är osäker på om enheten fungerar korrekt, kontakta tillverkarens service.
e) Reparationer på enheten får endast utföras av tillverkarens service. Försök inte reparera produkten själv!
f) I händelse av brand eller brand, använd endast pulver- eller snösläckare (CO_2) för att släcka brand i enheten där det finns spänning.
g) Använd enheten i ett välventilerat rum.
h) Skicket på säkerhetsdekalerna ska kontrolleras regelbundet. Om dekalerna är oläsliga, byt ut dem.
i) Spara dessa instruktioner för framtida referens. Om enheten ska lämnas vidare till tredje part ska bruksanvisningen lämnas över tillsammans med enheten.
j) Förvara förpackningsdelar och små monteringsdelar utom räckhåll för barn.
k) Håll enheten borta från barn och djur
l) Vid användning av denna enhet tillsammans med andra enheter måste även övriga bruksanvisningar följas.



Kom ihåg! Skydda barn och andra personer som befinner sig i närheten när du använder apparaten.

2.3. Personlig säkerhet

1. Använd inte enheten om du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner som kan försämra din förmåga att använda enheten.
2. Enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta mentala, sensoriska eller intellektuella funktioner eller bristande erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet eller har fått instruktioner av dem om hur man använder enheten.
3. Var försiktig och använd sunt förnuft när du använder enheten. Ett kort ögonblick av distraktion under drift kan leda till allvarliga personskador.
4. För att förhindra oavsiktlig start, se till att strömbrytaren är i OFF-läget innan du ansluter enheten till strömkällan.
5. Överskatta inte din förmåga. Upprätthåll kroppens balans hela tiden under drift. Detta möjliggör bättre kontroll över enheten i oväntade situationer.
6. Apparaten är inte en leksak. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.

2.4. Säker användning av apparaten

a) Använd inte enheten om ON/OFF-knappen inte fungerar korrekt (slår inte på och av). Enheter som inte kan styras med strömbrytaren är farliga, får inte användas och måste repareras.
b) Koppla bort apparaten från strömförsörjningen innan justering, rengöring och underhåll påbörjas. En sådan förebyggande åtgärd minskar risken för oavsiktlig aktivering.
c) Förvara oanvända enheter utom räckhåll för barn och alla som inte är bekanta med enheten eller dessa instruktioner. Enheter är farliga i händerna på oerfarna användare.
d) Håll enheten i gott skick. Kontrollera före varje användning efter allmänna skador eller skador på rörliga delar (sprickor i delar och komponenter eller andra tillstånd som kan påverka enhetens säker användning). Om den är skadad, låt enheten repareras före användning.
e) Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
f) Reparation och underhåll av enheten bör utföras av kvalificerade personer som endast använder originalreservdelar. Detta kommer att säkerställa en säker användning av enheten.
g) För att säkerställa enhetens designade funktionsintegritet, ta inte bort fabriksinstallerade kåpor eller lossa några skruvar.
h) Vid transport och flyttning av enheten från förvaringsplatsen till användningsplatsen, följ de hälso- och säkerhetsföreskrifter för manuell transport som gäller i det land där enheten används.
i) Flytta, flytta eller rotera inte enheten under drift.
j) Lämna inte den påslagna enheten utan uppsikt.
k) Rengör enheten regelbundet för att förhindra permanent ansamling av smuts.
l) Apparaten är inte en leksak. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt av någon vuxen.
m) Det är förbjudet att manipulera enheten för att ändra dess parametrar eller konstruktion.
n) Håll apparaten borta från eld- och värmekällor.
o) Täck inte enhetens ventiler!
p) Förvara inte föremål på enheten, särskilt inte på dess glasyta.
q) Det är förbjudet att värma upp tomma kärl på enheten.
r) Enheten ska användas på en yta som är resistent mot värme. Det är förbjudet att placera enheten på mattor, bordsdukar och andra ytor gjorda av brandfarliga och smältande material.
s) Placera inte enheten på metallytor.
t) OBS! Apparatens spishäll förblir varm under en längre tid efter att strömförsörjningen stängts av. Att vidröra en het spishäll kan orsaka brännskador på huden.
u) Använd endast kastruller och kastruller avsedda för användning på induktionsspisar.
v) Placera inte metallredskap, bestick etc. i området kring enhetens strömförande spishäll, eftersom de kan bli mycket varma och orsaka brännskador på huden.
w) FÖRSIKTIGHET! ringar, klockor, kedjor och andra metallföremål kan bli varma när de står kvar bredvid en påslagen enhet.

x) Det är förbjudet att placera ett pappersark mellan en kastrull/panna och spishällen. Tidningen kan fatta eld.
y) Aluminiumfolie, plastbestick och kärl bör hållas borta från spishällen.
z) Det är förbjudet att använda enheten nära enheter som är känsliga för elektromagnetisk strålning, såsom betalkort, tv-apparater etc.

OBS! Trots den säkra konstruktionen av apparaten och dess skyddsfunktioner, och trots användningen av ytterligare element som skyddar användaren, finns det fortfarande en liten risk för olycka eller skada vid användning av apparaten. Var hela tiden uppmärksam och använd sunt förnuft när du använder apparaten.

3. Riktlinjer för användning

Enheten är utformad för att värma och tillaga rätter och vätskor i kokkärl avsedda att användas med induktionshällar.
Användaren är ansvarig för alla skador som uppstår till följd av icke avsedd användning av apparaten.

3.1. Beskrivning av apparaten

3.1.1. RCIC-6000



1 – Induktionshäll med kokzoner
2 – Temperaturkontrollknappar för hällens vänstra sida
3 – Strömindikator för hällens vänstra sida
4 – Vänster bakre kokzonens värmeindikator
5 – Vänster främre värmeindikator för kokzonen
6 – Temperaturkontrollknappar för hällens högra sida
7 – Strömindikator för hällens högra sida
8 – Höger bakre kokzonsuppvärmningsindikator
9 – Höger främre värmeindikator för kokzonen

Produkten har två strömkontakter - en driver den vänstra sidan och den andra driver enhetens högra sida. Vänster bakre kokzon och höger bakre kokzon har en effekt på 2000 W vardera. Temperaturreglaget har följande nivåer:

- Nivå 1 är intermittent uppvärmning.
- Nivåerna 2-11 ökar effektområdet.

Vänster främre kokzon och höger främre kokzon har en effekt på 1000 W vardera. Temperaturreglaget har följande nivåer:

- Nivå 1-5 är intermittent uppvärmning.
- Nivåerna 6-11 ökar effektområdet.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Induktionshäll med kokzoner
2 – Temperaturkontrollknappar
3 – Strömindikator för hällen
4 – Bakre kokzonens värmeindikator
5 – Främre värmeindikator för kokzonen

Den bakre kokzonen har en effekt på 2000 W. Temperaturreglaget har följande nivåer:

- Nivå 1 är intermittent uppvärmning.
- Nivåerna 2-11 ökar effektområdet.

Den främre kokzonen har en effekt på 1000 W. Temperaturreglaget har följande nivåer:

- Nivå 1-5 är intermittent uppvärmning.
- Nivåerna 6-11 ökar effektområdet.

3.2. Förberedelser för användning

APPARATENS PLACERING

Omgivningstemperaturen får inte överstiga 40°C och den relativa luftfuktigheten bör vara lägre än 85%. Se till att det finns god ventilation i rummet där apparaten används. Det ska vara minst 10 cm mellan varje sida av apparaten och väggen eller andra föremål. Apparaten ska alltid användas när den är placerad på en jämn, stabil, ren, brandsäker och torr yta, och vara utom räckhåll för barn och personer med begränsade mentala och sensoriska funktioner. Placera apparaten så att du alltid har tillgång till stickproppen. Elkabeln som ansluts till apparaten måste vara ordentligt jordad och motsvara de tekniska uppgifterna på produktetiketten.

Ta isär apparaten och alla dess komponenter och rengör dem innan första användningen.

3.3. Användning av apparaten

1. Placera en kastrull med maten som ska tillagas på den valda kokzonen.
2. Anslut enheten till en strömkälla, hällens strömindikator tänds

3. Vrid temperaturkontrollknappen medurs, för att aktivera kokzonen med en minimal effekt, kokzonens värmeindikator tänds.
4. Ställ sedan in temperaturreglaget i önskat läge.
5. Ställ temperaturreglaget på 11 för att växla kokzonen till maximal effekt.
6. Ställ temperaturreglaget på 0 för att stänga av kokzonen. Indikatorlampan för kokzonens uppvärmning slocknar.

Användbara kokkärl: stål eller gjutjärn, emaljerat gjutjärn, rostfritt stål, plattbottnade stekpannor/grytor från 12 till 26 cm i diameter.
Ej användbara kokkärl: Värmebeständigt glas, keramikbehållare, koppar, aluminiumpannor/grytor. Rundade grytor/grytor med botten som är mindre än 12 cm.

3.4. Rengöring och underhåll

a) Dra ut stickproppen och låt apparaten svalna helt före varje rengöring, justering eller byte av tillbehör, eller om apparaten inte används.
b) Koppla alltid ur apparaten innan du rengör den eller lägger undan den.
c) Använd endast icke-korrosiva rengöringsmedel för att rengöra ytan.
d) Använd endast milda, livsmedelssäkra rengöringsmedel för att tvätta apparaten.
e) Efter att apparaten har rengjorts ska alla delar torkats helt innan den används igen.
f) Förvara apparaten på en torr och sval plats som är skyddad mot fukt och direkt solljus.
g) Apparaten får inte sprutas med en vattenstråle eller sänkas ned i vatten.
h) Låt inte vatten tränga in i apparaten genom ventilationsöppningarna i apparatens hölje.
i) Rengör ventilationsöppningarna med en borste och tryckluft.
j) Apparaten måste inspekteras regelbundet för att kontrollera dess tekniska effektivitet och upptäcka eventuella skador.
k) Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring.
l) Använd inte vassa föremål och/eller metallföremål för rengöring (t.ex. en stålborste eller en metallspatel) eftersom de kan skada apparatens ytmaterial.
m) Rengör inte apparaten med syrahaltiga ämnen, medel för medicinska ändamål, förtunningsmedel, bränsle, oljor eller andra kemiska ämnen eftersom det kan skada apparaten.

KASSERING AV ANVÄNDA APPARATER:
Släng inte apparaten i kommunala avfallssystem. Lämna den till en återvinnings- och insamlingsplats för elektriska och elektroniska apparater. Kontrollera symbolen på produkten, bruksanvisningen och förpackningen. Plasterna som använts för att konstruera apparaten kan återvinnas i överensstämmelse med deras märkning. Genom att välja att återvinna gör du en viktig insats för att skydda vår miljö.
Kontakta lokala myndigheter för information om din lokala återvinningsanläggning.

Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Descrição do parâmetro	Valor do parâmetro	
Nome do produto	Fogão de indução	
Modelo	RCIC-6000	RCIC-3000
Tensão nominal [V~] / frequência [Hz]	230/50	
Potência nominal [W]	6000	3000
Classe de proteção	I	
Grau de proteção IP	IPX3	
Dimensões [largura x profundidade x altura; mm]	600x600x280	600x300x280
Peso [kg]	22,8	12

1. Descrição geral

O manual do utilizador foi concebido para ajudar na utilização segura e sem problemas do dispositivo. O produto é concebido e fabricado de acordo com diretrizes técnicas rigorosas, utilizando tecnologias e componentes de última geração. Além disso, é produzido em conformidade com as mais rigorosas normas de qualidade.

NÃO UTILIZE O DISPOSITIVO SEM TER LIDO E COMPREENDIDO ESTE MANUAL DO UTILIZADOR.

Para aumentar a vida útil do aparelho e garantir um funcionamento sem problemas, utilize-o de acordo com este manual de instruções e efetue regularmente tarefas de manutenção. Os dados técnicos e as especificações contidas neste manual do utilizador estão atualizados. O fabricante reserva-se o direito de efetuar alterações associadas à melhoria da qualidade. O dispositivo foi concebido para reduzir ao mínimo os riscos de emissão de ruído, tendo em conta o progresso tecnológico e as oportunidades de redução do ruído.

Legenda


O produto está em conformidade com as normas de segurança aplicáveis.


Leia as instruções antes de utilizar.


O produto deve ser reciclado.


AVISO! ou **CUIDADO!** ou **LEMBRETE!** Aplicável à situação em causa.
(sinal de aviso geral)


ATENÇÃO! Aviso de choque elétrico!


ATENÇÃO! Superfície quente, risco de queimaduras!


Utilizar apenas em espaços interiores.



ATENÇÃO! Radiação eletromagnética não ionizante.



POR FAVOR, OBSERVE! Os desenhos deste manual servem apenas para fins ilustrativos e, em alguns pormenores, podem diferir do produto real.

2. Segurança de utilização



ATENÇÃO! Ler todas as precauções de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves ou mesmo morte.

Os termos "dispositivo" ou "produto" são utilizados nos avisos e instruções para fazer referência a:
Fogão de indução

2.1. Segurança elétrica

a) O plugue do dispositivo deve caber na tomada. Não alterar a ficha de nenhum modo. Os plugues originais e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
b) Evite tocar em itens aterrados, como tubos, radiadores, aquecedores e refrigeradores. Existe um risco maior de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado e tocar o dispositivo exposto à chuva direta, piso molhado e ambiente úmido. Se entrar água no dispositivo, existe um risco aumentado de danos no dispositivo e de choque eléctrico.
c) Não tocar no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
d) Não use o cabo de maneira errada. Nunca o utilize para transportar o aparelho ou para retirar a ficha de uma tomada. Manter o cabo afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
e) Se não for possível evitar o uso do dispositivo em um ambiente úmido, use um dispositivo de corrente residual (RCD). A utilização de um DR reduz o risco de choque elétrico.
f) Não use o dispositivo se o cabo de alimentação estiver danificado ou apresentar sinais evidentes de desgaste. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um eletricista qualificado ou pelo serviço do fabricante.
g) Para evitar choque elétrico, não mergulhe o cabo, o plugue ou o próprio dispositivo em água ou outro líquido. Não utilizar o aparelho em superfícies molhadas.
h) CUIDADO - PERIGO DE VIDA! Ao limpar ou utilizar o aparelho, nunca mergulhe-o em água ou outros líquidos.
i) Não use o dispositivo em ambientes com alta umidade ou próximo a tanques de água!
j) Não conecte plugues multicontato, cabos de extensão, etc.
k) A ligação elétrica deve ser feita por um eletricista qualificado.

2.2. Segurança no local de trabalho

a) Manter o local de trabalho em ordem e bem iluminado. A desordem ou má iluminação podem provocar acidentes. Tenha cuidado, observe o que você está fazendo e use o bom senso ao trabalhar com o dispositivo.
b) Não utilize o dispositivo em áreas com risco de explosão, por exemplo, na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.
c) Em caso de dano ou mau funcionamento do aparelho, este deverá ser desligado imediatamente e o incidente deverá ser comunicado a uma pessoa autorizada.
d) Em caso de dúvida se o dispositivo está funcionando corretamente, entre em contato com o serviço de assistência do fabricante.
e) As reparações no dispositivo só podem ser realizadas pelo serviço do fabricante. Não é permitido efetuar reparações sozinho!
f) Em caso de incêndio ou incêndio, utilize apenas extintores de pólvora ou neve (CO2) para extinguir o fogo no aparelho onde houver tensão.
g) Use o dispositivo em uma sala bem ventilada.
h) É necessário verificar regularmente o estado dos autocolantes com informações de segurança. No caso dos autocolantes estarem ilegíveis, é necessário substituí-los.

i) Guarde estas instruções para referência futura. Se o aparelho for repassado a terceiros, as instruções de uso deverão ser entregues junto com o aparelho.
j) Mantenha as peças da embalagem e pequenas peças de montagem fora do alcance das crianças.
k) Mantenha o dispositivo longe do alcance de crianças e animais
l) Ao utilizar este dispositivo em conjunto com outros dispositivos, as demais instruções de uso também devem ser seguidas.



Lembrete! Quando utilizar o aparelho, proteja as crianças e outras pessoas que se encontrem nas proximidades.

2.3. Segurança pessoal

1. Não opere o dispositivo se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam prejudicar sua capacidade de operar o dispositivo.
2. O dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com funções mentais, sensoriais ou intelectuais reduzidas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenham recebido instruções sobre como operar o dispositivo.
3. Tenha cuidado e use o bom senso ao operar o dispositivo. Um breve momento de distração durante a operação pode causar ferimentos graves.
4. Para evitar inicialização acidental, certifique-se de que a chave esteja na posição DESLIGADA antes de conectar o dispositivo à fonte de alimentação.
5. Não se deve sobrestimar as suas possibilidades. Mantenha o equilíbrio corporal em todos os momentos durante a operação. Isto permite um melhor controle do dispositivo em situações inesperadas.
6. O dispositivo não é um brinquedo. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.

2.4. Utilização segura do dispositivo

a) Não utilize o dispositivo se o interruptor ON/OFF não funcionar corretamente (não liga e desliga). Os dispositivos que não podem ser controlados pelo interruptor são perigosos, não devem ser operados e devem ser reparados.
b) Desligar o aparelho da alimentação elétrica antes de iniciar a regulação, a limpeza e a manutenção. Esta medida preventiva reduz o risco de ativação acidental.
c) Mantenha os dispositivos não utilizados fora do alcance de crianças e de qualquer pessoa que não esteja familiarizada com o dispositivo ou com estas instruções. Os dispositivos são perigosos nas mãos de usuários inexperientes.
d) Mantenha o dispositivo em boas condições de funcionamento. Antes de cada utilização, verifique se há danos gerais ou danos nas peças móveis (rachaduras em peças e componentes ou qualquer outra condição que possa afetar a operação segura do dispositivo). Se estiver danificado, repare o dispositivo antes de usá-lo.
e) Manter o aparelho fora do alcance das crianças.
f) A reparação e manutenção do dispositivo devem ser realizadas por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobressalentes originais. Isso garantirá um uso seguro do dispositivo.
g) Para garantir a integridade operacional projetada do dispositivo, não remova as tampas instaladas de fábrica nem afrouxe nenhum parafuso.
h) Ao transportar e mover o dispositivo do local de armazenamento para o local de uso, siga as normas de saúde e segurança para transporte manual aplicáveis no país em que o dispositivo é usado.
i) Não mova, desloque ou gire o dispositivo durante a operação.
j) Não deixe o dispositivo ligado sem supervisão.
k) Limpe o aparelho regularmente para evitar o acúmulo permanente de sujeira.
l) O dispositivo não é um brinquedo. A limpeza e manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de uma pessoa adulta.
m) É proibido manipular o dispositivo para alterar seus parâmetros ou construção.
n) Manter o aparelho afastado de fontes de fogo e calor.
o) Não cubra as aberturas de ventilação do dispositivo!
p) Não guarde itens no dispositivo, principalmente na superfície de vidro.

q) É proibido aquecer recipientes vazios no aparelho.
r) O dispositivo deve ser utilizado numa superfície resistente ao calor. É proibido colocar o aparelho sobre tapetes, toalhas de mesa e outras superfícies feitas de materiais inflamáveis e derretidos.
s) Não coloque o dispositivo sobre superfícies metálicas.
t) ATENÇÃO! O cooktop do aparelho permanece quente por um longo período de tempo após o desligamento da fonte de alimentação. Tocar em um fogão quente pode causar queimaduras na pele.
u) Use apenas panelas e frigideiras destinadas ao uso em fogões de indução.
v) Não coloque utensílios de metal, talheres etc. na área do cooktop ativo do aparelho, pois podem ficar muito quentes e causar queimaduras na pele.
w) AUÇÃO! anéis, relógios, correntes e outros objetos metálicos podem esquentar quando permanecerem próximos a um dispositivo ligado.
x) É proibido colocar uma folha de papel entre a panela e o cooktop. O papel pode pegar fogo.
y) Folhas de alumínio, talheres e recipientes de plástico devem ser mantidos longe do fogão.
z) É proibido utilizar o aparelho próximo a dispositivos suscetíveis à radiação eletromagnética, como cartões de pagamento, aparelhos de televisão, etc.

ATENÇÃO! Apesar da conceção segura do aparelho e das suas características de proteção, e apesar da utilização de elementos adicionais que protegem o operador, existe ainda um ligeiro risco de acidente ou lesão durante a utilização do aparelho. Mantenha-se alerta e use o bom senso quando utilizar o dispositivo.

3. Orientações de utilização

O aparelho foi concebido para aquecer e cozinhar pratos e líquidos em recipientes destinados a serem utilizados com fogões de indução.
O utilizador é responsável por quaisquer danos resultantes de uma utilização não intencional do dispositivo.

3.1. Descrição do dispositivo

3.1.1. RCIC-6000



1 – Placa de indução com zonas de cozinhar
2 – Botões de controle de temperatura do lado esquerdo da placa
3 – Indicador de potência do lado esquerdo da placa
4 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura traseira esquerda
5 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura frontal esquerda
6 – Botões de controle de temperatura do lado direito da placa

7 – Indicador de potência do lado direito da placa
8 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura traseira direita
9 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura frontal direita

O produto possui dois plugues de alimentação - um alimenta o lado esquerdo e o outro alimenta o lado direito da unidade.

A zona de cozinhar traseira esquerda e a zona de cozinhar traseira direita têm uma potência de 2.000 W cada. O botão de controle de temperatura possui os seguintes níveis:

- O nível 1 é o aquecimento intermitente.
- Os níveis 2 a 11 aumentam a faixa de potência.

A zona de cozinhar frontal esquerda e a zona de cozinhar frontal direita têm uma potência de 1000 W cada. O botão de controle de temperatura possui os seguintes níveis:

- Os níveis 1-5 são aquecimento intermitente.
- Os níveis 6-11 aumentam a faixa de potência.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Placa de indução com zonas de cozinhar
2 – Botões de controle de temperatura
3 – Indicador de potência da placa
4 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura traseira
5 – Indicador de aquecimento da zona de cozedura frontal

A zona de cozimento traseira tem uma potência de 2.000 W. O botão de controle de temperatura possui os seguintes níveis:

- O nível 1 é o aquecimento intermitente.
- Os níveis 2 a 11 aumentam a faixa de potência.

A zona de cozimento frontal tem uma potência de 1000 W. O botão de controle de temperatura possui os seguintes níveis:

- Os níveis 1-5 são aquecimento intermitente.
- Os níveis 6-11 aumentam a faixa de potência.

3.2. Preparação para utilização

LOCALIZAÇÃO DO APARELHO

A temperatura do ambiente não deve ser superior a 40°C e a humidade relativa deve ser inferior a 85%. Assegurar uma boa ventilação na sala onde o aparelho está a ser utilizado. Deve haver uma distância mínima de 10 cm entre cada lado do aparelho e a parede ou outros objetos. O aparelho deve ser sempre utilizado numa superfície plana, estável, limpa, à prova de fogo e seca, e deve estar fora do alcance de crianças e de pessoas com funções mentais e sensoriais limitadas. Posicione o aparelho de forma a ter sempre acesso à ficha de alimentação. O cabo de alimentação ligado ao aparelho deve estar corretamente ligado à terra e corresponder aos dados técnicos indicados na etiqueta do produto.
Desmontar o aparelho e todos os seus componentes e limpá-los antes da primeira utilização.

3.3. Utilização do dispositivo

1. Coloque uma panela com os alimentos a cozinhar na zona de cozedura selecionada.
2. Conecte o dispositivo a uma fonte de alimentação, o indicador de energia da placa acenderá
3. Gire o botão de controle de temperatura no sentido horário, para ativar a zona de cozimento com potência mínima, a luz indicadora de aquecimento da zona de cozimento acenderá.
4. Em seguida, coloque o botão de controle de temperatura na posição desejada.
5. Coloque o botão de controle de temperatura em 11, para colocar a zona de cozimento na potência máxima.
6. Coloque o botão de controle de temperatura em 0 para desligar a zona de cozimento. A luz indicadora de aquecimento da zona de cozedura apaga-se.

Utensílios de cozinha utilizáveis: aço ou ferro fundido, ferro fundido esmaltado, aço inoxidável, frigideiras/panelas de fundo plano de 12 a 26 cm de diâmetro.
Panelas não utilizáveis: Vidro resistente ao calor, recipiente de cerâmica, cobre, panelas/panelas de alumínio. Panelas/panelas de fundo arredondado e com fundo inferior a 12 cm.

3.4. Limpeza e manutenção

a) Desligue a ficha de alimentação e deixe o aparelho arrefecer completamente antes de cada limpeza, ajuste ou substituição de acessórios, ou se o aparelho não estiver a ser utilizado.
b) Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar ou de o guardar.
c) Utilizar apenas produtos de limpeza não corrosivos para limpar a superfície.
d) Utilize apenas detergentes suaves e seguros para alimentos para lavar o aparelho.
e) Depois de limpar o aparelho, todas as peças devem ser completamente secas antes de o voltar a utilizar.
f) Guarde a unidade num local seco e fresco, sem humidade e sem exposição direta à luz solar.
g) Não pulverizar o aparelho com um jacto de água nem o submergir em água.
h) Não permita que a água entre no dispositivo através de aberturas na caixa do dispositivo.
i) Limpar as aberturas de ventilação com uma escova e ar comprimido.
j) O aparelho deve ser inspecionado regularmente para verificar a sua eficácia técnica e detetar eventuais danos.
k) Utilizar um pano macio e húmido para a limpeza.
l) Não utilizar objetos afiados e/ou metálicos para a limpeza (por exemplo, uma escova de arame ou uma espátula metálica), pois podem danificar a superfície do aparelho.
m) Não limpe o aparelho com substâncias ácidas, agentes para fins médicos, diluentes, combustível, óleos ou outras substâncias químicas, pois podem danificar o aparelho.

ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS USADOS:
Não eliminar este aparelho nos sistemas de resíduos urbanos. Entregue-o a um ponto de reciclagem e recolha de aparelhos elétricos e eletrodomésticos. Verificar o símbolo no produto, no manual de instruções e na embalagem. Os plásticos utilizados para construir o dispositivo podem ser reciclados de acordo com as suas marcações. Ao optar por reciclar, está a dar um contributo significativo para a proteção do nosso ambiente.
Contactar as autoridades locais para obter informações sobre as instalações de reciclagem locais.

Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Popis parametra	Hodnota parametra	
Názov produktu	Indukčný varič	
Model	RCIC-6000	RCIC-3000
Menovité napätie [V~]/frekvencia [Hz]	230/50	
Menovitý výkon [W]	6000	3000
Trieda ochrany	I	
Stupeň ochrany IP	IPX3	
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	600 x 600 x 280	600 x 300 x 280
Hmotnosť [kg]	22,8	12

1. Všeobecný popis

Používateľská príručka je vytvorená s cieľom zaistiť bezpečné a bezproblémové používanie zariadenia. Produkt je navrhnutý a vyrobený v súlade s prísnymi technickými smernicami s použitím najmodernejších technológií a komponentov. Okrem toho sa vyrába v súlade s najprísnejšími kvalitatívnymi normami.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE, POKIAĽ STE SI DÔKLADNE NEPREČÍTALI TÚTO POUŽÍVATEĽSKÚ PRÍRUČKU A NEPOROZUMELI JEJ.

Aby ste predĺžili životnosť výrobku a zaistili jeho bezproblémovú prevádzku, používajte ho v súlade s touto používateľskou príručkou a pravidelne vykonávajte údržbu. Technické údaje a špecifikácie uvedené v tejto používateľskej príručke sú aktuálne. Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny súvisiace s vylepšením kvality. Zariadenie je navrhnuté tak, aby sa riziká emisií hluku znížili na minimum, pričom sa zohľadňuje technologický pokrok a možnosti zníženia hluku.

Legenda


Výrobok spĺňa príslušné bezpečnostné normy.


Pred použitím si prečítajte pokyny.


Výrobok sa musí recyklovať.


VAROVANIE! alebo **POZOR!** alebo **UPOZORNENIE!** Platí pre danú situáciu.
(všeobecné výstražné znamenie)


POZOR! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!


POZOR! Horúci povrch, hrozí riziko popálenia!


Používajte iba v interiéri.


UPOZORNENIE! Neionizujúce elektromagnetické žiarenie.

UPOZORNENIE! Nákresy v tejto príručke slúžia len na ilustráciu a niektoré detaily sa môžu líšiť od skutočného výrobku.

2. Bezpečnosť pri používaní

POZOR! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a všetky pokyny. Nedodržanie upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie alebo dokonca smrť.

Pojmy "zariadenie" alebo "produkt" sa vo varovaniach a pokynoch používajú na označenie:
Indukčný varič

2.1. Elektrická bezpečnosť

a) Zástrčka zariadenia musí zapadať do zásuvky. Zástrčku nijako neupravujte. Originálne zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
b) Nedotýkajte sa uzemnených predmetov, ako sú rúrky, radiátory, ohrievače a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené a dotknete sa zariadenia vystaveného priamemu dažďu, mokrej podlahy a vlhkého prostredia, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak do zariadenia prenikne voda, zvyšuje sa riziko poškodenia zariadenia a úrazu elektrickým prúdom.
c) Nedotýkajte sa zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami.
d) Kábel nepoužívajte nesprávnym spôsobom. Nikdy ho nepoužívajte na prenášanie zariadenia ani na vytiahnutie zástrčky zo zásuvky. Kábel uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
e) Ak sa nemôžete vyhnúť používaniu zariadenia vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič (RCD). Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
f) Zariadenie nepoužívajte, ak je napájací kábel poškodený alebo vykazuje jasné známky opotrebovania. Poškodený napájací kábel by mal vymeniť kvalifikovaný elektrikár alebo servis výrobcu.
g) Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, neponárajte kábel, zástrčku ani samotné zariadenie do vody alebo inej tekutiny. Zariadenie nepoužívajte na mokrých povrchoch.
h) POZOR - NEBEZPEČENSTVO ŽIVOTA! Pri čistení alebo používaní prístroja ho nikdy neponárajte do vody alebo iných tekutín.
i) Zariadenie nepoužívajte v miestnostiach s vysokou vlhkosťou alebo v bezprostrednej blízkosti nádrží na vodu!
j) Nepripájajte multikontaktné zástrčky, predlžovacie káble atď.
k) Elektrické pripojenie by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár.

2.2. Bezpečnosť na pracovisku

a) Udržujte pracovný priestor uprataný a dobre osvetlený. Neporiadok alebo slabé osvetlenie môže viesť k nehodám. Buďte opatrní, sledujte, čo robíte a pri práci so zariadením používajte zdravý rozum.
b) Zariadenie nepoužívajte v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.
c) V prípade poškodenia alebo nefunkčnosti zariadenia je potrebné ho ihneď vypnúť a udalosť nahlásiť oprávnenej osobe.
d) Ak máte pochybnosti o tom, či zariadenie funguje správne, kontaktujte servis výrobcu.
e) Opravy zariadenia môže vykonávať iba servis výrobcu. Nevykonávajte opravy sami!
f) V prípade požiaru alebo požiaru použite na hasenie požiaru v zariadení, kde je napätie, iba práškové alebo snehové (CO_2) hasiace prístroje.
g) Zariadenie používajte v dobre vetranej miestnosti.
h) Pravidelne kontrolujte stav bezpečnostných nálepiek. Ak sú nečitateľné, vymeňte ich.
i) Uschovajte si tieto pokyny pre budúce použitie. V prípade postúpenia zariadenia tretím osobám je potrebné spolu s prístrojom odovzdať aj návod na použitie.
j) Baliace diely a malé montážne diely uchovávajte mimo dosahu detí.
k) Udržujte prístroj mimo dosahu detí a zvierat
l) Pri používaní tohto zariadenia spolu s inými zariadeniami je potrebné dodržiavať aj ostatné pokyny na použitie.



Upozornenie! Pri používaní zariadenia chráňte deti a ostatné okolostojace osoby.

2.3. Osobná bezpečnosť

1. Nepracujte so zariadením, ak ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov, ktoré by mohli zhoršiť vašu schopnosť ovládať zariadenie.
2. Zariadenie nie je určené na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými duševnými, zmyslovými alebo intelektuálnymi funkciami alebo nedostatkom skúseností a/alebo vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo im nedali pokyny ako obsluhovať zariadenie.
3. Pri obsluhe zariadenia buďte opatrní a používajte zdravý rozum. Krátky moment rozptýlenia počas prevádzky môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
4. Aby ste predišli náhodnému spusteniu, pred pripojením zariadenia k zdroju napájania sa uistite, že je vypínač v polohe OFF.
5. Nepreceňujte svoje schopnosti. Po celú dobu prevádzky udržujte rovnováhu tela. To umožňuje lepšie ovládanie zariadenia v neočakávaných situáciách.
6. Zariadenie nie je hračka. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.

2.4. Bezpečné používanie zariadenia

a) Zariadenie nepoužívajte, ak spínač ON/OFF nefunguje správne (nezapína a nevypína). Zariadenia, ktoré sa nedajú ovládať vypínačom, sú nebezpečné, nesmú sa obsluhovať a musia sa opraviť.
b) Pred začatím nastavovania, čistenia a údržby odpojte zariadenie od elektrickej siete. Takéto preventívne opatrenie znižuje riziko náhodnej aktivácie.
c) Nepoužívané zariadenia uchovávajte mimo dosahu detí a osôb, ktoré nie sú oboznámené so zariadením alebo s týmito pokynmi. Zariadenia sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
d) Udržujte zariadenie v dobrom prevádzkovom stave. Pred každým použitím skontrolujte, či nedošlo k všeobecnému poškodeniu alebo poškodeniu pohyblivých častí (praskliny na častiach a komponentoch alebo akýkoľvek iný stav, ktorý môže ovplyvniť bezpečnú prevádzku zariadenia). Ak je zariadenie poškodené, pred použitím ho nechajte opraviť.
e) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
f) Opravy a údržbu zariadenia by mali vykonávať kvalifikované osoby s použitím iba originálnych náhradných dielov. Tým sa zabezpečí bezpečné používanie zariadenia.
g) Aby ste zabezpečili navrhnutú prevádzkovú integritu zariadenia, neodstraňujte kryty nainštalované vo výrobe ani neuvoľňujte žiadne skrutky.
h) Pri preprave a presúvaní prístroja z miesta uskladnenia na miesto použitia dodržujte zdravotné a bezpečnostné predpisy pre manuálnu prepravu, ktoré platia v krajine, v ktorej sa prístroj používa.
i) Zariadenie počas prevádzky neposúvajte, neposúvajte ani neotáčajte.
j) Nenechávajte zapnuté zariadenie bez dozoru.
k) Zariadenie pravidelne čistite, aby ste zabránili trvalému hromadeniu nečistôt.
l) Zariadenie nie je hračka. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru dospelej osoby.
m) Je zakázané zasahovať do zariadenia za účelom zmeny jeho parametrov alebo konštrukcie.
n) Zariadenie uchovávajte mimo dosahu zdrojov ohňa a tepla.
o) Nezakrývajte vetracie otvory zariadenia!
p) Neukladajte predmety na zariadenie, najmä na jeho sklenený povrch.
q) Je zakázané ohrievať prázdne nádoby na zariadení.
r) Zariadenie sa musí používať na povrchu odolnom voči teplu. Je zakázané umiestňovať zariadenie na koberce, obrusy a iné povrchy z horľavých a roztápajúcich sa materiálov.
s) Neumiestňujte zariadenie na kovové povrchy.
t) UPOZORNENIE! Varná doska prístroja zostáva horúca ešte dlhší čas po vypnutí napájania. Dotyk horúcej varnej dosky môže spôsobiť popáleniny pokožky.
u) Používajte iba hrnce a panvice určené na použitie na indukčných sporákoch.
v) Do oblasti varnej dosky prístroja pod prúdom neumiestňujte kovové náčinie, príbory atď., pretože sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny pokožky.
w) POZOR! prstene, hodinky, retiazky a iné kovové predmety sa môžu zohriať, keď zostanú vedľa zapnutého zariadenia.

x) Je zakázané umiestňovať list papiera medzi hrniec/panvicu a varnú dosku. Papier by sa mohol vznietiť.
y) Hliníkovú fóliu, plastové príbory a nádoby držte ďalej od varnej dosky.
z) Je zakázané používať zariadenie v blízkosti zariadení citlivých na elektromagnetické žiarenie, ako sú platobné karty, televízory a pod.

POZOR! Napriek bezpečnej konštrukcii zariadenia a jeho ochranným prvkom, ako aj použitiu ďalších prvkov chrániacich obsluhujúcu osobu existuje pri používaní zariadenia mierne riziko nehody alebo poranenia. Pri používaní zariadenia buďte ostražití a používajte zdravý rozum.

3. Pokyny na používanie

Zariadenie je určené na ohrievanie a varenie jedál a tekutín v nádobách určených na použitie s indukčnými sporákmi.
Používateľ je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené neúmyselným používaním zariadenia.

3.1. Popis zariadenia

3.1.1. RCIC-6000



1 – Indukčná varná doska s varnými zónami
2 – Ovládacie gombíky teploty na ľavej strane varnej dosky
3 – Indikátor napájania na ľavej strane varnej dosky
4 – Indikátor ohrevu ľavej zadnej varnej zóny
5 – Indikátor ohrevu ľavej prednej varnej zóny
6 – Ovládacie gombíky teploty na pravej strane varnej dosky
7 – Indikátor napájania na pravej strane varnej dosky
8 – Indikátor ohrevu pravej zadnej varnej zóny
9 – Indikátor ohrevu pravej prednej varnej zóny

Výrobok má dve napájacie zástrčky – jedna napája ľavú stranu a druhá pravú stranu jednotky.
Ľavá zadná varná zóna a pravá zadná varná zóna majú výkon po 2000 W. Ovládač teploty má nasledujúce úrovne:

- Úroveň 1 je prerušované zahrievanie.
- Úrovne 2-11 zvyšujú rozsah výkonu.

Ľavá predná varná zóna a pravá predná varná zóna majú výkon po 1000 W. Ovládač teploty má nasledujúce úrovne:

- Úrovne 1-5 sú prerušované zahrievanie.

- Úrovne 6-11 zvyšujú rozsah výkonu.

3.1.2. RCIC-3000



1 – Indukčná varná doska s varnými zónami
2 – Ovládacie gombíky teploty
3 – Indikátor napájania varnej dosky
4 – Indikátor ohrevu zadnej varnej zóny
5 – Indikátor ohrevu prednej varnej zóny

Zadná varná zóna má výkon 2000 W. Ovládač teploty má nasledujúce úrovne:
- Úroveň 1 je prerušované zahrievanie.
- Úrovne 2-11 zvyšujú rozsah výkonu.

Predná varná zóna má výkon 1000 W. Ovládač teploty má nasledujúce úrovne:
- Úrovne 1-5 sú prerušované zahrievanie.
- Úrovne 6-11 zvyšujú rozsah výkonu.

3.2. Príprava na použitie

UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Teplota prostredia nesmie byť vyššia ako 40 °C a relatívna vlhkosť by mala byť nižšia ako 85 %. Zabezpečte dobré vetranie miestnosti, v ktorej sa zariadenie používa. Medzi každou stranou zariadenia a stenou alebo inými predmetmi by mala byť vzdialenosť aspoň 10 cm. Zariadenie by sa malo vždy používať na rovnom, stabilnom, čistom, ohňovzdornom a suchom povrchu a malo by byť mimo dosahu detí a osôb s obmedzenými mentálnymi a zmyslovými funkciami. Zariadenie umiestnite tak, aby ste mali vždy prístup k zástrčke. Napájací kábel pripojený k zariadeniu musí byť riadne uzemnený a musí zodpovedať technickým údajom na štítku výrobku.
Pred prvým použitím zariadenie a všetky jeho súčasti rozoberte a vyčistite.

3.3. Používanie zariadenia

1. Na zvolenú varnú zónu položte hrniec s jedlom, ktoré chcete variť.
2. Pripojte zariadenie k zdroju napájania, indikátor napájania varnej dosky sa rozsvieti
3. Otočte ovládač teploty v smere hodinových ručičiek, aby ste aktivovali varnú zónu s minimálnym výkonom, rozsvieti sa kontrolka ohrevu varnej zóny.
4. Potom nastavte ovládač teploty do požadovanej polohy.
5. Nastavte gombík ovládania teploty na 11, čím prepnete varnú zónu na maximálny výkon.

6. Nastavte ovládač teploty na 0, čím vypnete varnú zónu. Kontrolka ohrevu varnej zóny zhasne.

Použiteľný riad: oceľ alebo liatina, smaltovaná liatina, nehrdzavejúca oceľ, panvice/hrnce s plochým dnom od priemeru 12 do 26 cm.
Nepoužiteľný riad: žiaruvzdorné sklo, keramická nádoba, medené, hliníkové panvice/hrnce. Panvice/hrnce so zaobleným dnom a dnom merajúcim menej ako 12 cm.

3.4. Čistenie a údržba

a) Pred každým čistením, nastavovaním a výmenou príslušenstva alebo v prípade, že sa zariadenie nepoužíva, odpojte sieťovú zástrčku a nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
b) Pred čistením alebo odložením zariadenia ho vždy odpojte od elektrickej siete.
c) Na čistenie povrchu používajte len nekorozívne čistiace prostriedky.
d) Na umývanie zariadenia používajte len jemné čistiace prostriedky vhodné pre potraviny.
e) Po vyčistení zariadenia je potrebné všetky časti pred ďalším použitím úplne vysušiť.
f) Prístroj skladujte na suchom a chladnom mieste, bez prístupu vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.
g) Zariadenie nestriekajte prúdom vody ani ho do nej neponárajte.
h) Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostala voda cez otvory v jeho plášti.
i) Vyčistite vetracie otvory pomocou kefy a stlačeného vzduchu.
j) Zariadenie sa musí pravidelne kontrolovať, aby sa overila jeho technická efektívnosť a zistilo sa prípadné poškodenie.
k) Na čistenie používajte mäkkú a vlhkú handričku.
l) Na čistenie nepoužívajte ostré a/alebo kovové predmety (napr. drôtenú kefu alebo kovovú špachtľu), pretože môžu poškodiť povrchový materiál spotrebiča.
m) Zariadenie nečistite kyslou látkou, prostriedkami na lekárske účely, riedidlami, palivom, olejmi alebo inými chemickými látkami, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ZARIADENÍ:
Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na recyklačnom a zbernom mieste elektrických zariadení. Skontrolujte symbol na výrobku, v návode na obsluhu a na obale. Plasty použité na výrobu zariadenia sa môžu recyklovať v súlade s ich označením. Ak sa rozhodnete zariadenie recyklovať, významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.
Informácie o miestnom recyklačnom zariadení získate od miestnych úradov.

ROYAL
catering

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com